Limburgs Dagblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES · GPD

Bad-Minton..

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal *f* 37,75, maand *f* 12,68 — Giro 1035100

Frans H. tot 13 jaar veroordeeld

door Wim Jongsma

MAASTRICHT – De Kerkraadse hoofdverpleger Frans H. (41) is voor vijf moorden veroordeeld tot 13 jaar gevangenis. Van vier van de negen ten laste gelegde moorden is de verpleger door de Maastrichtse rechtbank vrijgesproken, evenals van de ten laste gelegde valiuminjecties en enkele van de verduisteringen, waarvan hij beschuldigd is. Zowel Frans H. als de officier van justitie mr. J. Booster zullen tegen dit vonnis in beroep gaan. De eis tegen H. was twee maal levenslang.

Tegen Frans H. waren twee zaken aanhangig gemaakt: één van zes moorden en één van drie. In de eerste zaak vonniste de president van de meervoudige strafkamer mr. F. Eliens 10 jaar en in de tweede zaak 3 jaar, met aftrek van voorarrest. Niet bewezen werd geacht dat de patienten Iczak, Hermans en Bontjes waren overleden door de insuline-injecties, die H. deze mensen had toegediend. Evenmin achtte de rechtbank het bewezen, dat H. de opzet had om de patiente Janshen met insuline te doden, omdat hij, volgens zijn eigen verklaring, pas in dat geval zelf aan een mogelijk verband tussen de injectie en de dood had vermoed.

De rechtbank was van mening dat de bewezen zaken zo ernstig waren en zulke ernstige inbreuken op de rechtsorde vormden, dat een langere gevangenisstraf op zijn plaats zou zijn. De rechtbank was echter tot het totaal van „slechts" dertien jaar gekomen in verband met een reeks verzachtende omstandigheden. Eén daarvan was dat Frans H. in verminderde mate toerekenbaar was, de andere verzachtende omstandigheden werden in de toestand binnen de kliniek gevonden: geheel geen controle op de medicamenten, niet optimaal functioneren van de artsen, een onvoldoende artsenbezetting en te weinig personeel.

Dat laatste zowel in aantal als in kunde. En verder het feit dat een aantal personeelsleden, ondanks ernstige vermoedens, niet aan de bel had getrokken.

Vervolg op pagina 15

In deze krant:

- Een interview met de man, die Menten in huis had, hotel-eigenaar Paul Reber
- Reacties op de arrestatie van Menten Pagina 3
- De achtergronden van de zaak Menten



- Een interview met de journalist Hans Knoop, die de arrestatie van Menten mogelijk maakte Pagina 5

van de hoofdredacteur

De weegschaal van Vrouwe Justitia is in het proces tegen Frans H. enorm doorgeslagen. Als mr. Booster aan de ene kant tweemaal levenslang eist- een juridisch unicum, want je kunt maar één keer leven- dan is de uiteindelijke uitspraak van dertien jaar, in tijd gemeten aan de eis, een zeer verrassend vonnis. Niet alleen omstandigheden van de verdachte zelf hebben hier duidelijk een rol gespeeld. Ook de hele situatie in de Lückerheidekliniek, is bepalend geweest voor de uiteindelijke strafmaat van de rechtbank. De veroordeelde is niet alleen getoetst op zijn daden, maar ook op de omgeving, waarin hij zijn daden heeft gepleegd. Het bestraffen van een mens is gelukkig niet een kwestie van loven en bieden tussen openbaar ministerie, rechterlijke macht en de verdediger. Maar tussen het uiterste van het requisitoir van een officier van justitie, en het uiterste van de verdediging van een verdachte, schommelt de weegschaal van het werkelijk bezonken oordeel. Een proces als tegen Frans H. is een uitzonderlijkheid. De zaak gaat nog verder in hoger beroep. Bij alle negatieve dingen, die in de loop van de laatste maanden in dit proces aan de orde zijn geweest, ontdek ik een positieve zaak. De bejaardenzorg komt steeds meer onder de aandacht van hen, die daar iets mee te maken hebben. Goede morgen, beste lezer, in het zorgvuldige oordeel van de rechtbank is duidelijk ook de onzorgvuldigheid in de betreffende kliniek een overweging geweest.

Mislukte zelfmoordpoging van Blaricumse miljonair na aanhouding in hotel bij Zürich

Zwitserland zal Menten waarschijnlijk uitwijzen

ZÜRICH/DEN HAAG – Er bestaat een redelijke kans dat de van oorlogsmisdaden verdachte Blaricumse miljonair en kunstverzamelaar Pieter Menten, die maandagavond laat in een dorp bij Zürich gearresteerd werd, omstreeks de jaarwisseling door Zwitserland zal worden uitgewezen en aan de Nederlandse justitie overgedragen. Minister van Justitie, mr. A. vam Agt, heeft dit gisteravond na spoedoverleg met zijn Zwitserse ambtgenoot Kurt Furgler in Bern verklaard.



● *PIETER MENTEN*

Weliswaar kan Menten niet worden uitgeleverd, omdat zijn misdaden voor de Zwitserse wetgeving al verjaard zijn, maar wel kan hij worden uitgewezen. Furgler heeft Van Agt om zoveel mogelijk informatie over Menten en zijn daden verzocht. Op grond van deze gegevens zal de Zwitserse regering beslissen, of hij wordt uitgewezen.

Bij zijn vertrek naar Bern - gistermiddag - zei de Nederlandse bewindsman verheugd te zijn over de aanhouding van de Blaricummer, maar hij voegde daar aan toe: „we weten nu wel waar Menten zit, maar hij is nog niet in Nederland".

Uitzondering

Mocht de Zwitserse regering Menten uitwijzen, dan is dat op basis van een besluit van de Bondsraad van 1965. Dit besluit is gebaseerd op de bescherming van de binnen- en buitenlandse veiligheid en van de onafhankelijkheid en neutraliteit van Zwitserland. Furgler verklaarde na het gesprek met mr. Van Agt, „dat Zwitserland als rechtsstaat geen voorbarig besluit zal nemen." De Zwitserse bewindsman beaamde anderzijds dat Menten - in Nederland immers rap met het aantrekken van advocaten - in Zwitserland juridische bijstand zou kunnen zien te krijgen, om een voor hem ongunstige uitspraak van de Bondsraad aan te vechten.

Maag leeggepompt

Menten die maandagavond in hotel Illusten te Uster in het kanton Zürich van zijn bed werd gelicht, probeerde gisteren alsnog een mogelijke vervolging te ontlopen, door een busje met slaaptabletten in te nemen. Onmiddellijk nadat de politie dit had ontdekt, werd hij naar het ziekenhuis overgebrachtt, waar zijn maag werd leeggepompt. Menten zal het ziekenhuis mogelijk morgen al weer kunnen verlaten en dan ingesloten worden.

● Zie verder pagina 3

● *Minister Van Agt, hier in gezelschap van de Zwitserse regeringsfunctionaris Kurt Furgler, is gistermiddag in Bern begonnen aan besprekingen om Menten uitgewezen te krijgen.*

Van Agt na terugkeer uit Zwitserland

Justitie was op de hoogte

ZESTIENHOVEN – Minister Van Agt heeft gisteravond laat na zijn terugkeer uit Zwitserland op het vliegveld Zestienhoven duidelijk laten doorschemeren, dat de Nederlandse Justitie op de hoogte was van het feit dat Menten zich in Zwitserland ophield. Enkele dagen geleden had de Justitie de passagierslijsten van de luchthaven Kloten (Zürich) laten controleren, aldus de bewindsman.

De minister noemde het een 'misverstand' dat de Nederlandse Justitie en politie niets effectiefs zouden hebben bijgedragen tot de arrestatie van Menten.

WIJN

hoort bij Kerstmis, Oud en Nieuw en trouwens bij elke gezellige winteravond. In steeds breder kringen krijgt dit onovertroffen produkt van de wijnrank dan ook een steeds groter waardering. Om deze reden en met het oog op de komende feestdagen heeft Weekend-LD het komende weekeinde uitgeroepen tot wijnweekeind. Centrum is Maastricht, Nederlands enige echte wijnstad. Een stad immers met eigen caves en met eigen wijngaarden en dientengevolge een eigen wijn. Reserveer komende zondag 12 december om nader kennis te maken met de wijn. Uitvoerige informatie vrijdag op de pagina

LD week*end

NOS beslist vanmorgen

HILVERSUM – Om uiterlijk 12.00 uur beslist de NOS over het al dan niet rechtstreeks op televisie uitzenden van de voetbalwedstrijd Feyenoord - Espagnol. De enige moeilijkheid daarbij was gisteravond nog de vraag of het stadion uitverkocht zou raken. Dit bleek gisteravond al nagenoeg het geval te zijn. Voor het geval de wedstrijd wordt uitgezonden, wordt het programma op Nederland I vanaf 19.55 uur gewijzigd (zie hiervoor de RTV-pagina).

Het weer

LIMBURG

Wisselend bewolkt. Plaatselijk een regen- of sneeuwbui Middagtemperatuur omstreeks 8 graden. Zwakke tot matige, af en toe vrij krachtige zuidwestelijke wind.

NEDERLAND

WISSELEND BEWOLKT. Plaatselijk kans op enkele regenbuien. Middagtemperatuur omstreeks 7 graden. Matige tot vrij krachtige, af en toe zelfs stormachtige zuidwestelijke wind. Voor morgen wordt nog enige regen verwacht en iets lagere temperatuur.

Lijf

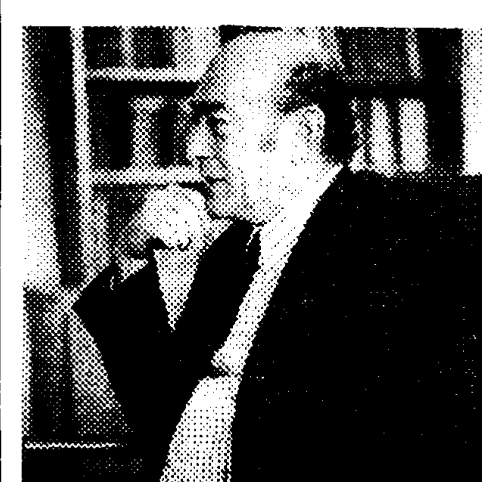
Twee gevangenbewaarders van de Maze-gevangenis in Belfast weten nu alles van de reactie van een groep boze, protestantse vrouwen op de afschaffing van de status van politieke gevangene. De betreffende dames zijn de echtgenotes van gevangenen, die door de maatregel worden getroffen. De woede der vrouwen ontlaadde zich tijdens het bezoekuur: gevolg was dat de bewakers even later geen draad textiel meer aan hun lijf hadden. Op zulke momenten – terwijl hij schuldloos het vege, rillende lijf ongewild ten toon moet stellen – beseft de mens maar al te goed welke voordelen het kan hebben, gewoon in je hemd gezet te worden.

Wie niet weg is wordt gezien



Van Agt kan weer jodelen

Ir. De Korver insp. generaal Staatstoezicht



HEERLEN – Ir. J.W. de Korver, mijnbouwkundig ingenieur, is benoemd tot opvolger van ir. Martens als inspecteur-generaal van het Staatstoezicht op de mijnen. De benoeming is 1 september ingegaan. Ir. de Korver is in dienst geweest bij Shell, waar hij nauw betrokken was bij de oliewinning. Hij is gestationeerd geweest in Indonesië, Venezuela en Columbia. Einde 1965 trad hij in dienst bij Staatstoezicht, speciaal belast met de olie-gas en zoutwinning. In 1968 werd hij hoofdinspecteur en twee jaar geleden plaatsvervangend inspecteur-generaal. Ir. de Korver heeft de leiding over dertig mensen, van wie zestien of zeventien in Heerlen werkzaam zijn en blijven.

Zie verder pagina 15

Weer meer doden in verkeer

DEN HAAG – In de eerste negen maanden van dit jaar zijn in ons land 1820 mensen in het verkeer omgekomen. In 1975 waren dit er 1741, zodat het aantal doden dit jaar 4,5 procent hoger ligt dan vorig jaar. Het Centraal Bureau voor de Statistiek heeft dit berekend.

Van de verkeersdoden in de periode januari - september 1976 was 45 procent inzittende van een personenauto (vorig jaar 40%), 13 procent bromfietser (15%), 20 procent fietser (20%), 15 procent voetganger (17%) en 7 procent nam op andere wijze deel aan het verkeer (vorig jaar 8%).

Bij een op de twaalf ongelukken werd bij een van de betrokkenen alcoholgebruik geconstateerd. Bij ongelukken met dodelijke afloop was dit bij een op elke acht ongelukken het geval.

Kurt Waldheim herkozen

NEW YORK – Kurt Waldheim is gisteravond in een besloten vergadering van de Veiligheidsraad herkozen als secretaris-generaal van de Verenigde Naties.

Minimumloon 4.6% omhoog

DEN HAAG – Het minimumloon zal per 1 januari aanstaande met 4,6 procent omhooggaan. Minister Lubbers heeft dit gisteren in de Tweede Kamer gezegd.

Het percentage is aldus opgebouwd: 3.3 procent in verband met de per 1 juli opgeschorte gebruikelijke aanpassing en 1.3 procent als gevolg van de wettelijke aanpassing aan de stijging van de regelingsloonindex in de periode tot oktober van dit jaar.

bij ons in limburg

Herdruk van kostelijke verzameling van meister Vromen uit Brunssum

LIMBURGSE ZEGSWIJZEN PIKANT EN GEESTIG



● Een van de kostelijke illustraties van Rob van Vlaanderen

Het kostelijke boek „Ernst en humor in het Limburgse boerenleven" van de Brunssumse onderwijzer die in de wandeling algemeen bekend was als „meister Vromen" is bij de jonge uitgeverij Corrie Zelen in een (mooi verzorgde) herdruk verschenen. Het boek bevat een schat aan zegswijzen en spreekwoorden in het dialekt, die lange tijd gemeengoed van de bevolking op het platteland was. En platteland was buiten Maastricht in die dagen de rest van Zuid-Limburg, waarom de Maastrichtenaar iedere buitenman, of hij van Bemelen kwam of uit Sittard een „boer" noemde. **Meister W. J. Vromen voegt aan de verzameling nog wat oude woorden, die al verdwenen zijn of bezig zijn te verdwijnen, toe en completeert het boek met enkele vertellingen.** De uitdrukkingen in het dialekt fonetisch neergeschreven, krijgen een uitleg in het A.B.N. Het is dus niet alleen iets voor de „eigenheimers", ook immigranten kunnen ervan genieten, en zij kunnen er zelfs nut van hebben, want ze kunnen, door kennis te nemen van nog gebruikte uitdrukkingen die hun hier worden uitgelegd, gemakkelijker aansluiting vinden bij het volksleven.

Zo kan men in een café wel horen: „Drinkt, dat het klotsjt, dan mênt der duvel dat het hommelt". Een aansporing om het bier niet te laten verschalen. Heeft men het daar over iemand die vlug met alles tevreden is, dan kan hij de uitdrukking horen: „Dae leet reube goud moos zin" („reube" zijn rapen of knollen en „moos" is moes). De bescheiden landman van vroeger die vaak de macht van de hoge heren had ervaren, had daarvoor als uitdrukking: „Gaap èns tègen 'n òve moel", waarmee ze zeggen wilden dat je tegen hoge heren de zaak toch verliest. Van iemand die bezuinigt op de verkeerde manier zei men: „Hae sjplit eine sjwègel en drinkt ein drupke opèns", waarop nog de variatie werd gehoord: „Hae sjupt 't op mit 't mengelke, mer verlust 't mit de zak". Een borrel nemen terwijl men even uitrust van het werk heette „ève de ruksjtrank sjmeere" (ruksjtrank is ruggestreng of ruggegraat). Men komt veel uitdrukkingen trouw tegen in de vertellingen der dialektschrijvers van Veldeke. Woordenboeken van het Limburgse dialekt werden verzorgd door **dr. Endepols** voor het Maastrichts en **Theo van de Voort** voor Noord-Limburg (Meerlo-Tienraij speciaal). Het noteren en verzamelen van die mooie oude woorden en uitdrukkingen is feitelijk ook een creatieve bezigheid. **Guido Gezelle** die dit ook deed voor het Vlaams werd er ook direkt door geïnspireerd bij zijn onsterfelijke poëzie. Oude woorden hebben voor wie er gevoelig voor is, dezelfde bekoorlijkheid als 'n antiek voorwerp. Ze zijn kernachtig, plastisch, daarbij zijn ze belegen en hebben ze soms een pikante smaak. Het boekje werd geïllustreerd met geestige tekeningen van **Rob Vlaanderen.** De prijs van dit boeket spreekwoorden en zegswijzen is ƒ 19,50.

Paul Haimon

Verzen van Trijntje Fop



OP EEN VINK

Bij alles wat een kleine vink zag
plaatste hij bliksemsnel een kwinkslag.
Zodra dan ook uit Amsterdam
zijn tante op visite kwam
gaf hem zijn vader van tevoren
een ferme kwinkslag om de oren.

.....en Willy schreifdt:

Ik kan doen wat ik wil, maar dat kind blijft op zijn duim loetsen.

Alles over De Charrière

Sinds kort bestaat er een Genootschap Belle van Zuylen - Isabelle de Charrière. Dit genootschap stelt zich ten doel alle publicaties van en over Isabelle de Charrière (1740–1805) te verzamelen en aan de hand van fotokopieën een volledig archief van manuscripten van haar werken en brieven bijeen te brengen. Op die manier kan een bescheiden studiecentrum worden opgebouwd. **Een bulletin zal de leden van de activiteiten op de hoogte houden. Van dit bulletin, waarvan de titel luidt "Lettre de Zuylen" is onlangs het eerste nummer verschenen, dat ter kennismaking kan worden aangevraagd bij de secretaresse van het genootschap: mevrouw A. Cosijn-Gouda, Straatweg 17b, Maarssen.**

Expositie als verjaardagscadeau

Het gebeurt niet alle dagen, dat iemand als verjaardagscadeau een tentoonstelling aangeboden krijgt. Dat overkomt thans wel de arts-schilder **Alphons Winters.** Ter gelegenheid van zijn 70ste verjaardag eert het gemeentebestuur van Sittard hem met een tentoonstelling, waarin de veelzijdigheid van zijn kunstenaarschap volledig tot haar recht komt. Naast een keur van schilderijen is er ook een uitgebreide keuze te zien van zijn tekeningen, die een bijzonder aspect vormen binnen het totale oeuvre van Alphons Winters.

Deze bijzondere expositie wordt op vrijdag 10 december om 20 uur in het Kritzraedthuis te Sittard geopend door burgemeester **J. Tonnaer.** Voorzitter mr. **J. Tacken** van het bestuur van het Bonnefantenmuseum te Maastricht spreekt een inleidend woord. Het Sittards Mannenkoor onder leiding van **Jos Besselink** luistert de opening muzikaal op. Als pikante bijzonderheid kan hierbij vermeld worden, dat Alphons Winters ook 40 jaar erevoorzitter van het Sittards Mannenkoor is. De expositie loopt tot 20 januari en is te bezichtigen van maandag tot en met vrijdag van 10–12 uur en van 14–18 uur. Op zaterdag en zondag van 14–18 uur.

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: Als u dit jaar snel veranderde omstandigheden ontmoet dan zal uw snelle aanpassingsvermogen maken dat u van de ene roeping naar de andere wipt. Of u zult alles wat u gedaan hebt geheel reorganiseren. Uw relaties staan onder spanning en hebben aandacht nodig. De jarigen van vandaag zijn vaak erg sterk. Ze hebben een rustig enthousiasme en de mogelijkheid veel werk te verzetten. Meestal ontsnappen ze aan het conventionele dagelijkse leven.

Ram: Bewaar uw kalmte vandaag als u met anderen omgaat. Uitvoerige plannen botsen. Wees gereed om een vroegere beperking te ontlopen.

Stier: U of uw partner keren de zaken binnenste buiten. Als u geen partner hebt zal dat snel veranderen. Er is concurrentie uit een onverwachte hoek.

Tweelingen: Ieder interessant verhaal heeft twee kanten, reageer er in die zin op. Neem extra voorzorgsmaatregelen met gevaarlijk gereedschap. Vermijd excessen.

Kreeft: Doe niets. Alles wat de moeite waard is is momenteel ongemakkelijk. Geef iedereen de tijd om zijn plannen te lanceren. Vraag niet aan anderen om uw beslissingen voor u te nemen.

Leeuw: Concentreer u op de kwaliteit niet op hoeveelheid. Veranderingen die u nu maakt hebben grote gevolgen en veroorzaken dat buitenstaanders zich met uw zaken bemoeien.

Maagd: Het laatste dat u nog aan iets doet om het te vervolmaken is net teveel. Hoe minder u u beklaagt hoe beter daar bepaalde factoren aan uw aandacht ontsnappen.

Weegschaal: Uw geld verdwijnt snel zonder dat u er veel aan hebt. Vermijd gokjes en investeringen. Romantiek ontmoet zonderlinge situaties die hinderlijk kunnen zijn.

Schorpioen: U moet veel zelfbeheersing hebben om niet voortijdig iets te doen. Dit probleem blijft een tijdje van kracht.

Boogschutter: U vindt dat uw vrienden rusteloos zijn en uw tijd verknoeien. Wees even hoffelijk voor hen als u zelf zoudt wensen. Vermijd ordinaire ruzies.

Steenbok: Herzie afspraken als u alle gegevens hebt gekregen. Het is niet verstandig om voorbarig te handelen. U hebt maar één goede kans dus doe het meteen goed.

Waterman: U besteedt tijd en geld aan zaken die u niet van plan was, en die ten dele impulsief zijn, ook omdat de omstandigheden onverwacht veranderen zodat u uw eigen weg moest bepalen.

Vissen: Niemand begrijpt u dus praat niet over ernstige aangelegenheden. Zorg voor een beetje plezier, maar treuzel nergens te lang.

in gesprek

Burgerwacht

Als men dagelijks in de krant leest hoeveel inbraken, verkrachtingen, overvallen enz. tegenwoordig plaats hebben, vraagt men zich toch wel af hoe lang dit nog door moet blijven gaan? Wat is ertegen te doen?
Volgens mij is het aantal politiemensen veel en veel te gering om afdoende controle uit te kunnen oefenen en het schijnt dat te weinig jonge mensen er interesse in hebben om zich voor het politievak op te laten leiden.
Intussen kunnen vooral oudere mensen zich niet meer veilig voelen; zelfs niet bij wandelingen in de natuur.
Wordt het niet tijd, dat men het te kleine politie-apparaat gaat aanvullen met een soort gewapende "burgerwacht"? Vooral onder de jonge mensen neemt de werkloosheid steeds toe; ik denk dat er onder hen velen zijn, die zich nuttig willen maken voor de gemeenschap. Zou men betrouwbare jonge mensen niet kunnen interesseren voor zo'n burgerwacht (controle-apparaat) na een hiervoor geschikte opleiding en tegen een vergoeding die in plaats zou kunnen komen van de WW-uitkeringen?
Ik heb de tijd meegemaakt, dat al eerder burgerwachten in het leven werden geroepen ter bescherming van de bevolking. Gezien de ontstellende baldadigheid van tegenwoordig is mijns inziens de tijd er rijp voor dat men dit nu wéér gaat doen.

HEERLEN — J. Boné

Abortus

Op 14 december wordt in de Eerste Kamer het door de Tweede Kamer aangeboden abortuswetsontwerp behandeld. Ik hoop dat de Eerste Kamer dit wetsontwerp niet over zal nemen. Gebeurt dit wél, dan ligt volgens mij ook de weg open naar euthanasie. Stilzwijgend wordt een politiek gevoerd, die tegen het leven is gericht.
Een vrouw mag niet haar toevlucht nemen tot abortus. Er moet op andere wijze meer hulp worden geboden aan vrouwen, die in verband met het moederschap in moeilijkheden verkeren.
Het schrikbarend gemak, waarmee men abortus vaak goed praat en propageert, wordt ongetwijfeld ook bevorderd door de geest en de sfeer van oneerbaarheid, die verspreid word[t] door pornografie in boeken, tijdsch[rif]ten en films. Dit kwaad is een w[are] zondvloed geworden.

MAASTRICHT — J. Cru[…]

Luizen

Ik heb mij ten zeerste geërgerd [aan] het bericht in het LD van 2 decem[ber] over de luizenplaag in België. [Er] wordt vaak gesproken over discri[mi]natie. Ik vind dat in dit bericht d[is]criminerend werd geschreven over [de] "gewone klasse".
Luizen zijn besmettelijk, maar hebb[en] gelukkig geen verstand. Ze weten d[at] de "betere klasse" niet te ondersch[ei]den van de "gewone", zodat ook [de] rijke kindertjes niet van luizen v[er]schoond blijven.Ik hoop dat de le[zers] van het LD in het vervolg van de[rge]lijke hatelijke artikeltjes verscho[ond] zullen blijven. Er is al zoveel wat op gewone mensen neerkomt.

BRUNSSUM G. JANSSEN-HERIN[…]

Naschrift redactie: Waar U zich [zo] geërgerd hebt, is blijkbaar de zin [in] bovenbedoeld bericht "Het (Belgi[]sche) ministerie (van Volksgezond[]heid) verklaarde, dat luizen in [al] negen provincies voorkomen en [dat] kinderen uit alle klassen, zelfs de [be]tere, er last van hebben". Als u d[eze] verklaring discriminerend vin[dt] kunt U eigenlijk beter in Brussel [re]clameren.

Afschuwelijk

Met afschuw en woede las ik in het [LD] van 6 december het bericht over [een] laffe lage sadist, die in Heerlen [een] klein weerloos hondje heeft opgeh[an]gen en daarna met stokken misha[n]delde. Als mens en als dierenvrie[nd] doe ik een beroep op de hoge her[en] van het gerecht in Heerlen om [de] dader flink te straffen, zodat hij het [af]leert zich aan dergelijke wrede d[ie]renmishandeling schuldig te mak[en]. Bovendien is iemand, die zoiets […]meens doet, misschien ook wel [in] staat een mens of kind iets aan [te] doen.

MAASTRICHT — Tina Bo[…]

puzzel van de dag

nodig hebben		vet-puistje / muzieknoot		steedsheid			plaats vee / rampspoed
gewapend geleide							
balspel / kuiltje bij het golfspel							
				ziek(E)			
bakplaats		ik(L)	rund			een zekere	
				voornaamwoord / bijwoord			
landb.-werktuig / elektr. draad			watervogel				
					errore excepto		

oplossing van gisteren

```
- - e b - l - l
e l l e b o o g
- a s t e r - -
- s t o r i n g
- t - n i - e r
o p a - n o g a
n a a r - e e a
- k r o n i n g
```

recept

Rijst „alla pizzaiola"

Een Italiaans recept, een soort pizza van rijst, dat zijn welluidende naam waar maakt! Fruit een ragfijn gesnipperd uitje in 2 eetlepels olijf- of zonnebloemolie heel licht goudgeel, boven laag vuur. Laat 250 gr rauwe droge rijst even zachtjes meebakken, onder voortdurend roeren, en giet er dan 7 dl hete bouillon bij. De bouillon kunt u best van een bouillontablet maken. Laat de rijst boven laag vuur zachtjes gaarsudderen. Neem hiervoor een half uur. De rijst moet vochtig blijven. Meng door de afgekoelde rijst een eidooier, twee volle eetlepels bloem, een volle eetlepel geraspte Parmezaanse kaas, een lepel boter, en zout naar smaak. Kneed vooral alle ingrediënten goed door elkaar en vorm er dan vier platte koeken van. Bak tezamen boven hoog vuur vier gesneden ontvelde tomaten, een gesnipperd uitje en een fijngesneden groene of rode paprika (beter nog beide) in olie en voeg na 5 minuten enkele lepels heet water toe, een ziertje knoflook uit de knijper en desgewenst nog een lepeltje ansjovispasta uit een tube. Leg een deksel op de pan en laat het mengsel in totaal 20 minuten sudderen. Bak de rijstkoeken in weinig olie goudbruin en schep het tomatenmengsel erop. Heet opdienen.

OBELIX & CO

● Goscinny Uderzo

© Dargaud S.A. 1976



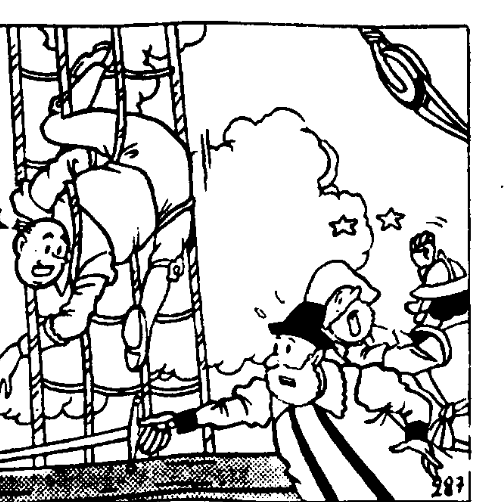




DE RAAP VAN RUBENS — SUSKE EN WISKE













VANDAAG de dag

erdronken

S VAN GENT – Gistermorgen is Belgische spits Marleen, die vo- e week na een aanvaring met een der schip in het Kanaal van Ter- uzen zonk, gelicht. In de roeiboot e op zijn kop achter het gezonken hip hing, bevonden zich nog de li- amen van de twee opvarenden van spits, de 28-jarige Mauricette van Velde en haar 29-jarige man Josef het Belgische Schellebelle. Het htpaar is waarschijnlijk door de iging van het zinkende schip onder roeiboot terechtgekomen en ver- onken.

atuurramp

ANILLA – Bij overstromingen en rdverschuivingen zijn de vorige ek op de Filippijnen minstens 38 nsen om het leven gekomen. Het ntrum van de tropische storm lag het Samar-gebied, 500 kilometer idoostelijk van Manilla. Duizen- n mensen vluchtten uit hun hui- n.

reigement

NDEN – De linkervleugel van de erende Britse Labourpartij heeft dreigd zijn steun aan de regering- llaghan op te zeggen, als deze zou luiten tot een draconische be- ling van de overheidsuitgaven een nieuwe lening van het IMF te igen. Het Britse kabinet verga- t deze week over pijnlijke bezui- ingsoperaties. Het IMF verlangt t Engeland de tering naar de ne- g zet, alvorens het verzoek om een ing van $ 3,9 miljard in te willi- n.

eer Kissinger

NDEN – De Amerikaanse minister n buitenlandse zaken, Henry Kis- ger, zal het komende weekeinde n bezoek brengen aan Engeland om impasse in het overleg te Genève er de onafhankelijkheid van Rho- sië, met de Britse regering te be- eken. Ook zal Kissinger in Brussel vergadering van de Navo-raad wonen. Het is zijn laatste Euro- se reis als minister van buiten- dse zaken.

iet-rokers

NDHOVEN – De Eindhovense chauffeurs hebben besloten hun ertje achterwege te laten, als de nt daar om vraagt. De taxi's zul- n worden voorzien van plakplaa- s met daarop de overduidelijke kst „als tabaksrook u verdriet, zegt t gerust, dan roken wij niet".

ekentenis

NDEN – De 52-jarige eigenaar van n tankstation, een zekere Herbert ratton, heeft na 32 jaar zijn hart ge- cht. In 1942 stal Stratton een auto, armee hij een voetganger over- ed. Met zijn manoeuvre wilde hij t slachtoffer, de toen 51-jarige drew Stuart, angst injagen. De po- ie nam destijds aan, dat Stuart zelf dronken toestand de auto had ge- olen en daarbij verongelukte. ratton verklaarde zijn bekentenis or te zeggen dat hij – voordat hij u sterven – de nabestaanden van uart wilde inlichten, wat hij ge- an had.

oonkosten

EN HAAG – In de loop van dit jaar jn in enkele bedrijfstakken de onkosten per eenheid produkt ge- ald, met name in de bedrijfstakken emie, basismetaal en „overige eding". Dit heeft minister Lubbers isteren in de Kamer gezegd. Naar hatting komt in 1976 de daling van e loonkosten per eenheid produkt in e nijverheid (exclusief bouw) uit op ,5%. Voor de industrie is dit per- ntage zelfs bijna –1%.

eldvondst

DAM – Een Arnhems echtpaar dat langs een oud boer''-jtje in het elderse plaatsje Didam kocht, heeft ij de verbouwing een oude water- omp ontdekt. Bij het weghalen van e niet meer werkende pomp vond et 100 briefjes van ƒ 100,– en een aarbankboekje met nog eens 10.000,–. Het geld bleek afkomstig n de in het voorjaar overleden vo- ge eigenaar van het boerderijtje. eze woonde daar tien jaar alleen.

inimumloon

EN HAAG – Minister Boersma (So- ale Zaken) wil de leeftijd voor het olle minimumloon voorlopig niet erlagen van 23 tot 22 jaar. Hij heeft it gisteren schriftelijk aan de weede Kamer meegedeeld. De mi- ister schaart zich hiermee achter de pvatting van de werkgevers in de tichting van de Arbeid. De werk- emersdelegatie in de stichting wil e verlaging wel.

olitiek asiel

TOCKHOLM – Een van de belang- ijkste leiders van de Baskische af- heidingsbeweging ETA, Jose uita Gomeza, heeft maandag in weden politiek asiel gevraagd. omeza die vermoedelijk lid was n de guerilla-eenheid, die drie jaar eleden de toenmalige premier Car- ro Blanco in Madrid vermoordde, erklaarde dat hij in Frankrijk, waar ij asiel had gekregen, vreesde te zul- n worden uitgewezen. De Spaanse toriteiten hebben om zijn uitleve- ng gevraagd.

Mr. Hartsuiker had er een zwaar hoofd in

Iedereen voldaan over arrestatie

Van onze correspondent

DEN HAAG – De arrestatie van de van oorlogsmisdaden verdachte Blaricummer Menten (77) heeft in het hele land een zucht van verlichting gebracht. De aanhouding van de kunstverzamelaar in het Zwitserse plaatsje Uster ontlokte de Amsterdamse procureur mr. Hartsuiker de ontboezeming dat hij „geweldig verheugd" is over de arrestatie van Menten. Hij gaf toe na het spoorloos verdwijen van Menten op de dag voor zijn geplande aanhouding somber te zijn geweest over de mogelijkheden Menten aan te houden. Hij zei erop te vertrouwen dat er tussen Nederland en Zwitserland een overeenkomst gesloten kan worden waardoor Menten kan worden uitgeleverd.

Blijde verbazing bij het Tweede-Kamerlid Kosto van de PvdA. „Eerlijk gezegd, ik had niet verwacht dat Menten nog zou worden aangehouden". Kosto was woordvoerder van de PvdA tijdens het debat in de Tweede Kamer over de verdwijning van de Blaricumse kunstverzamelaar. „Verder hoop ik dat er geen uitleveringsproblemen met Zwitserland zullen zijn. Maar dat zal wel meevallen, anders hadden de Zwitsers hem niet aangehouden".

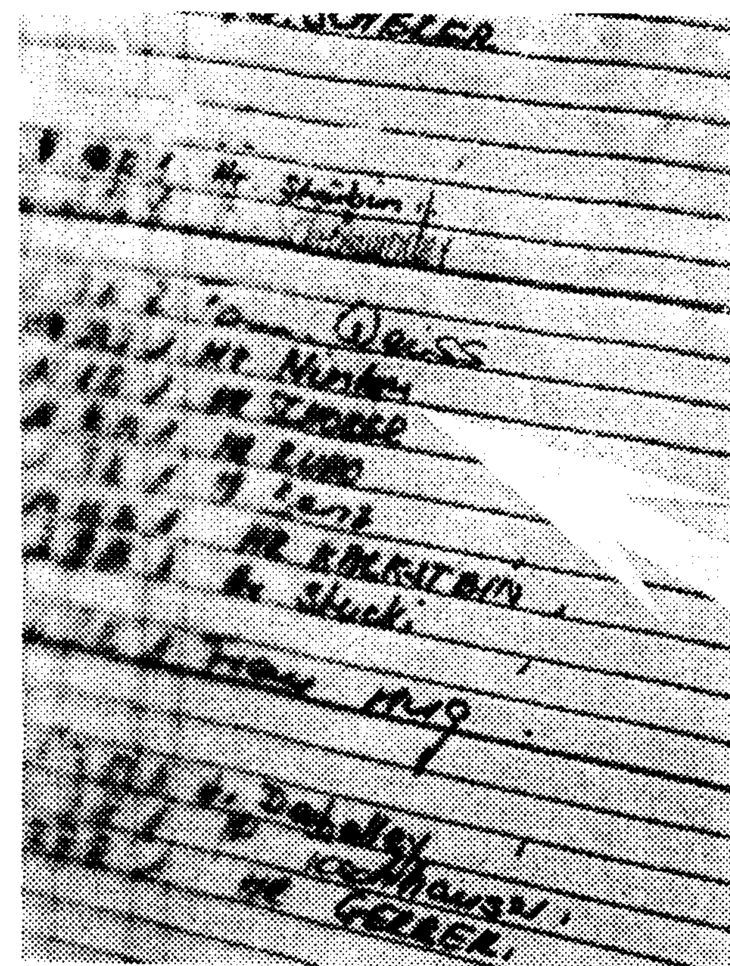
Zo snel mogelijk

Ook het CPN-Kamerlid Wolff stak zijn vreugde niet onder stoelen of banken. „Het eerste dat nu moet gebeuren is dat direct zijn uitlevering wordt gevraagd, zodat hij zo snel mogelijk naar Nederland kan worden gebracht".
Fractievoorzitter Andriessen van de KVP in de Tweede Kamer was ingenomen met de arrestatie van de Blaricumse miljonair. Andriessen complimenteerde de hoofdredacteur van het weekblad Accent, Hans Knoop, met zijn speurwerk. De fractievoorzitter zei te hopen dat de vele vragen die rond de verdwijning van Menten zijn gerezen, spoedig kunnen worden beantwoord. Mr. Van Dam, Tweede-Kamerlid voor de ARP, de man die namens het CDA het woord voerde tijdens het Kamberdebat over deze affaire, complimenteerde evenals Andriessen Hans Knoop. „Het moet hem grote voldoening geven dat zijn blad, dat de zaak-Menten in de publiciteit bracht, ook de tip kon geven over de verblijfplaats van de 77-jarige kunstverzamelaar".
„Het rechtsgevoel van alle Nederlanders zal zijn bevredigd", vond mevrouw mr. Kapeijne van de Coppello, die voor de VVD-fractie het woord voerde tijdens het debat over de affaire-Menten in de Tweede Kamer. Ook zij hoopt dat de Zwitserse autoriteiten aan Nederland medewerking willen verlenen aan de uitlevering van Menten. „Als Menten gaat praten, kunnen er hele interessante dingen aan het licht komen".

Opgelucht

Simon Wiesenthal, die ook door justitie bij het onderzoek was betrokken, voelde zich opgelucht. Wiesenthal had de indruk dat Zwitserland Menten wel zal uitleveren of uitwijzen. „In het verleden hebben andere landen die geen uitleveringsverdragen met elkaar hadden zich ook soepel opgesteld en gingen tot uitlevering over".
„Ik ben enorm blij voor veel mensen uit de oud-illegaliteit en de slachtoffers van het nazi-regime dat Menten gearresteerd is. Velen zijn door het kunnen ontsnappen van Menten in grote moeilijkheden gekomen, maar door deze arrestatie kunnen die persoonlijke emoties wat verminderen", aldus de reactie van Teengs Gerritsen namens het voormalig verzet. Hij was ook blij omdat door de arrestatie een dreigende verdeeldheid in oud-illegale kringen over het wel of niet voeren van een actie om Menten op te sporen voorkomen kan worden. Daarover zou gistermorgen door het oud verzet in het Centrum '45 in Leiden worden vergaderd.

● De hotelkamer, waarin de familie Menten enkele weken leefde.



● Duidelijk is de naam „mr. Minton" in het gastenboek te lezen



● De ingang van het hotel Illuster

Wiel Bremen kritiseert Lubbers:

„Limburg moet het blijven doen met cliché-antwoorden"

Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – Zowel Ko Wieringa van de PvdA als Wiel Bremen van de KVP hebben zich gisteren ontevreden getoond over de antwoorden die minister Lubbers heeft gegeven op de vragen gesteld bij de behandeling van de begroting van Ecnomische Zaken in eerste termijn vorige week donderdag. „Na tien jaar krijgt Limburg alleen clichés te horen", aldus Wiel Bremen tot de minister.

Minister Lubbers zei dat de tweede tranche van de spreiding van de rijksdiensten nog niet aan de orde is. Deze moet wachten op een evaluatie van de eerste tranche die gedaan zal worden bij de behandeling van de verstedelijkingsnota. Dit was voor de heer Bremen aanleiding een aantal vraagtekens te plaatsen. Volgens hem bleek uit deze woorden van de minister dat de tweede tranche duidelijk op de tocht staat.

De minister zegde toe te zullen onderzoeken in hoeverre de commissie-Hellemans nog betrokken zou kunnen worden bij de zogenaamde tweede generatie-problematiek van de mijnwerkers.
Minister Lubbers kan nog steeds niets zeggen over de vraag of het verkoopkantoor van DSM nu definitief naar Nieuwegein gaat of zoals de fractie van de PvdA wil in Zuid-Limburg zou worden geplaatst. De zaak is nog in bespreking en in feite „sub judice" aldus de minister en daarom wilde hij er verder niets over zeggen. Overigens deelde de heer Bremen ons later mee dat zijn fractie de mening van de PvdA in deze niet deelt; de KVP is ervan overtuigd dat DSM goed handelt door het verkoopkantoor op een voor deze activiteit zo gunstig mogelijke plaats te vestigen.

Uit hamsterwoede voor ƒ 1 miljoen bij elkaar gestolen

GRONINGEN – De 35-jarige L. M. uit Uithuizen, wetenschappelijk medewerker bij de Groninger Rijksuniversiteit, heeft bekend de afgelopen jaren voor meer dan een miljoen gulden aan boeken, platen en antieke plaatwerken te hebben gestolen.

Bij diverse handelaren in Groningen stal hij ruim 200 boeken (waarvan vele over kunst) en ruim 200 langspeelplaten. Daarbij nog tal van antieke plaatwerken, etsen en gravures, waaronder antieke atlassen, die hij bij de universiteit wegnam. Deze antieke werken hebben gezamenlijk een waarde van een miljoen gulden. De boeken, lp's en plaatwerken werden alle in M.'s woning te Uithuizen aangetroffen. M. stal niet met het oog op eventuele verkoop, maar uit verzamelwoede.

Tienduizenden werkplaatsen op de tocht

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Al gaan de inflatie en de werkloosheid iets omlaag dan wordt daarmee de economie nog niet beter. Nog steeds staan vele tienduizenden arbeidsplaatsen op de tocht en komen er veel verzoeken van verlieslijdende bedrijven om steunverlening binnen. Met steunverlening kunnen we tijd winnen opdat er geen extra tienduizenden werklozen ontstaan. Deze werkgelegenheid moet worden gered of vervangen worden door andere.

Aldus minister Lubbers (economische zaken) dinsdag tijdens de tweede ronde van het begrotingsdebat.

Knoop bracht politie naar schuilplaats van echtpaar Menten

(Vervolg van pagina 1)

De arrestatie van Pieter Menten maandagavond om half twaalf gebeurde op aanwijzing van Hans Knoop, de hoofdredacteur van het weekblad Accent, die de affaire Menten enige maanden geleden weer oprakelde. Drie Nederlandse politiefunctionarissen waren bij de arrestatie door de Zwitserse Kantonalpolizei aanwezig. De aanhouding geschiedde op grond van het verzoek tot arrestatie en uitlevering, dat Nederland na de verdwijning van de Blaricumse miljonair de wereld instuurde.

● Hotelier Paul Reber

Menten logeerde sinds 23 november in het hotel Illuster. Volgens hoteleigenaar Reber leefde het echtpaar Menten er zeer teruggetrokken. Alle maaltijden werden op de kamer gebruikt en de twee kwamen nauwelijks naar buiten. Zij stonden ingeschreven onder de naam Minton.
De Nederlandse opsporingsinstanties hadden tijdens hun speurtocht niet eerder aanwijzingen gekregen over de mogelijkheid dat Menten in Zwitserland zou zitten. Zij werden maandag tegen de avond over de verblijfplaats van Menten geïnformeerd door Knoop, die zelf een tip had gekregen van een collega van het Duitse weekblad Der Stern, die in Zwitserland was ingeschakeld.
Knoop: „Ik liet weten dat ik met het eerste vliegtuig naar Zürich zou vertrekken. Ik drong er op aan, politiefunctionarissen mee te sturen. Aanvankelijk adviseerde men mij alleen te gaan om zekerheid te hebben, dat Menten inderdaad in Zwitserland was, alvorens politiemensen naar Zürich zouden gaan. Nogal verwonderlijk, daar mijn tipgever zeer betrouwbaar was. Na enig aandringen gingen kapitein Bordewijk, de chef van het onderzoeksteam, en nog twee politiefunctionarissen mee", aldus Knoop.

Ingestort

Menten, van wie kort na zijn aanhouding kwam vast te staan, dat hij op het punt stond om met zijn echtgenote op een vliegtuig naar New York te stappen, ligt op het ogenblik in het kantonale ziekenhuis te Zürich. Kort na zijn arrestatie stortte hij in zijn cel in. Daar probeerde hij ook een eind aan zijn leven te maken door een grote dosis slaappillen in te nemen. De tabletten waren hem kort voordat hij door de politie werd meegenomen, door zijn vrouw meegegeven. Menten is suikerpatiënt en had daarom gevraagd medicijn te mogen innemen. Daarbij moet hij ook de slappillen ingeslikt hebben. Aanvankelijk ontkende de Zwitserse politie dat Menten een zelfmoordpoging had ondernomen. Later op de dag herriep de politie deze verklaring.

Dat Menten van plan was naar New York te gaan, bleek uit notitieblaadjes, die in de hotelkamer van de Blaricummer waren gevonden. Men trof er verder veel Nederlandse kranten aan alsmede recente nummers van Accent. Bij zijn arrestatie in Uster was Menten een gebroken man. Hij werd van zijn bed gelicht en verzette zich niet, maar zijn vrouw ging bij de arrestatie van haar man fors te keer. Wel was Menten uit zijn slof geschoten, toen hij bij zijn aanhouding Knoop in het vizier kreeg. „Vuile rot jood" en „communist" had hij de journalist toegeroepen.

Niet toereikend?

De justitiële autoriteiten in Nederland kunnen zich nu volledig gaan richten op het aanvoeren van bewijsmateriaal tegen Menten, dat moet dienen voor een proces tegen de Blaricumse miljonair-kunstverzamelaar. De top van het departement van justitie is er nog steeds niet van overtuigd, dat het bewijsmateriaal tegen Menten voldoende is, om hem op dit moment gevangen te houden. Zelfs het zeer belastende materiaal, dat twee rijksrechercheurs onlangs uit Polen hebben meegebracht, schijnt niet voldoende te zijn om aan te tonen dat Menten inderdaad persoonlijk opdracht heeft gegeven tot of heeft deelgenomen aan massa-executues van joden. Alles hangt af van het bewijsmateriaal dat rijksrechercheurs in het vroegere Lemberg (thans het Sovjetrussische Lvov) kunnen vergaderen. Tot dusver heeft het ministerie van justitie nog niets van de Russen gehoord, ondanks beloften van Sovjetzijde.

Bewindsman: oplossing ligt in onderhandelingen

Vredeling onder indruk van Oosteuropese macht

BRUSSEL – De situatie bij de krachtsverhoudingen tussen oost en west is ernstiger dan menigeen in Nederland denkt, zo heeft de minister van defensie, ir. Henk Vredeling, in Brussel verklaard.

Hij zei dit nadat in de conferentie van NAVO-ministers van defensie een Amerikaan - waarschijnlijk zijn collega Donald Rumsfeld - de inspanningen die de landen van het Warschaupact zich getroosten om hun militaire apparaat verder te ontwikkelen, op een rijtje had gezet.

Minister Vredeling zal zijn collega's in het kabinet op de hoogte brengen van wat hij in Brussel heeft gehoord: het is onverantwoord mensen die besluiten moeten nemen, onkundig te laten over wat er aan militair potentieel en agressieve wapensystemen in de Sovjetunie wordt ontwikkeld. Het parlement zou althans over de hoofdzaken moeten worden ingelicht.
Reeds eerder had de voorzitter van het militair comite van de NAVO, de Engelse admiraal Sir Peter Hill-Norton, gewaarschuwd voor het geleidelijk verschuiven van het machtsevenwicht ten gunste van de Warschaupact-landen.

Geen paniek

Ir. Vredeling sprak over een buitengewoon indrukwekkend beeld, dat echter geen reden voor paniek mag zijn en ook geen directe consequenties voor het Nederlandse defensiebeleid zal hebben. Het is overigens ondenkbaar, dat het Westen zich zou opmaken tot eenzelfde militaire krachtsinspanning, omdat dan een catastrofe onafwendbaar is. De oplossing zal moeten worden gevonden door onderhandelingen (de Amerikaans-Russische gesprekken over een beperking van de strategische wapens (SALT), de Weense onderhandelingen over wederzijdse en evenwichtige troepenvermindering in centraal Europa (MBFR) en in de toepassing van de aanbevelingen van de conferentie over Europese Veiligheid en Samenwerking (Helsinki).

De Sovjetunie heeft op sommige gebieden een enorme achterstand ingehaald, die echter op andere terreinen, vooral kwalitatief, nog bestaat. Maar indien de Russen zich de komende 10 à 20 jaar dezelfde krachtinspanning blijven getroosten, zal het machtsevenwicht dramatisch verschoven zijn, aldus ir. Vredeling.

Ingelopen

Deze verschuiving betreft zowel bepaalde gebieden als de wereld als geheel, voorts de conventionele en de nucleaire wapens van alle onderdelen van de strijdkrachten, het produktievermogen van in gebruik zijnde wapens en het onderzoek naar, en de ontwikkeling van, nieuwe wapens. Van de ontwikkeling van volkomen nieuwe wapens is echter niets naar buiten gekomen, wel van maatregelen voor de bescherming van de burgerbevolking in geval van oorlog.

GOEDE BEKENDE WIJNEN
PRIJS-SLAG PRIJZEN

de originele
SANDEMAN SHERRY
fles inh: 0,7 liter
5.99

de bekende
MATEUS ROSÉ
0,74 liter
4.95

CÔTES DU RHÔNE
Appellation Controlee
een lichte rode wijn uit het Rhonegebied
3.95

GRAVES SUPÉRIEURES
gemakkelijk te drinken
witte-iets zoete-Bordeaux
3.95

CHÂTEAU LACARREYRE 1974
Appellation Bordeaux Controlee
een heerlijke rode Bordeaux
3.95

CHÂTEAU BIARNES BORDEAUX 1974
3.95

CHÂTEAU LE MUGRON 1974
volle rode Bordeaux-wijn
3.95

RODE of WITTE BORDEAUX
3.95

APERITIEFS
OOK ZO VOORDELIG
IN DE PRIJS-SLAG

BOURGOGNE ALIGOTÉ
Appellation Controlee
een prachtige witte wijn uit de Bourgogne-streek, koel drinken
4.95

BOURGOGNE GRAND ORDINAIRE
Appellation Controlee
een volrode edele wijn
drinken op kamertemperatuur
4.95

DOMAINE de RAMADE 1973 V.D.Q.S.
CLAPE (LANGUEDOC)
goede rode wijn
voor bij wild of rood vlees
3 voor: **10.00**

4 flessen
CORBIÈRES
Chateau de Serame
10.00

RIJN- en MOEZELWIJNEN
KOOPT U OOK
IN DE PRIJS-SLAG

onze bekende
JALIFA SHERRY
met Spaans garantiezegel
pale dry
medium dry
cream
4.50

LA BORDELAISE
SAINT-GEORGES d'ARTAGNAC
GRAND VIN ROUGE 1975
4 voor: **10.00**

ROSÉ d'ANJOU of BLANC d'ANJOU
een frisse wijn uit het bekende Anjou-gebied, overal bij te drinken en ...
bij elke gelegenheid
3 voor: **10.00**

LIEBFRAUMILCH of BEREICH NIERSTEIN	**2.95**
ZELLER SCHWARTZE KATZ of PIESPORTER	**3.75**
3/4 liter **DUITSE SEKT**	**5.95**

0.7 LITER
VIN ROSÉ
2.99

0.98 LITER
LANDWIJN
rood-wit-rosé
2.99

KENNERS OPGELET
Voor de feestdagen hebben wij een bijzonder assortiment wijnen ingekocht. Omdat onze prijzen voor deze bekende wijnen echt laag gesteld zijn, zullen er spoedig verschillende soorten zijn uitverkocht.
WIJ RADEN U AAN:
koop nu uw wijnen voor de a.s. feestdagen in de Prijs-slag.
DAAR ZULT U PLEZIER AAN BELEVEN.

COTEAUX DU TRICASTIN
Appellation Controlee
frisse rode wijn uit het Rhônegebied
een zeer billijke A.C.'s uit Frankrijk
3 voor: **10.00**

koop nu
UW WIJNEN
IN DE PRIJS-SLAG
voor de a.s.
FEESTDAGEN

KAMER-TEMPERATUUR
Rode Franse wijnen drinkt u op kamertemperatuur. (14-18°C: niet hoger)

WITTE WIJN KOEL UITSCHENKEN
dus even "opfrissen" tot 8°C, of iets lager

GOEDE WIJNEN voor BETAALBARE PRIJZEN

LIGGEND BEWAREN
Als u wat van deze goede voordelige wijnen wilt wegzetten voor later, bewaar ze dan liggend

CHÂTEAU LE BOCAGE 1974
Appellation Bordeaux Superieur Controlee
gebotteld op het kasteel
4.95

CHÂTEAU le COLOMBIER
1974 HAUT-MEDOC
volle rode Bordeaux-wijn gebotteld op het kasteel
5.95

CHÂTEAU DE LAMARQUE
Appellation Haut-Médoc Controlee
originele Château-botteling
iets voor de verzamelaar
6.95

DAT IS PRIJS-SLAG

3/4 liter **TIENERCHAMPAGNE**	**2.49**
0.7 liter ZOETE **SPAANSE WIJN**	**3.45**
0,7 liter **APRICOT**	**1.99**
hele liter **ROSÉ DE FRUITS**	**1.99**
hele liter rode of witte **VRUCHTEN VERMOUTH**	**1.99**
literkruik **KERSENWIJN of FRAMBOZEN-BESSEN**	**2.39**

MARTINI VERMOUTH rood of wit 0,75 ltr.	**4.99**
OLD DOURO PORT rood of wit inhoud: 0,7 ltr.	**6.50**
SANTA MARIA SHERRY 0,7 liter	**3.69**
2-LITERKRUIK MONTILLA	**7.95**

GLASWERK in de PRIJS-SLAG

WIJN- of SHERRYGLAS	**99**
24-DELIG GLASSERVIES (HOE BESTAAT 'T)	**17.77**
6 kleine **COLA-GLAZEN**	**1.99**
BORREL-BEKERTJE met oor inh: 4 cl.	**49**

de bekende (0,6 liter)
~~7.30~~
ZWARTE KIP ADVOCAAT
5.39

JAC. HERMANS **PRIJS-SLAG** JAC. HERMANS

Hoensbroek, Akerstr. 282-286. Vaals, Sneeuwberglaan 20. Heer-Maastricht, Burg. Cortenstr. 8. Roermond, Wilhelminapl. 10.

Bewijzen tegen Menten stapelden zich op

EN HAAG – Hans Knoop, journalist n het weekblad Accent, is het gin en het slot geweest van wat is tgegroeid tot de zaak-Menten. Pie- r Nicolaas Menten zelf startte in ite het hernieuwde onderzoek naar in oorlogsverleden, toen hij in juni in dit jaar een deel van zijn gigan- sche verzameling kunstschatten op veiling wilde opbrengen. Toen de raëlische journalist Haviv Kanaan t las, kwamen allerlei oude herin- ringen weer bij hem boven. Al in 50 had hij uitgebreide artikelen schreven over Menten, die hij nog t Polen kende. Goed kende, want enten was, dat stond voor Kanaan st, verantwoordelijk voor de oord op een groot deel van zijn fa- ilie.

anaan groef de zaak weer op in zijn gen krant, de Haaretz. Het weekblad ccent en TROS-Aktua werden op anaan's artikel attent gemaakt en naf dat moment was er een zaak- enten. Vooral de naspeuringen van Hans Knoop leverden een grote hoeveelheid voor Menten uiterst belastend materiaal op. Aanvankelijk ontkende Manten alles. Hij ontving journalist na journalist, en wees hen erop dat in 1949 de beschuldiging van moord op Poolse joden niet kon worden bewezen. „Integendeel", zou hij een aantal malen zeggen, „ik heb juist veel joden het leven gered".

Knoop vond intussen dermate veel bewijzen tegen Menten dat volgens hem een hernieuwd onderzoek tegen de miljonair moest worden begonnen. Het ministerie van Justitie liet aanvankelijk weten, daartoe geen aanleiding te zien.

Later begon, onder dwang van steeds meer en overtuigender bewijsmateriaal, aanvankelijk op bescheiden schaal toch een vooronderzoek tegen de Blaricumse multimiljonair. Knoop vond inmiddels in Polen nieuwe bewijzen tegen Menten. Het beeld van het verleden van Pieter Menten tekende zich scherper en scherper af. Menten, zo bleek uit documenten, was in Polen SS'er geweest. Een zakelijk meningsverschil, dat terugging tot voor de oorlog met de familie Isaac Pistiner, die in de buurt van het toen Poolse, nu Russische, Lemberg woonde, was door Menten in 1941 op bloedige wijze beslecht. Het gezin en een groep van naar schatting 100 joden werd onder zijn commando geëxecuteerd. Op het moment dat Knoop voor nasporingen in Rusland was, werd juist het massagraf, met daarin de resten van de door Menten om het leven gebrachte joden, geopend.

Met foto's en documenten keerde de Accent-journalist naar Nederland terug. Hij sprak met justitie af, dat hij met publikatie nog even zou wachten, zodat het onderzoek naar het verleden van de miljonair kon worden afgerond. Woensdag 17 november zouden de gegevens in de openbaarheid worden gebracht, de maandag daarvoor wilde justitie Menten in zijn huis in Blaricum arresteren. Tevergeefs, want hij bleek met de noorderzon te zijn vertrokken. De zaterdag daarvoor was hij nog gesignaleerd. Zondagavond moet hij vertrokken zijn, vermoedelijk met medeneming van documenten en kostbaarheden

De ontsnapping van Menten wekte verbijstering door het hele land. Waarom was zijn paspoort niet ingehouden? Waarom was zijn huis niet in de gaten gehouden? Was hij getipt? Het waren maar een paar van de vragen die bij velen opkwamen. Het waren ook de cruciale vragen die minister Van Agt (Justitie) moest beantwoorden. Op het moment van de geplande arrestatie was hij in Roemenie. Dit bezoek moest hij afbreken.

Donderdag de 18e vond een Kamerdebat over de zaak-Menten plaats. Van Agt legde een lange verklaring af, waarin hij antwoord gaf op vragen van onder meer de kamerleden Geurtsen, Kosto en De Wolff. Hij kreeg het zwaar te verduren. Van diverse kanten werd zelfs zijn aftreden geëist. De bewindsman voerde als voornaamste verdediging voor het late justitiële ingrijpen aan, dat er nog onvoldoende aanwijzingen waren om Menten te arresteren. Verder zegde hij een intern onderzoek toe naar de gang van zaken op justitie. Een tekende volzin uit de rede Van Agt: „Ik hoop duidelijk te hebben gemaakt, en besef heel wel in welke eigenlijk hulpeloze positie ik hier voor u sta. Mijnheer de voorzitter, ik meen dat voluit, ik vraag uw begrip daarvoor in volle ernst dat dat zo is".

Van Agt ontkende dat hij van tevoren wist dat de arrestatie van Menten ophanden was. Knoop bestreed dat direct. Volgens hem was de minister van Justitie de donderdag voor de geplande arrestatie aanwezig bij overleg over de zaak-Menten op het departement. Later zou Knoop die beschuldiging intrekken. Zeker werd later wèl, dat Van Agt vlak voor zijn vertrek een map met daarin gegevens over de zaak-Menten over het hoofd moet hebben gezien.

Inmiddels verschenen in de pers artikelen, die suggereerden dat Menten banden zou hebben met de KVP. Zo zou hij 200.000 gulden in de partij-kas hebben gestort. Opgerakeld werd ook dat een prominente KVP'er als Kortenhorst, destijds voorzitter van de Tweede Kamer, in het verleden Mentens verdediging had geleid.

Menten zelf bleef intussen zoek. De wildste veronderstellingen deden de ronde. Hij zou naar Zuid-Amerika zijn gegaan, hij zou in Bangkok zijn gesignaleerd; in Ierland, waar hij een huis heeft, werd gezocht. Uit een voorlopig rapport van de Amsterdamse procureur-generaal mr. J. F. Hartsuiker bleek inmiddels, dat justitie Menten had laten ontsnappen. De fouten in de zaak-Menten noemde Hartsuiker „bedrijfsblindheid". In de Kamer was men niet tevreden over het rapport. Algemeen was men van oordeel dat te veel vragen onbeantwoord bleven.

Bekend werd dat justitie overleg had gepleegd over de arrestatie van Menten in een café waar de Blaricumse miljonair zelf geregeld kwam. Verbazing wekte het ook, dat een ex-huishoudster van Menten door justitie was gebruikt als tolk bij het vertalen van Pools bewijsmateriaal tegen Menten.

Vanuit de oud-illegaliteit werd eind november een actie gestart om Menten te zoeken. Ook Simon Wiesenthal werd bij het onderzoek ingeschakeld. De laatste was ervan overtuigd dat Menten in Zuid-Amerika zat. Meer dan 50 politiemensen waren verder bij de speurtocht naar Menten betrokken. Een beloning werd uitgeloofd voor wie Menten zou vinden. Wie die beloning, waarvan de hoogte tot dusver geheim is gehouden, zal krijgen, is nu duidelijk. Hans Knoop was andermaal degene met de beste informatie.

Autoverzekering stuk duurder

DEN HAAG – De minister van Economische Zaken, drs. R. Lubbers, is akkoord gegaan met een verhoging van de premies voor de W.A.- en all risks-verzekeringen voor auto's, motoren en landbouwtractoren. De premieverhoging is tot stand gekomen na overleg met de contactcommissie motorrijtuigverzekering. Reden tot verhoging is de stijging van de schadelast.

De premieverhogingen gelden voor alle nieuwe verzekeringen, gesloten na 31 december 1976, of voor verzekeringen, die na die datum worden verlengd.

Voor personen- en vrachtauto's met een cataloguswaarde tot en met ƒ 10.000,- bedraagt de verhoging van de W.A.- en all risks-verzekering ƒ 31,50. Voor personenauto's met een cataloguswaarde van meer dan ƒ 25.000 is de verhoging negentig gulden, voor vrachtauto's van ƒ 25.000 en meer is de verhoging ƒ 72.

Voor motors en scooters met een cylinderinhoud tot en met 249 cc moet ƒ 32,50 meer betaald worden voor de W.A.-verzekering. Voor motors van meer dan 500 cc is deze verhoging ƒ 42,50. De premies voor de WA-verzekering van landbouwtractoren worden verhoogd met ƒ 20,-

Tunnel naar de kassa liep dood

Van onze correspondent

ENSCHEDE – Naar de Enschedese politie gisteren pas bekendmaakte, is half september in de kelder van een voormalig schoolgebouw een begin van een tunnel ontdekt naar een aan de andere kant van de straat gelegen gebouw vande AMRO-Bank.

Sinds die ontdekking is de omgeving regelmatig bewaakt, maar daarna heeft niemand zich meer om de tunnel bekommerd. De politie heeft nu geen enkele hoop meer dat de gravers hun karwei nog zullen voortzetten en heeft het stilzwijgen verbroken. De dienst openbare werken zal er deze dagen voor zorgen dat de tunnel wordt gedicht.

De onderaardse gang, die ongeveer een meter breed en hoog was, bleek een lengte van 12 meter te hebben. Van het schoolgebouw liep hij in de richting van de Amro-Bank. Aangenomen wordt dat op het moment dat de politie de tunnel ontdekte al verscheidene weken aan het karwei was gewerkt. De afstand tussen beide gebouwen was ongeveer voor de helft „overbrugd".

Vermaning in februari voor rechter

ASSEN – De officier van justitie in Assen, mr. C. van Epenhuysen heeft meegedeeld dat de zaak tegen de amateur-archeoloog Tjerk Vermaning, op 2, 3 en zo nodig 4 februari 1977 voor de rechtbank te Assen zal worden behandeld. Een dagvaarding is nog niet uitgebracht. De officier weigert voorlopig verdere inlichtingen te verstrekken.

Tjerk Vermaning is in maart 1975 korte tijd in hechtenis geweest na aanklachten van het provinciaal bestuur van Drenthe en van het Fries Museum in Leeuwarden. Vermaning zou vuurstenen vuistbijlen en andere stenen werktuigen hebben vervaardigd en in de grond gestopt, om ze vervolgens als „spectaculaire prehistorische vondsten" op te delven.

Vele honderden stenen gebruiksvoorwerpen waren door onder meer musea gekocht, toen begin vorig jaar onderzoekers van de Rijksuniversiteit in Groningen rapporteerden dat het kennelijk vervalsingen waren. De „vondsten" hadden Vermaning toen zo'n 125.000 gulden plus een culturele onderscheiding van de provincie Drenthe opgeleverd.

Europees Hof: sexonderricht mag op Deense scholen

STRAATSBURG – Het Europese Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg heeft gisteren het oordeel uitgesproken, dat onderricht in de „sexkunde" bij het openbaar onderwijs in Denemarken rechtmatig is.

De rechters hebben evenwel tegelijkertijd gewaarschuwd voor „misbruik" van het sexonderwijs en de Deense staat de verplichting opgelegd, ervoor te waken, dat aan de opvoedingsrechten van de ouders geen afbreuk gedaan wordt.

Het oordeel van het Europese Hof is ook van betekenis voor West-Duitsland, aangezien voor het hoge hof voor grondwetszaken in Karlsruhe twee soortgelijke zaken aanhangig zijn. Er zijn namelijk klachten ingediend door ouders tegen het sexonderwijs aan openbare scholen in Hamburg en in de Westduitse deelstaat Baden-Württemberg.

Prins Bertil (eindelijk) getrouwd

STOCKHOLM – De 64-jarige prins Bertil van Zweden is dinsdag in de kapel van het paleis te Drottningholm in het huwelijk getreden met de vrouw met wie hij al 33 jaar een verhouding heeft, de 60-jarige Britse mevrouw Lilian Craig. Zij woont al jaren in Zweden maar heeft pas twee weken geleden de Zweedse nationaliteit gekregen en is thans hertogin van Halland geworden, dat is de naam van een provincie aan de westkust. Het huwelijk vond plaats in aanwezigheid van koning Carl Gustaf en koningin Sylvia, koningin-moeder Ingrid van Denemarken die de zuster is van prins Bertil, de zusters van de koning en hoge vertegenwoordigers der regering. Het huwelijk tussen Bertil en Lilian moest meer dan 30 jaar worden uitgesteld omdat Bertil eerste troonsopvolger was en later regent totdat de jeugdige Carl Gustaf koning werd en huwde. Wijlen koning Gustaf Adolf had bovendien bezwaar tegen de verhouding van zijn zoon met mevrouw Craig die pas een paar jaar geleden door het hof werd geaccepteerd.

● *Hans Knoop vertelt zijn ervaringen tijdens zijn ontmoeting met Menten na zijn terugkeer op Schiphol. Links van hem zit fotograaf Guus de Jong, rechts kapitein Bordewijk van de rijkspolitie*

Menten was van plan vandaag naar New York te vliegen

Knoop: „Politie wilde echt wel mee naar Zwitserland"

Van onze correspondent

SCHIPHOL – „De politie was niet moeilijk te bewegen om mee te gaan. De bereidheid was even groot als bij ons journalisten. Alleen konden wij direct weggaan, en bij de politie ligt dat nou eenmaal moeilijker. Daar moeten eerst een groot aantal formele zaken worden afgehandeld". Met deze woorden nam gistermiddag Accent-journalist Hans Knoop de politie in bescherming. Eerder had hij zich wat kregelig uitgelaten over de te langzaam draaiende molens bij justitie. Op een persconferentie op Schiphol, direct nadat hij, fotograaf Guus de Jong en enkele politiemensen onder leiding van stafman Bordewijk terug waren gekomen uit Zwitserland, draaide hij wat terug.

De heer Bordewijk: „Wij hadden wel het een en ander gehoord uit Zwitserland, maar de gouden tip was afkomstig van Knoop. Menten heeft Zwitserland gekozen, omdat hij ervan overtuigd was dat hij dan niet zou kunnen worden uitgeleverd. Hij had een hele stapel fotokopieën bij zich waarin de Zwitserse bepalingen dienaangaande staan beschreven. Hij was dan ook eigenlijk verbaasd, min of meer geschrokken toen wij hem arresteerden. Hij was helemaal niet agressief. Neen, dat was meer zijn vrouw. Die zei nog dingen als: je moet blijven vechten"

Informant

De uiteindelijke arrestatie is te danken geweest aan een informant van het Westduitse weekblad Der Stern, dat nauw met Accent in deze zaak heeft samengewerkt. Hans Knoop: „Wie deze informant is, kan ik niet zeggen, want hij wil anoniem blijven. We kregen van hem wel het exacte adres, het hotel met kamernummer en alles erbij. Wij zijn daar met de Nederlandse en de Zwitserse politie, die alle medewerking gaf, naar toegegaan. Om half twaalf maandagnacht werd Menten gearresteerd. Op dat moment lag hij in bed. Ik heb hem voor het eerst beneden gezien. Hij reageerde fel op me en schold me uit voor vuile Jood en communist".

Politieman Bordewijk: „In de hotelkamer hebben we geen bijzondere dingen aangetroffen. Er lagen wat documenten, en er was wat geld, maar niet opvallend veel. Verder vonden we een papiertje met aantekeningen. Kennelijk was Menten van plan met een TWA-vlucht op 8 december naar New York te gaan. Vlak voordat we uit het hotel weggingen, op weg naar het politiebureau, gaf Mentens vrouw hem nog gauw een doosje met pillen, die hij tegen suikerziekte nodig heeft. Dat zijn vermoedelijk de pillen geweest, waarmee hij later geprobeerd heeft zelfmoord te plegen".

Menten heeft eerst de 23e in het hotel geboekt. De politie vermoedt dat hij, toen hij zondag de 14e zijn villa in Blaricum verliet, vrij snel de twee grenzen die tussen Nederland en Zwitserland liggen, heeft gepasseerd. Waar hij onderweg stops heeft gemaakt, waar hij tussen de 15e en de 23e heeft gezeten, is de politie nog niet bekend. Wèl is zijn Simca teruggevonden in een particuliere garage vlakbij het hotel waar Menten logeerde.

Tijdens de persconferentie werd voor Hans Knoop een grote fles champagne neergezet. Een der aanwezigen: „Van minister Van Agt?" Hans Knoop: „Neen, maar ik moet nog wel zeggen dat het een wat cynische toevalligheid is, dat Accent, vlak voordat we naar Zürich vertrokken, een brief van Van Agt heeft gekregen. Daarin heeft hij aangekondigd dat hij er niet over piekert Accent zijn excuses aan te bieden voor de sneren die hij ons in de Kamer heeft gegeven"

CPB analyseert voorstellen uit bedrijfsleven

DEN HAAG – De werknemersvoorstellen in het arbeidsvoorwaardenoverleg voor 1977 komen neer op een loonsomstijging van 7,9 procent, die van de werkgeversorganisaties op 5,6 procent. Het Centraal Planbureau heeft dit berekend. Minister Lubbers zei dat gisteren in de Tweede Kamer.

In de tabellen die de minister aan de Tweede Kamer heeft overgelegd, zijn de veranderingen weergegeven in de loonsom per werknemer en in het reëel vrij beschikbaar inkomen in 1977 volgens de voorstellen van de organisaties.

In afwijking tot de macro-economische verkenning 1977 is daarbij rekening gehouden met een appreciatie van de gulden van 2,5 procent, hetgeen een prijsdrukkend effect inhoudt van 0,5 procent, aldus de toelichting van het CPB. Tevens wordt de invloed van het prijsverloop van de medische diensten op de prijsindex thans iets lager geraamd. Ook zijn de werkgevers- en werknemerspremies voor de sociale verzekeringen in 1977 lager dan is aangenomen.

Voor CAO-gesprek goederenvervoer

Regering stelt commissie van drie voor

DEN HAAG – Minister Boersma (Sociale Zaken) en staatssecretaris Van Hulten van Verkeer en Waterstaat hebben gistermorgen de werkgevers- en werknemersorganisaties die betrokken zijn bij de CAO voor het beroepsgoederenvervoer voorgesteld dat zij elk een vertrouwensman aanwijzen die tezamen een onafhankelijke voorzitter kiezen, dit laatste zo nodig in overleg met de bewindslieden. Dit drietal zou tot taak krijgen na te gaan of er een basis gevonden kan worden, waarop partijen weer tot overleg over de arbeidsvoorwaarden kunnen komen.

De minister en staatssecretaris verklaren zich bereid, waar mogelijk faciliteiten te verlenen die aan het tot stand komen van een goed overleg kunnen bijdragen.

Kritiek KVP: te weinig partijpoliticus

CDA passeert Westerterp

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Westerterp van Verkeer en Waterstaat (KVP) is door zijn partij niet op een verkiesbare plaats op de CDA-kandidatenlijst voorgedragen. Volgens een woordvoerder van de KVP komt dat omdat Westerterp na de verkiezingen „toch wel weer kandidaat-minister zal zijn", en wilde men op de kandidatenlijst liever een aantal mensen op verkiesbare plaatsen hebben, die in eerste instantie kamerlid willen zijn.

Westerterp kan zich nu alleen veilig stellen (voor het geval hij geen minister wordt) door zich kandidaat te laten stellen op een van de regionale kandidatenlijsten van het Christen Democratisch Appel. Als hij op zo'n lijst genoeg stemmen op zich weet te vergaren kan hij alsnog in elk geval in de Tweede Kamer terecht komen. Westerterp was al eerder kamerlid, van 1963 tot 1971. In politieke kringen wordt achter de niet-kandidaatstelling van de bewindsman ook een politieke reden gezocht. Westerterp is niet zo geliefd bij de top van de KVP, omdat hij zich altijd weinig als een partijpoliticus heeft gedragen.

AANGEB. BETREKK.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt voor dir. AGENT-Bezorger voor het agentschap Heerlerbaan. Tel. afspraak 045-452513, tussen 19.30 - 20 uur.

ORKEST gevr. 3 à 4 pers. voor de maand febr. Wiener Café, Stationstr. 1 3te Heerlen.

Wegens drukte zo spoedig mogelijk gevraagd 2 leuke besch. BARDAMES; werkt. van 14 tot 20 uur of 20 tot 2 uur. Zeer hoge provisie. Melden na 14 uur Club Bonte Koe, Akerstr. 10 Kerkrade-W., tel. 045-415654.

Besloten club La Cartouche te Amstenrade vraagt met spoed 2 zeer leuke charmante BARDAMES voor de middaguren van 13 tot 20 u.; vervoer wordt gezorgd. Zat. en zonlags vrij. Inlichtingen 04492-2130. x

Gezocht een ORGANIST-ZANGER en een bassist, beide in bez. van instrum. Aanm. Beneluxlaan 119 te Heerlen, na 19 uur. x

Wij vragen voor onze slagerij in Hoensbroek nette erv. VERKOOPSTER en nette erv. part-time verkoopster. Melden bij Slagerij De Vleesgarant, Stationsstraat 1-2, Heerlen. x

BARDAME gevr. De Viersprong. Oirsbeek. Tel. 04492-1873. Na 14 uur. x

BARDAMES gevr. Palace Kempkensweg 1, Heerlen, Tel. 045-719826. x

VERTRETER(IN) für Lesemappen-Werbung gesucht. Lesezirkel Hans Limberg Mariabrunnstr. 31 D 5100 Aachen, tel. 09-4924137194. Bel ons even op van 8 tot 17 uur. x

Gevr. VERFSPUITERS. Melden Nijverheidsweg 1 Geleen, tel. 04494-40660. x

Erv. HULP in friture „Smulhuis", Akerstr. Hoensbroek. Tel. 04446-1537

Met spoed gevr. KAPSTER of aank. kapster v. uithulp weg. ziekte. Kappersteam Jan Stassen, Hommerterweg 149, Hoensbroek. Tel. 045-211852. x

Zelfst. HULP in de huish. gevr. Voor iedere dag. Slagerij Houtvast, Slakkenstr 78 Hoensbroek, tel. 211520. x

Gevr. CHAUFFEUR venters met groot rijbewijs en bijrijder voor verkoop van aardappelen en fruit. Elbereveld 376 Kerkrade (W.). tel. 045-416149. Bellen tussen 18 en 19 uur. x

Wij vragen PORTIER van 's avonds 8 uur tot 's nachts 4 uur voor 4 dagen in de week. Lotus-bar-dancing-bistro, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 045-455609. x

MAGAZIJNBEDIENDE gevraagd lft. 17-21 jr. kennis van automateriaal gereedschap strekt tot aanbev. Soll. tussen 11-12 uur aan Weva Autom. BV, tel. 045-412945. x

KOK gevraagd, jaarbetrekking. Tel. 04454-1589. x

KOK gevraagd van 15-12 t.m. 2-1 1977. Tel. 04454-1589. x

Een leuke BARDAME gevr.. hoge verdiensten; voor vervoer wordt gezorgd. „Club de Shadow Bar". Kaalheidersteenweg 154, Kerkrade-West. Tel. 045-410988. x

Met spoed gevr. CHAUFFEURS, goed bekend met omg.; voor de nachtd. mondeling soll. Minitax BV Kerkstr. 11 Nieuwenhagen. x

Gevr. charmante BARDAMES. Club Je t'aime. Tel. 045-457093. x

Dames wilt u met leuk WERK goed bijverdienen.? Belt u dan tel. 045-215487.

Dames en heren. Wilt u en uw auto f 300, 3 à f 400 per week netto bijverdienen. Inl. woensdag en donderdag om 19 uur precies. Voorstr. 5 Schaesberg - Leenhof - en donderdagmidag om 16 uur precies. Op gend Steen 7. Schaesberg. x

Enkele handige JONGENS gevr. voor algem. werkzaamheden. Erkens Bakkerij Bouwbergstr. 5 Brunssum. Tel. 045-252272. x

Mann. part-time KRACHT gevr. voor algem. werkzaamheden in nachtdienst. Erkens Bakkerij, Bouwbergstr. 5 te Brunssum. Tel. 045 nr 252272. x

GEVR. BETREKK.

OUDE VOEGWERKEN kappen wij voor u machinaal uit. Behandeling van gevels en opnieuw afvoegen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook bedrijfspanden en fabrieken. Tel. 045-256920. Kantoor open van 9 t.m. 17 uur. Renovabouw. x

ONTKALKEN van boilers en geisers en reinigen van c.v.-ketels. Tel. 045-412555. x

Voor SIERPLEISTER Grachtstraat 35, Schin op Geul. Tel. 04459-1577. x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel. 045-216722. x

Voor ieder KLUSJE of karweltje in huis, bel 045-216722. x

MAN 41 jr. middelb. techn. niveau org. verm. goede soc. contacten ser. candid. zoekt passende werkkring Br. o. nr H 3571 LD Hoensbroek.

TE KOOP AANGEB.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Telefoon 045-416598

Te k. GASHAARD Vulcana met houtblokken en gevelconvector Dru samen f 350. Dr. Schaepmanstr. 9 Kakert Schaesberg

Eiken MEUBELEN gr. voorraden rechtstreeks van fabr. en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Cash and Carry Meubelbedrijven. Tel. 045-416598.

Te koop DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist. prei 85 ct per kilo p. kist. spitskool en savoje 45 ct p. kilo p. kist, tomaten 3.50 p. kist, appels en peren 45 ct. per kilo per kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1,95 per kilo en aardappelen H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek.

KERSTBOMEN te koop. Tel. 04492-1430.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453313 x

Gevr. GAWALO vestigingspapieren, deelname mogelijk. Aanb. ond. no. Z 273 L.D. Heerlen. x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier tel. 045-453447 en 045-455074. x

Fa. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045 nr. 455922. x

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave, tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

Te k. weg. omst. z.g.a.nw. modern BANKSTEL en eethoek best. uit tafel en 4 stoelen met dress. Tel. 045 nr 716656.

WANDTEGELS. 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp, Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

Voor grind en marmersplit TEGEL staat ruim 400 m2 showterrein doorl. voor u open; keuze uit vele kleuren. Betonwarenfabriek Gebroeders Creugers, Economiestr. 46 Hoensbroek. Tel. 213877.

Te k. 2 nwe binnenvering MATRASSEN 200x80 met bijpass. aupingspiralen. Pater Romboutsl. 12 Hrl. Welten. Tel. 712378.

Bij de MEUBELBOXER deze maand krakende meubelprijzen! Ja! C.C. Kleba in Brunssum, de nieuwe meubelboxer kraakt de prijzen. 25 tot 50% korting. Wees er vlug bij, waanzinnig lage prijzen. Wij geven u geld terug. Komt u overtuigen. Hier enkele meubelboxerprijzen: macré slaapkamer, groot bed, 2 nachtkastjes, boekenplank, grote toiletkast met spiegel, grote 3-deurs kleerkast nu f 595,-. Meubelboxerprijs. Tienerkamer, div. kleuren, 1-pers. bed, boekenkast m. secretaire, grote 2-deurs kleerkast, nachtkastje, compleet, nu f 395.- en bureau gratis kado! Meubelboxerprijs! Keuze uit 35 diverse eiken bankstellen, bekleding velours of dralon of gobelin; zwaar eiken m. velours bekl. nu f 1395.-; eiken met zware blokpoten gobelin bekl. nu f 1695.-; Amerik. eiken super zware uitv., velours bekl. nu f 2295.-; massieve poten, zwaar eiken gobelin bekl. nu f 2595.- en f 2695.- met 1 jaar garantie. Dit zijn meubelboxerprijzen! Komt u overtuigen. Verdere aanbieding: moderne tafel plus 4 moderne stoelen compl. nu f 395.-; eiken tafel met 4 eiken stoelen nu f 575.-; moderne keukentafel plus 4 stoelen compl. nu f 225.-. Keuze uit 25 eiken kasten, maten 2.45 m, 2.75 m en 3.25 m, prijzen nu f 795.-, f 895.-, f 1095.-, f 1495.-. Als klap op de vuurpijl prachtige eiken Breughel kast met snijwerk motief, een juweel, nu f 1975.-. Verder tegen meubelboxerprijzen stoelen voor half geld, moderne bankstellen met flinke korting, diverse modellen. Diverse hal- en hoekkasten. Kom ze uitzoeken, de prijs is een verrassing. En nu de laatste eiken mimiset 3 tafeltjes nu f 98.-, chroom mimiset 3 tafeltjes nu f 59.-. Wij brengen u alles gratis aan huis. Vraag naar ons zeer laag financ.crediet. voor iedereen. Breng uw dochtertje mee, een pracht pop is haar verrassing. — C.C. Kleba Brunssum, Kerkstraat 306-312, tel. 252739. x

GASFORNUIZEN, gaskachels. Groothandelaarsprijzen. Gasfornuis, zeer luxe v. f 1585 nu f 995.; v. f 1095 nu f 695. Speciale reclame RGLT gasfornuis v. f 795 nu f 495. Kookplaten v.a. f 179. Alle merken Etna, Pelgrim, Dordrecht, Atag in voorraad. Grote kortingen. Faber demonstratiehaard 10.000 Kcal. oud Holl. model van f 1695 nu f 715, Siegler met houtblokken 8000 Kcal van f 1495 nu f 895, DRU van f 1398 nu f 948. Pelgrim v. f 1098 nu f 798; Gevelkachel 2800 Kcal. v. f 399 nu f 299; 5000 Kcal. v. f 795 nu f 495; DRU 3600 Kcal v. f 695 nu f 395; Gasfornuis m. verw. v. f 1195 nu f 895. Extra reclame electr. fornuis RG TL iets aparts. Siemens v. f 1585 nu f 995; Bauknecht v. f 1395 nu f 895; Atag v. f 1295 nu f 785. Antiek model kolenkachel v. f 699 nu f 499. Alle merken afzuigkappen, alle kleuren met 20% korting. Dat zijn groothandelaarsprijzen. Tel. 045-252956. — Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum. x

Alum ZONNESCHERMEN bijv. br 300 cm. uitval 100 cm f 338.- franco huis incl BTW zonder montage — Breedten tot 620 cm. Wanders. Dr. Schaepmanstr. 15 Molenberg-Heerlen, tel. 045-713907 en 715666. x

Te k. TYPEMACHINE en 12 delig verguld bestek. Rooseveldstr. 29 Ubach over Worms.

Te k. groen skail. BANKSTEL en 2 tv-fauteuils. Te bevr. tel. 045-410817.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 98 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191 x

Unieke verkoping van DOUANEGOEDEREN op zaterdag 11 december. Staargebouw, Veldekeplein 25. Aanvang 15 uur, bezichtiging 1 u. v. aanvang. x

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

Te k. van part. TUNER VERSTERKER m. bijbehorende boxen 2x50 W. muziekverm. Bekend merk. Iets fijns voor liefhebber. Na 20 uur. Te bevr. Burg. Trypelsplein 3 Munstergeleen. x

PERZEN ½ prijs, Hamadan 120x60 f 85, Hamadan 260 x 65 f 175, Abadeh 250 x 175 f 895. Pauli, Op de Bossen Eygelshoven. Tel. 045-351632. x

Te k. weg. plaatsgebrek 2 leren KUIPSTOELEN. z.g.a.n. Gatestr. 44 N'hagen. x

TV-ANTENNE voor ktv en zw.-wit met 5 jaar gar. f 235 incl. BTW en alle rep. en centr. ant. Ons bedrijf bestaat 16 jaar erv. Telef. 415138, Heerlen. x

AANHANGWAGENS te k. en te huur, tev. importeur van Westfalia aanhangwagens. In vele modellen en uitvoeringen. Frada Stationstraat 6 Kerkrade, tel. 045-455088. x

Te k. compl. WINKELINVENTARIS o.a. vleeskoeling 2½ mtr., zuivelkoeling 2 mtr., snijmach., weegschaal, groenteklok, telmachine, Gondel chekout en legborden, schakelinterieur. Weltertuinstr 66 Heerlen. x

Grote sortering KLEUREN-TV's Inruil en teruggen. Philips grootb. v.a. f 475.-, ook zeer recente toestellen zwart wi tv v.a. f 75. Fa. Geel Grasbroekerweg 25 tel. 045-713760, Heerlen. x

VISVIJVER met 5000 m2 grond te k. H. Schreurs, Broekkant nr 2, Opglabbeek België. x

Reparatie onderhoud KASREGISTERS. Hugin-dealer. Roltex BV, Hulsberg, winkelmach. Tel. 04405-2400. x

Enkele Oma-spullejes w.o. ophanglamp, WEEGSCHAAL strijkijzer, koffiemolen en div. Tel. 045-412500. Corisbergweg 36 Heerlerbaan. x

Wilt u gemakkelijk en goedkoop lopen dan bij PASVEER schoenen kopen. De laagste prijzen. Herenschoenen v.a. f 19.75, kinder- en jongensschoenen v.a. f 29.05. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg. x

KLEURENTELEVISIES Philips, Saba etc. v.a. f 50,- per maand via P.L. 3 jaar volledige garantie. Vossen RTV, Heerlen, Geleenstraat 64, tel. 711300. x

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt enz. v.a. f 450.-, zwart-wit TV v.a. f 50.-. Radio TV v. Voorst BV Ganzeweide 48. Heerlerheide. Tel. 045-213879. x

Gebr. WASAUTOMATEN reeds v.a. f 150.- met garantie. Te bezichtigen Willemstraat 97, Heerlen x

Van vertrekkende Afcent-gezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97. Heerlen, telef 045—716340. x

Gun uzelf een stereo-installatie van B & O bij uw dealer Electro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, Heerlerheide, tel. 045-212330. x

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt v.a. f 50,- f 75.- f 100,- Radio Frank B.V. Bokstr. 33, Heerlerheide tel. 213432. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 395,- Radio Frank B.V Bokstraat 33 Heerlerheide tel. 213432. x

PIANO'S keuze uit meer dan 100 stuks. Wij hebben voor iedere beurs een piano v.a. f 750,-. De hele week geopend v.a. 9.00 tot 18.00 uur. Piano's ook te bezichtigen 's zondags van 2 tot 5 uur. Pianogroothandel G. Wieland Haagstraat 20, Sittard, Ophoven tel. 04490-3869. x

Perma JALOUZIEëN, eigen fabricage. — Wanders. Dr. Schaepmanstr. 15, Molenberg-Heerlen. tel. 045-713907 en 415666. x

LAMPEN-LAMPEN. Groothandelsprijzen. Petrolamp v. 298,- nu 198,-, Engelse Kroon v. 399,- nu 235,-, Eiken Balk v. 489,- nu 299,-, Kristallamp v. 1095,- nu 795,-. Keramiek-petrolamp v. 399,- nu 278,-, Leren Kap v. 295,- nu 195,-, 3-lichts eiken v. 245,- nu 169,-, Engelse Balk v. 299,- nu 210,-, Holl. Kroon v. 399,- nu 269, Tinnen kroon v. 435,- nu 299,-, Handgesneden houten kroon v. 695,- nu 499,-, Noten schemervoet v. 215,- nu 139,-, Eiken voet v. 299,- nu 175,-, Enkele zeer mooie schilderijen nu 30% korting. Extra reclame Koffie-eetservice, 59-delig v. 398,- nu 298,-. Engels Kaststel 3-delig v. 499,- nu 268,-. Meer dan 2000 modellen lampen en kappen in voorraad. — Werkelijk dit zijn groothandelsprijzen! Huishoudbeurs - Kerkstraat 111 - Brunssum - Tel. 045-252956 x

Te k. GARAGES v.a. f 350,- alle srtn. hokken, keten, schaftwagens en hondenhokken. Houtb. Ubachs. Kerkrade-Vink. Zaterdagshow 14-18 uur. x

Te k. rustieke HUISEETBAR. P. Schunckstr. 204 tel. 045-412636, Heerlerbaan. x

WANDTEGELS 15x15 crême gevlamd, crême en wit f 9,95 per m2. Beige met bruin decor f 11,95 per m2. Donkergroen effen 15x15 f 10,95 m2. Donkergroen decor 15x15 f 12,90 m2. Eerste soort gevlamd 15x15 f 14,95 m2. Decoratietegels passend bij beige, groen of bruin sanitair f 17,20 p. m2. Perkamenttegels met decor (het succes van 1976). f 22,75 p. m2. Dit alles incl. BTW. Eurotegel. Laanderstraat 47 Heerlen 045-715544. 's Maandags gesloten. x

FARBFERNSEHGERäTE aus Sicherstellungen. 10 Farbfernsehgeräte à 390.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 450.- DM; 10 Farbfernsehgeräte à 490.- DM; 7 Farbfernsehgeräte à 590.- DM. Auch in höheren Preislagen Geräte vorhanden. Unser autorisierter Kundendienst ist seit 20 Jahren stadtbekannt. Fernsehgeschäft Roth 51 Aachen Seilgraben 14. Tel. 22231. x

Te k. BANDREC. Telefunken stereo type 430 f 250,- na 5 uur. Edisonstraat 281 Heerlen. x

Te k. antiek zammak KLOKKENSTEL, Franse hanglamp. Talmastraat 40, Heerlen, tel. 045-713988. x

Te koop aangeb. uitneembare houten KEET 4 bij 4 mtr. prijs f 400,-. Weltertuynstraat 66 Heerlen. x

BALKEN 5x15 cm f 3,33 p. m., 6x16 cm f 4,63 p.m., 8x18 cm f 6,19 p.m., 8x20 cm f 7,08 p.m., kepers 5x5 cm f 1,25 p.m., 5x7 cm f 1,83 p.m., 6x8 cm f 2,50 p.m., spaanplaten in alle diktes tegen sterk konkurrerende prijzen. Panlatten 40 ct p. m., tengels 25 ct p.m., mooie vuren plinten 1½x6 cm reclame f 0,85 p.m. Vloerplanken 22 mm dik f 1,12 p.m., 15 mm dik met wisbek f 1.05; Eternietplaten 250 x 120 cm dik 4 mm f 11,97 p. pl. Rubberroid 30 m2 op rol voor f 25,38 p. rol. Deurplaten eiken - essen - teak - afr. 92x215 cm f 10,59 p. pl. Prijzen excl. BTW. — Houthandel J. Rinkens, Kerkstraat 149 Nieuwenhagen en Eygelshovenerweg 46 Ubach over Worms. x

Te k. prachtige Koelstra KINDERWAGEN, hoog model, als nieuwe step, 2 rookstoelen i.z.g.st. en ETNA-gas-keukenkachel als nw. Te bevr. tussen 18.00-19.00 uur Romeinenstr. 19, Kerkrade-West, tel. 045-411924. x

Moderne EETHOEK, tafel en 4 stoelen m. ribfluweel, teg. elk aann. bod. Wingerdweg 10, Hoensbroek. x

BONTMANTELS! BONTHOEDEN! Kerst-kado's bij Nederlands grootste bontmagazijn vergelijkbaar 20 à 30 pct goedkoper. Het bespaart u veel geld. Volle garantie.. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (straat tegenover Hema), Eindhoven C, tel. 040-447039. Bij koop, reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open! 20 - 21 - 22 en 23 dec. koopavonden tot 21 uur. x

Te koop SALONKAST palissander. Scheldestr. 48 Heerlen. x

Gazelle - Magneet - Batavus - Peugeot - Rih - sport-toer- en RACERIJWIELEN Kreilder, Vespa, Peugeot, Batavette, Mobylette bromfietsen. Inruil mogelijk. Reeds meer dan 63 jaar. J. H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118, Brunssum, tel. 251225

Te k. z.g.a.nw. GASHAARD 1400 K.call., 4 pits kookpl. D. Deutzlaan 22 Chevremont-Kerkrade.

Te k. BANKSTEL en staande schemerlamp. Red. prijs. Elbereveldstr. 486 Kerkrade-West. Tel. 045-412567.

Te k. SALONKAST m. tafel. Oude Schachtstr. 5 Kerkrade.

Te k. KINDERW. en sportwagen, reiswieg, badje en standaard, babyuitzet, posiliecaep, babysit. Agathagracht 47, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. Queen Anne KAST 2.20 m. br. Graafstr. 8 Nuth. x

Te k. GEVELKACHEL met therm. 10.000 cal. z.g.a.nw. Te bevr. Spoorstr. 24 Nuth. x

Antieke betaalbare mooie MEUBELS te k., div. kleingoed. Mevr. Quadvlieg Baneheide 25 Bocholtz. Tel. 04442 nr 1356; ook 's avonds en 's zondags geopend. x

Te k. weg. plaatsgebr. antieke DEKENKIST. Na 18 uur. Wilhelminastr. 120 H'broek.

Te k. zwart-wit TV moderne kast. Koopje. KamerTV-antenne 2 ouderw. armstoelen. org. bekled, Markt 20 Nieuwenhagen.

Weg. plaatsgebr. grote witte KEUKENKAST en eeth.-3., 1 h. bank met ronde tafel chr. met delftsbl. blad. Tel. 045-256973. Na 17 uur.

Te k. antiek dolfijn TAFEL met 6 prachtige nw beklede stoelen; iets aparts. Onderste Puth 53, Puth-Schinnen. x

Cash en Carry prijzen. Speciale weekend reclame t.m. 18 dec. Bij aankoop van f 10 aan groente en fruit een FRUITSCHAAL gratis. Appels 2 kg voor f 0.99, aardappelen f 0.64 per kg, mandarijnen 50 st. f 4.99. Fa. Super Patat Diamantstr. 7 Heerlen, Musschemig Tel. 045-719856. x

Nieuwe KINDERW. tegen 2e hands prijs, babysitje en reiswieg. Schinveldersstr. 25 Brunssum. x

Te k. 1 pers. BED en matras; sapcentrifuge, wijnfles en korf, 2 wasbakken en kraan. Stuystraat 21 Hoensbroek.

Te koop SIMCA 1301 Spec en elpees en een Spaanse gitaar, Benzenraderweg 22 Heerlen. Na 17 uur.

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50, hoogte 20 tot 160 cm. Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr 34 Heerlen. (t.o. zijkant kerk/richting autoweg). Tel. nr. 715866 x

Modern eiken DRESSOIR te koop. Prijs f 175.-. Dr. A. Schweitzerstr. 31 H'broek. x

Dames- heren- en TOERFIETSEN als nw. Grond Schaesbergerstr. 51 a, Terwinselen. x

Te k .massief eiken ronde SALONTAFEL 1 jaar oud. Heerlenersteenweg 67 Kerkrade West.

Electr. ORGEL Floridian nog nooit bespeeld. Tel. 045 256600. x

Antiek gave KASTEN, zetels, commodes, enz. apart kleingoed voor de feestdagen. Irenestr. 22 Spaubeek. Tel. 04493-2156. x

Eiken WANDMEUBEL en leren bankstel samen f 900. Vierpits gasforn. m. verw. nw. f 350. R. Graaflandl. 45 Maastricht bij ziekenhuis. Tel. 043-30984

Weg. omst. langw. zware massief eiken SALONTAFEL (kloostermodel). nw.pr. f 1275 Vr.prijs f 625.-. Tel. 045 nr. 215613. x

Mod. WANDMEUBEL Wengé 180 h., eeth. chroom met wit blad als nw., t.e.a.b. Na 17 uur. tel. 215613. Corneliuslaan 205 H'heide. x

Te k. 2e en 3e jaars BOEKEN electr. techn. LTS. Hoogstr. 78 N'hagen.

Te k. AQUARIUM geheel compl. Afm. 90x45x55 met vis en planten. Prijs n.o.t.k. Te bevr. Rector Nelissenstr. 33, Hoensbroek.

Nova TAFELGRILL z.g.a.nw f 50.-. Tel. 045-452083. Kerkrade.

Van part. antiek kl. Engels DRESSOIR (of hal) meubel iets aparts (m. inlegwerk en koperen sloten) f 2200.-. getorste renaissance stoel, fraai bewerkt (leeuwen) plm 1780 f 2200.-. Tel. 045 nr 215613. x

WANDMEUBEL te k., 3 mnd oud, wit-zwart met tafel. Vossekuil 238. Hrln. Na 17 uur.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, defect geen bezw. Tel. 043 nr 13661. x

BANKSTEL, gasfornuis m. verwarm. Tel. 045-217868. x

Bejarde hobbyist vr. te k. watnoten- of PLISSANDERHOUT. Tel. 04447-2513. x

Te koop gevr. gr. KOLENFORNUIS met opg. merk en afm. Br. o. nr 3812 LD Geleen.

Te koop gevraagd: TEKENINGENLADEKAST, afm. 46 hoog, 138 breed en 100 cm diep. Tel. 711999. x

TE HUUR AANGEB.

Nice rooms tot English speaking or from afcent with the use of all facilities in the house. Reasonabel price. The idear is to have compagnonship at time's and talk with letters unter number P 274 LD Hrln.

Te huur gem. ZITSLAAPK. met cv en douche, keuken en tv-antenne. Pannesheiderstr. 1 Bleijerheide.

Te huur KAMERS. Pappersjans 40 Heerlerheide

3 grote KAMERS te huur met keuken en gebr. van douche. Putstr. 25, Eygelshoven tuss. 17-19 uur.

Te huur aangeboden te Sittard WINKELPAND op zeer goede stand. Best. uit ca. 50 m2 kantoorruimten, ca. 300 m2 verkoopruimten, evtl. uit te breiden naar 500 m2 en ca 200 m2 magazijnruimten welke toegankelijk is voor vrachtverkeer. Alles voorzien van c.v., telefoon (10 lijnen) en verlichting. Op korte termijn te aanvaarden. Aanvragen onder nr S 9974 LD Sittard. x

Te h. per 1 jan. 1977 in centr. HEERLEN afz. bovenhuis voor kantoor en of woning, bov. 4 kamers, c.v. douche e.d. met ben. gar. en kelder. Huur f 450,- per mnd. Br. ond. nr. B 274, LD Hrl. x

NIEUW.... te huur, partij kleuren-t.v., grootbeeld of portable. Zie uw kleurenbeeld. Billijk huurtarief. C.C. Kleba Brunssum Kerkstraat 306-312, telefoon 045-252739. x

Te huur gemeub. KAMER, cv, douche, kookg. Inl. Dumontplein 11 Bleijerheide. x

Te huur vrijst. HUIS met garage, grote woonk. mod. keuken, 3 slaapk., 1 zolderk.. badk. geh. onderkelderd, m. cv en gr. tuin. De Wendelstraat 72 Schaesberg (Eikske). Tel. 045-415191. x

Goed lopende FRITURE te h. in noorden van Heerlen. Br. o. nr. C 275 LD Hrl. x

Te huur gemeub. KAMERS. Tel. 045-211772. Kampstr. 35 Heerlerheide. x

Te huur grote gestoff. KAMER in centr. Roermond m. cv en gebr. van keuken en badk. Br. o. nr J 824 LD Roermond. x

Te h. gem. KAMER met cv en kookgel. Grasbroekerweg 27 Heerlen

Welk echtpaar z. kinderen is genegen gratis TOEZICHT te houden op gem. woning in Heerlen. Br. o. nr P 275 LD Heerlen.

TE HUUR GEVR.

Te huur gevraagd te Sittard ca. 50 m2 KANTOORRUIMTEN met ca. 200 m2 opslagruimten m. toegang voor bedrijfsauto. Aanb. brieven o.n. S 9973 van dit blad. x

BELONING f 200.-, boven-benedenwon. of heel huis, huur ca. f 350.- v.a. mrt-april v. j. echtp. Tel. 045-252163 (8-11 uur). x

Door onze Engelse monteur gemeubileerde KAMER gevraagd in of rond Geleen. Aanbiedingen Dowsett Nederland B.V., Kruiskade 87 Rotterdam, telefoon 010-111674. x

BOVENWONING te huur gez. in centrum Sittard. Br. o. nr S 9989 LD Sittard. x

f 100,- BELONING voor deg. die een huisje-etage te h. heeft of zeker weet in Hrl of omg. op de lijn Hrl.-M'tricht. Tel. 045-716816. x

f 200,- beloning voor diegene, die ons aan kl. BOVENW. of klein huis kan helpen v. echtp. zonder kind. omg. Hrl. Br. o. nr. E 275 LD Hrl. x

2 Staf empl. v. Amer. Constr. Coy zoeken m.i.v. 3-1-'77 ZIT- en slaapk. met pension in Geleen. Duur 1 jaar voor 4 dagen p.w. Br. Sikken, Sterrebos 14, Breda.

HUIZEN

HEERLEN, De Stack, woonhuis m. berging en c.v., hal en gang met marmervl., kamer met open keuken en parket, 3 slaapk., ligbad, zolder, tuin plm. 16 mtr. Vraagprijs f 115.000.- k.k. Hofstr. 73, na 18 uur.

STEIN, te koop halfvrijst. woonhuis, Sanderboutlaan 67 tel. 04495-2332.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog.. incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balkon, 3 slaapk. douche, 2e wc, met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.-. Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit. kamer m. parketvl. en openhaard. ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a. a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad, muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000.-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-; OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000. HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage. c.v., kamer 40 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000,—. HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken, schuur, 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage. HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd. Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000,— is. Vr.pr. f 95.000. Geurts Assur. BV. afd. onroerend goed. Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West. tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728. — Ook bouwpakketten leverb. x

Eenvoudig WOONHUIS te koop gevr. tot f 65.000.—. Tel. 045-311866. x

BOUWPLAATS te k. gevr. voor landhuizen of bungalows, min. 400 m2. Aanbiedingen postbus 167 Hoensbroek of tel. 045 nr. 213928. x

Te k. gevr. BOUWGROND door partic., in Heerlen of omgev. Br. ond. no. Q 274 L.D. Heerlen. x

Te koop oud huis in MAASEIK (België). B.Fr. 600.000.-. H. Schreurs, Broekkant 2, Opglabbeek (België). x

Wij vragen voor onze cliënten WONINGEN, herenhuizen bungalows en bouwterreinen. Makelaardij Lindelauf. Voerendaal, tel. 04446-1579. x

Door omstandigh. te koop exclusief halfvrijst. LANDHUIS (in aanbouw), m. dubbele garage. Inhoud 550 m3 Perceelsoppervl. 300 m2. Te aanv. april-mei. Vaste koopprijs f 164.500.-. Br. o. nr. 2039 LD Heerlen.

Te koop exclusieve vrijligg. BUNGALOW te Nieuwstadt. Garage 50 m2 met autom. poort: benedenruimte plm 500 m3. 4 slaapk. cv. badkamer. Compl. Amerik. keuken Woonkamer 60 m2 met parketvloer en open haard; verwarmd zwembad. Vraagprijs f 398.000. Tel. 04499-1796

HEERLEN. De Stack. Woonhuis met c.v. en berging. Ind. o.a.: royale hal met toilet, royale berging met aansl. w.a. en w.k., woonh. met open keuken ca. 33 m2. tuin ca. 11 m. diep. 1e verd. 3 slaapk., badk. met ligb. en v.w. 2e verd.: zolder te ber. via vliezotrap geh. besch. en bepl. Bj. 1974. — Aanv. medio 1977. Prijs f 105.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

Te k. gevr. Hrl-Z. WOONHUIS all.st. m. tuin v. en a., 4 slp.k., kelder en zolder, c.v. gas, goede ligg. en i.g.st. Br. o. nr. F 275 LD Heerlen. x

HEERLEN. Centrum. Pensionpand met c.v. Ind. o.a.: souterr.: 3 kelders. Part.: roy. hal, toilet, kamer 3.60x3.00 met m.k., keuken 3.00x3.00, kamer 8.00x4.85. 1e Verd.: 3 kamers, aparte keuken, douche met toilet. 2e Verd.: 3 kamers, aparte keuken, douche met toilet. 3e Verd.: kamer 6.00x4.00, 2 slaapk. Gemiddelde huuropbrengst f 21.500,- p. jr. Aanv. dir. Prijs f 145.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Akerstraat. Te huur. Winkel met werkplaats en magazijn. Ind.: winkel 50 m2, kantoor 12,5 m2, werkplaats 10.00x7.00 4.00 te bereiken via aparte ingang, binnenplaats 40 m2, werkplaats en magazijn 16.00x7.00. Aanv. direct. — Huurprijs f 900,- p.m. Stienstra B.V. Tempsplein 25. Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Vrijstaand boerderijtje met c.v. verbouwd in 1972. Ind. o.a.: souterr.: prov. kelder. Part.: roy. entree, slaapk. c.q. kantoor, woonk. 5.50x4.20x 3.00x2.60, slaapk. of eetk. 4.00x2.60, toilet met font.. douche met v.w.. keuken 4.00x2.00, kamer 2.80x2.15, schuur te verbouwen als woonk. 13.00x5.50, grote bijkamer 13.00x3.80, 1e verdieping te bereiken via vliezotrap alw. slaapk. 3.90x4.00 en grote bergzolder. Aanv. in overl. Vr.pr. f 165.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HOENSBROEK. Luxe uitgev. halfvrijst. woning met c.v. en garage. Ind. o.a.: fraaie entree. woonk. ca 40 m2 verdeeld in zithoek met gewelfd plafond, open haard partij, ingeb. eiken kastenwand, eethoek met houten plafond en onbijtbar, open keuken met d.gr. amer. keuken met ingeb. kookpl., koelkast, afzuigkap en zeer veel kastruimte, trappenhuis in sierpl., 1e verd.: 3 sl.k. met houten betimm., badk. met ligbad, v.w. en gekl. sanitair, vaste trap naar zolder. Leuk aangel. tuin. Garage. Aanv.: voorjaar 1977. Vr.prijs f 139.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

UBACH OVER WORMS. — Centrum. Drive-in won. m. c.v. en gar. Ind. o.a.: hal, bet. toilet, waskelder, slaapk. 1e verd.: L-vorm. woonk. 9.00x4.86/2.50, bet. keuken met balkon. 2e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en apart toilet. Aanv. in overl. Prijs f 99.500 k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. In het plan „Lindeveld" woningen met c.v. en garage of berging. Ind. o.a. hal met bet. toilet, ruime doorzonkamer, keuken met moderne install., terras. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: hobby- zolderruimte te bereiken via vaste trap. Verk. prijzen van f 115.725,- tot f 119.115,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.201,- Rijksbijdrage totaal v.a. f 10.890,-. — Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Aan de Zr. Theodolindestraat zijn 2 halfvrijst. woningen met c.v. en garage in aanbouw. Ind. o.a.: hal met toilet, T-vormige of L-vormige woonk. met open keuken, terras en tuin. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: 4e slaapk., c.v.-ruimte en berging. Verk.prijs v.a. f 149.930,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

STEIN. Heeft U een woning te verkopen met 3 of 4 slaapkamers, ruime woonkamer, garage en c.v.? Bel of schrijf naar Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen tel. 045-712255.

HERENHUIS te koop gevr. v. groot gezin, min. 5 slp.k. grote living, beh. tuin, alle plaatsen in Z.-Limburg komen in aanmerking. Br. o. nr. 2002 LD Heerlen.

Te koop mooi gel. halfvrijst. WOONHUIS met ger. te Geleen, gr. woonk., hal. open keuken, badk., 3 slaapk. en zolder. Te bevr. tel. 04743-671. x

BOUWVAK

Verkoop en Verhuur DAMOISEAUX b.v. 045-411930, betonmolens 375,-, bouwliften - zagen - diesel - electrokompressoren - boorbreekhamers, heteluchtkanonnen, trilplaten-walsen, ladders - steigers, schragenstempels, tegelknipmachines, water - kelderpompen, steenboomzagen, stoomcleaners, bouwlampen haspels, pannen-stucliften, enz. enz. enz. enz. Heerlen - de Beitel 108. x

Verhuur van bouw- en dakdakkersliften, betonmolens, ladders tot 12 mr. hallogeen verlichting, steiger- en stucbokken, heteluchtkanon, kabelhaspels, boor- en breekhamers, klopboormach., tegelknip- en zaagmachine, boomzagen, handcirkelzaagmachine, schaafmachine, parketschuurmachine, band- en vlakschuurmach., muursleuvenfreesmach., haakse slijpers, waterpompen. enz., enz. Techniek Verhuuronderneming P. Boels BV, Parallelstr. 17, Amstenrade, tel. 04492-1807. x

BETONMOLENS, 120 liter vanaf f 345,- excl. B.T.W. alleen bij Brouwers BV, Industrieweg 10 Wylre, tel. 04450-1173. Ook uw adres voor verkoop, verhuur en reparatie van alle mogelijke bouwmachines x

Als hoofddealer voor de provincie Limburg van Herman Nelson hete LUCHTKANONNEN, welke concurrerend in prijs zijn, zoeken wij op korte termijn subdealers, welke wij aantrekkelijke condities kunnen aanbieden. Inlichtingen: Brouwers BV, Marchierstr. 38, Wylre, tel. 04450-1173. Het aangewezen adres voor verkoop/verhuur en reparaties van alle soorten bouwmachines. x

Marmer- en natuursteen VLOEREN beter en goedkoper als welke vloerbedeking dan ook. vanaf f 27.- p. m2. Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietrastr. 11, Hoensbroek, tel. 214851. x

Te k. alle MATERIALEN voor: open haard, eiken balken, handvormstenen, veldbrandstenen, steenstrippen, inbouw open haarden, vloer- en wandtegels, boerenpleister v. Hees, Eygelshovenerweg 2 Ubach o. Worms, Zaterdag tot 13 u. geopend. x

DIEREN

Zeer mooie Mech. HERDER te k., reu, 13 mnd., lijnklaar, koopprijs f 350.-. Te bevr. Heiluststr. 40, Kerkrade-West. x

Te k. 5 jonge D. STAANDERS z. pap. f 40.-. Monesveld 6 (gel. in Stationstr.). Hoensbroek. Na 16 uur.

Jonge D. HERDER 6 mnd met stamb. pracht dier en zeer lief. p.a. Hoogstr. 124 Nieuwenhagen.

Te k. Duitse HERDER, teef m. pap, getat., 7 mnd. oud. P. Habetsstraat 10, Hoensbroek.

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap. Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. — Kennel Oos Heim, Langstraat 50, Schimmert. x

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42. Heerlen, tel. 710865. x

DIERENHOTEL Fauna, Locht 70, Heerlen. Tel. nr. 416345. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43 Nuth. x

Te k. TOY-POEDELTJE m. stamb. Hindestr. 12, Heksenberg (na 18 uur). x

Goed tehuis gezocht voor nest pr. Duitse HERDERS. Kerkstr. 33, Ubach over Worms. x

Te k. mooi RIJPAARD, zw.-bruine merrie uit het hulpstamb. Zij is heel lief, 7 jr oud, indien nodig met nieuw zadeltpig. Spotprijs. Laurastraat 3 Eygelshoven. Tel. 045 351617. x

Te k. z. mooie 3 kl. Eng. BASSET met samb. 1 jr oud zeer lief v: kinderen. Ingeent. Tel. 045-214118. x

Te k. jonge PEKINGEZEN, 9 wk. m. z.g. stamb. Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek. Tel. 04492 nr 1616. x

Te k. korth. Duitse STAANDER, teef, 11 wk. ingeënt m. stamb. en ontw. Tel. 04958 - 1839

Te k. Ierse SETTER, 9 mnd oud. Te bevr. Akerstr. 145 Brunssum. Tel. 045-256368. x

Te k. nest DOBERMANNEN met uitm. pap. Emmastr. 36 Hoensbroek. x

Te k. DWERGPAPEGAAI m. kooi. tel. 04406-13241.

Te k. nog enkele jonge WHIPPETS m. stamb. teg. red. bod. Kleine Roedestr. 21 Sittard.

Te k. nog enkele jonge WHIPPETS met stamboom teg. redel. bod. Kleine Roedestraat 21 Sittard.

Te k. abricot DWERGPOEDELTJES Bovenste Puth 48 Puth Schinnen. Tel. 04493-2751. x

Te k. Amerik. COCKER-SPANIELTJES blond. Bov. Puth 48 Puth-Schinnen, tel. 04493-2751. x

Te k. Duitse HERDER 1 jr. oud met pap. t.e.a.b. Hoofdstraat 128 Eygelshoven. x

Te k. nest HERDERS 6 wk. Heilustr. 22 Kerkrade W.. Na 13 uur. x

Te koop grijze DWERGPOEDEL, teef met stamb. 2½ j. Pr. Hendriklaan 26 Waubach.

Weg. omst. te k. D.H. m. pap. teef. Langhaagweg 44 Stein. x

AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf A. C. Muijres bv Kaalheidersteenw. 185 Kerkrade-W. tel. 045-413916, Fiatdealer biedt te k. a. FIAT 131 1300 sp., 2-drs. 75, Fiat 127 71 72 73 74 75, Fiat 128 70 71 72 73 74, Fiat 124 sp. 71, Fiat 124 72 74, Fiat 127 3-drs. 74, Fiat 132 1600 sp. 74, Fiat 128 X 1.9 73, Fiat 132 1800 72 m. 5 versnel., Fiat 850 sp. 70 71, Fiat 128 coupé 1300 SL 73, Mazda 1000 74, Dyane 70, Daf 55 71, Daf 44 72, Simca 1000 GLS 73, Simca 1000 70, Kadett 72, Citroën 2CV4 71, Autobianchi A 112 75; Skoda 1300 Coupé 75, Peugeot 104 75; Ford Taunus 1600 L 74; Honda Civic 74 autom.; BMW 2500 69; Renault R4 70. Inruil mog. Auto's boven f 3000 m. keuringsrapp. 3 mnd. 100% Bovaggar. en 6 mnd. omruilgarantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk.

PEUGEOT 504 GL m. schuifdak 75; Mercedes 220 diesel met schuifdak 71; VW Passat TS 85 PK 74; Audi 80 S 74; BMW 3.0 CSI sport coupé 72; BMW 250 met gas 73; Ford Escort 1300 L 73 70 en 69; Mini 1000 Clubman 74; Toyota Corolla 1200 Coupé de luxe 72; Renault R 16 TL 72; Opel Manta 1900 SR 71; Opel Kadett 1500 de luxe 70; Daf 55 de luxe 72; VW 1302 71; VW 1200 71; Citroën Ami 8 Break 71; Citroën Ami 8 Club 72; Simca 1100 LS 72; Simca 1000 LS 74; Simca 1000 Rally 72 en 71; Fiat 127 72; Fiat 124 71; Fiat 850 Sport Coupé 71; Fiat 128 71 en 70; NSU 1000 C de luxe 73; Chrysler 160 72; Ford 12M 70; Opel Commodore 2800 Coupé 71; Citroën Diana 70; Citroën 2CV4 eend 71. Elke keuring toegestaan. Garantie vanaf f 3500. 3 maanden. Inruil en financ mogelijk. Autobedrijf John Vermeeren Schelsberg 31 te Heerlen. tel. 045-710500.

Garage Coenen biedt te koop aan: MERCEDES 200 D nw., Opel Kadett coupé 1200 F '76, Opel Kadett 4-d. '75, Opel Kadett 1200 '74, Opel Ascona 1600 '75, Simca 1100 LX '73. Simca 1000 Ralley '73. Audi 50 LF '76. Inruil en financiering. Prinsenbaan 65 Koningsbosch, tel. 04743-574. x

Te k. FORD Taunus 2000 GTXL, coupé T., '72, verk. in showroomstaat. Inruil mogelijk. Vraagprijs f 4250.- Op gen Steen 30, Schaesberg. x

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, auto's enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper, enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Dig. nwe en gebruikte AUTOSHOW. Tevens off. dealer van Simca Chrysler Matra en org. Amerikanen. Keuze uit ca. 50 auto's. Hoge inruilprijs en speciale kortingen. Gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV Akerstr. 162, Spek'heide. Kerkrade-W. tel. 045-414243. x

Autobedrijf Correct biedt een collectie goede gebruikte auto's te k. aan v. zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in zeer goede staat en in zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel, want bij iedere auto is drie maanden schr. garantie of 10.000 km. Financ. met f 100 contant. Klaar terwijl u wacht. Ruilt elk oud jaartal in. Ook inkoop van 1970. Opel Rekord 1900 4 drs 74 f 4950; Opel Rek. 1700 4-d. 70 f 1250; Chrysler 180 73 f 4250; Toyota Mark II 71 f 2950. BMW 2000 70 f 2400 Ford Capri 1500 XLR 71 f 2950; Ford 20M 70 f 2100; Ford 15M 71 f 2400; Ford Escort 70 f 2250; Fiat 127 de luxe 73 f 3250; Fiat 850 Speciaal 70 f 1000; Renault R 16 71 f 2150; Renault R8 70 f 1250; Dyane 70 f 900; Opel Kad. 69 f 1150; Skoda S 110 L 73 f 2000; Fiat 850 Sport 69 f 1100. Brunssummerweg 81 Ubach o. Worms. Geopend van 13 tot 18 uur. Zaterdags gehele dag tot 21 uur. Zondags gesloten. Tel. 045-315024. x

REMSCHIJVEN VLAKKEN remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limburgse Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Autobekledingshoezen exact maatwerk voor ieder merk. diverse kleuren en dessins. Gratis montage. Tevens uw adres voor dak- en parkeerhoezen. Laco-Geurten. Heerlerweg 220. Voerendaal. t.o. sportpark Terworm, tel. 045-713598. 's Zaterdags gesloten. x

Weg. omst. te koop NSU 1200 C, bj. '71, f 900.-. Tel. 04490-8558. x

Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen 045-711700 uit voorraad leverbaar originele RB trekhaken met rijkskeur. x

De Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67 t.o. garage LTM tel. 711700. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU's. Verkoop en opklinken van remvoeringen, uitdraaien van remtrommels. x

OPGELET!! Wij ... ± 40 garantie-auto's ... prijsklasse. Autobedr... mers, In de Cramer Heerlen.

Wij kopen en hal... oude auto. Tevens ... te adres voor alle ... gebruikte auto-ond... Autosloperij Verbo... Leemkampsweg 2 ... Heerlen, tel. 045-71... 717512.

Nationaal OCCASIO... TRUM. Het adres v... goede gebruikte aut... me keuze uit div. ... en prijsklassen. Fina... gelijk. Autobedrijf ... N.V. Rolduckerstr. 16 ... rade, tel. 045-452424-...

Te k. BEDFORD ... gen '69 6 cyl. diesel. ... bak 5x2.50 met huif. ... banden. Vr.pr. f ... Opel bestel met ... nw. motor f 1000.-. ... Hommerterweg 220 ... rade.

ASCONA 16N bj. '76. ... prijs f 14.000,- weg. ... naar Duitsland f 250... der nieuwprijs. W. ... derstr. 58 Eygelshoven.

Te k. BMW 1600 bj. ... g.st. Vr.pr. f 3900.-. Beckerstr. 27 Spaub... 18 uur.

Te k. Opel KADETT ... daard. Vr.pr. f 4500,- ... '73. Cremerstraat 1, ... stadt.

MERCEDES Benz M... Benz. Nieuwe modelle... voorraad o.a. 240 D ... nieuw geel; 200 D ... nieuw rood; 240 ... '76 blauw 31.000 km; 240 ... '75 geel 39.000 km; 240 ... rood 21.000 km; 240 D ... ge 60.000 km; 240 '75 ... 57.000 km; 200 D '75 ... 52.000 km; 200 benz... 17.000 km, blauw; 200 ... geel; 200 D 1970 ... motor. Automobie... Jurgen bv, Kerkrade... vremont, Teutelbroeks... tel. 045-452570.

Te koop: gesloten VRA... WAGEN, Mercedes ... type 407L; laadverm. ... 1 jaar oud, in practisch... staat, wegens bedrijfs... ding. Adres: Veru-... Brugstr. 8, Geistingen... rooi (eBlg.). Tel. van... derland: 0932-11 56 49 ...

Te k. OPEL Kadett ... pracht mooie wagen. ... Emmastr. 36 Hoensbro...

Te k. RENAULT 4 ... t.e.a.b. Henri Herman... 21 Geleen.

Te k. FIAT 128, bj. 70, ... st. Vr.pr. f 975. Ank... 27 Holtum-Born. Na ...

Te k. MERCEDES bj. ... z.g.st. Te bevr. na ... Gladiolenstraat 174 Ker... West.

GarageWiertz, Schin ... Geul, Valkenburgerwe... tel. 04459-1258 biedt te ... aan: TOYOTA Celica ... '75, Toyota Corolla Cou... Toyota Corolla Autom... Toyota Carina 72, Re... 12 TL 75, Vauxhall Vi... Simca 1000 GLS 72, C... Dyane 70.

MAZDA 1000 74, Re... R 12 70. Kadett 72 ... Rekord 1900 L 71; Fia... Rally 72 en 70; Daf ... Ford 300 L 71; Ford ... 71; Fiat 850 71; NSU ... TT 7;; NSU 1200 C 71 ... K 70 71; VW 411 70; V... VW 1200 68; BMW 2500; ... ca Rally 72 en 70; ... 72 f 800.-. Inruil en ... Nieuwstr. 41 Schae... (einde nieuwstr., ... Grindweg). Tel. 045-311...

FORD Escort bestel 76 ... km f 6900: Datsun 100 ... geel; Datsun 180 B 74. ... mooi; Renault R 4 75 f ... Ford Caprli 1600 GT; ... Capri 1300 XLR 74 f ... Ascona 1600 73 geel f ... Kadett 73 f 4950; Kad... Rally; VW 1300 70; VW ... f 550; Kadett 70 f 1350; ... 66 marathon met fab... ruilmotor 73 f 5200. Gar... financ. inruil B. Aretz, ... barstr. 10, Palemig He... tel. 711268.

Te koop MERCEDES D ... mooi en goed. Hoofdstr. ... Hoensbroek.

Te koop BEDFORD Bus ... m. lichte plaatschade. ... f 1250.-. Tel. 045-453818

Te k. mooie FORD E... 1100 bj. 73. Hoofdstr. ... Hoensbroek.

Te k. onder gar.: ASCO... Voyage 165 stat.car 74; ... cona 16 S 73, BMW 520 ... Ford 1600 L 73; Escord ... L 73; Toyota Corolla 75; ... geot 104 L 74; Austin ... gro 75; Sunbeam 300 ... 75; Opel Caravan 7 5 ... Autobedrijf H. Mo... Valkenburgerweg 13 ... rade Voerendaal, Tel. 15...

DAF 55 de luxe in ... Prijs f 850.-. Hellebroek ... Nuth.

Te koop unieke aanb. Al... Romeo Cabriol. i.z.g.st. ... 195 km, radio, alum. ... len. f 2750.-. 04494-43654

RENAULT R 16 TS '72, ... g. st. Pr. f 3500.-. Vleu... 29 (Daalhof) Maastricht.

Te k. FORD Escort 1300 ... 69, t.e.a.b Te bevr. ... brandtlaan 29 Geleen. Na ... uur.

Te k. FORD Taunus 1600 ... luxe, bj. dec. 71, deg... goed onderh. elke keur... toegest. f 2650. Tel. 044... 7956.

Te k. DAF 66 eind 74 ... nw., schadevrij, keuring ... inruil mogelijk. Sle... f 5950.-. Aan de Bogen 9 ... Nieuwstadt.

Nationale hitparade

HEERLEN – Een overzicht van de nationale hitparade zoals die vrijdag 10 december weer te horen is op Hilversum III 16.02 uur. Presentatie: Felix Meurders. Tussen haakjes staan de plaatsen van de vorige week.

1. (1) Money, money, money: Abba
2. (2) If you leave me now: Chicago
3. (4) Upside down: Teach In
4. (3) Beautiful noise: Neil Diamond
5. (5) Flip: Jesse Green
6. (13) Somebody to love: Queen
7. (7) Manana: George Baker Selection
8. (8) Majoor Kees en de Sinterklaahaas: Paul van Vliet
9. (19) Don't take away the music: Tavares
10. (20) Living thing: Electric Light Orchestra
11. (17) You make me feel like dancing: Leo Sayer
12. (10) Besame Mucho: Dennie Christian
13. (14) Hurt: Manhattans
14. (18) I am your puppet: James en Bobby Purify
15. (15) Since I met you baby: Oscar Harris
16. (9) I'll meet you at midnight: Smokie
17. (6) Heaven must be missing an angel: Tavares
18. (28) Bombay: Golden Earring
19. (26) Leonie: Arjan Brass
20. (27) You're my number one: Liberation of man
21. (-) Sorry seems to be the hardest word: Elton John
22. (-) Leo: Ria Valk
23. (-) Rock and roll star: Campagne
24. (12) Love hit me: J. Vincent Edwards
25. (11) The best disco in town: Ritchie Family
26. (16) Howzat: Sherbet
27. (-) Coffee song: Osibisa
28. (-) Sandokan: Oliver Onions
29. (25) Het gebeurde in het westen: Ennio Morricone
30. (21) Disco Duck: Rick Dees and his Cast of Idiotes

MAASTRICHT – In het R.O.Z.-programma de Ideeënbank van vanavond bespreekt de architectuurdeskundige Nic Tummers een aantal huizen in een dure buurt: een bespreking op overdaad, wansmaak en snobisme.

Ad Baggerman komt aan het woord over de privileges van de rijken terwijl Manuel Kneepkens, voorzitter van de Coornhert-Liga ingaat op het verschijnsel Klasse-justitie. Tenslotte doet N. de Rooy van de Nationale Stichting Casino-spelen (die binnenkort een filiaal opent in Valkenburg) ook nog een duit in het zakje. Rijk en arm kunnen vanaf 19.10 uur het resultaat via de R.O.Z. beluisteren.

Beeker Liedertafel in "Van gewest tot gewest"

ELSLOO – In het oude pittoresque gedeelte van Elsloo – bij de oude kerk – worden zaterdagmiddag door een ploeg van de NOS televisieopnamen gemaakt van de Beeker Liedertafel. Dit gezelschap brengt dan het uit vijf delen bestaande werk "Koleda" van Gotovac. Dit lied gaat over een oud volksgebruik in Joegoslavië. De Beeker Liedertafel staat onder leiding van Peter Eijkenboom. De geluidsopnamen zijn op een eerdere datum gemaakt. Het is de bedoeling, dat de Beeker Liedertafel op de beeldbuis verschijnt in het programma " Van gewest tot gewest", dat op woensdag 22 december wordt uitgezonden. De leden van de Beeker Liedertafel verzamelen zich zaterdag om 12 uur. De opnamen beginnen om 12.30 uur en duren tot ongeveer 15 uur.

'Van twaalf tot twee' met de Chaplin Band

Van onze showpaginaredactie

MAASTRICHT – De Maastrichtse Chaplin Band, al eerder op de buis te zien geweest in het programma "Bij ons in Limburg", laat vanmiddag tussen 12 en 14 uur opnieuw (letterlijk) van zich horen. In het KRO-radioprogramma "Van twaalf tot twee" stelt men de nieuwe plaat "Let's have a party" voor.

DE CHAPLIN BAND is een familie-aangelegenheid, want de groep bestaat uit vader Jules Bartels, zonen John en Jo en Jim Soulier. Begonnen als trio onder de naam Bartel Band werd regelmatig het club-circuit aangedaan en niet lang na de komst van Jim ontdekte producer Eddy Hilberts hen op één van zijn talentenspeurtochten. Hun ervaring strekte zich toen al uit als begeleidingsgroep van alle bekende vaderlandse artiesten, maar ook als support-act voor grote namen als The Trammps, Jr. Walker, Percy Sledge en Alquin.

TOERNEES DOOR Oostenrijk, Zwitserland, Duitsland en België hadden hen als live-groep al een goede naam bezorgd. Met name John componeert al enkele jaren en toen Hilberts enthousiast werd voor een van zijn composities werd er niet langer geaarzeld en kort daarop was "Let's have a party" een feit. Reacties uit vooral Engeland sterken ons in de overtuiging, dat de Chaplin Band aan het begin van een veelbelovende carrière staat. Voor management en boekingen: Cloverleaf Productions, St. Bernardusstraat 9a, Maastricht, telefoon 043–11114.



● CHAPLIN BAND
...vanmiddag te horen in „Van twaalf tot twee" bij de KRO-radio......



● ABBA
...ook in topfits grossierende Zweedse groep komt naar Schiphol om voor de camera's van de VOO de topper „Dancing queen" te zingen...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

Veronica brengt sterren uit de Top 40 vanavond op de buis



● De hele van het tv-scherm bekende Hammond-family hier op de plaat.

HILVERSUM/HEERLEN – Pussycat, Abba, the Brotherhood of Man, BZN, Anita Meyer, Julien Clerc, Ferrari, the Sutherland Brothers en Quiver, Nazareth, Peter Frampton, Jesse Green en Don Mercedes. Al deze sterren en groepen zullen vanavond tussen 20.30 en 22.40 uur te zien en te horen zijn in het programma „Vountdown" dat de VOO (radio Veronica) via Nederland II op het scherm brengt. Deze twaalf popnummers bereikten alle in het nabije verleden de eerste plaats op de top 40-lijst. Naar aanleiding hiervan reikt de VOO ook de „Nummer 1 Awards" uit.

„Countdown 1976" is eigenlijk één grote reportage over alles wat met luchtvaart te maken heeft, afgewisseld met de topnummers uit de popwereld. Voor de hele show van vanavond werd Schiphol als decor gekozen. En dit dan voor allen die op het andere net niet het voetballen volgen.



● ANITA MEYER
...zij brengt haar topsucces „The alternative way"'...



● PUSSYCAT
...onze Limburgse groep die voor het succesnummer „Mississippi" vanavond de nummer 1 Award krijgt...

Hele familie op de grammofoonplaat
KERST MET DE HAMMONDS

HEERLEN – De actrices en acteurs uit de populaire Hammond-serie hebben een plaat gemaakt.

In navolging zoals voetbalgrootheden als Johan Cruijff en Willem van Hanegem konden ook zij het niet laten. De plaat „Christmas with the Hammonds" werd door een „origineel" als kerstman uitgedoste Willem Duys persoonlijk aan de televisiegrootheden aangeboden. De kerstelpee bevat liederen gezongen door de vrachtwagenfamilie zelf. Moeder Mary Hammond (Jean Anderson) was tijdens de opname van de plaat niet zo goed bij stem en besloot daarom maar niet te zingen maar een verhaal uit de bijbel voor te lezen.

VERDER BEVAT DE plaat enige solowerken, twee duetten, een ensemblestuk en gesproken kerstwensen door de hele crew. Het idee voor een dergelijke elpee kwam van Otto Vriezenburg, het hoofd van het programmabureau van Phonogram in Hilversum. Hij stelde in een razend tempo, samen met Willem Duys, een produktieschema vast. Waarom deze elpee is uitgebracht is zelfs bij Phonogram niet helemaal bekend. „Gewoon omdat het leuk is", zei iemand van de Phonogram-Persdienst.

HOEVEEL EXEMPLAREN er geperst zijn kon men niet vertellen. Bij Phonogram verwacht men dat de plaat erg goed zal gaan verkopen. Bij de presentatie in het Phonogramhuis te Amsterdam was bijna de hele Hammondploeg aanwezig. Jane Maxwell en Liza Goddart waren de grote afwezigen. Ze bleven in Londen achter. De dames moesten werken.

★ ★ vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

10.00 - 11.35 **Schooltelevisie. 10.00 De wereld in oorlog. 10.45 Europa vanuit de lucht. 11.10 Jouw beurt.** Adoptie.
15.00 **Sociale verzekering.** Les 12. De zelfstandige in de sociale verzekering. Teleaccursus.
15.30 **De holle bolle boom.** Voor de kinderen.
16.15 **Een bezoek aan .... Tabibuga.** Documentaire over de binnenlanden van Nieuw-Guinea, waar stammen in het cultureel stadium van het stenen tijdperk leven.
16.45 **Supersonic.** Pop- en rockmuziek. Gasten: Andy Bown, Cliff Richard, Pilot, Bay City Rollers, Albert Hammond en anderen.
17.10 - 17.40 **Gitaar spelenderwijs.** Vierde les. Deze keer enkele vaste regels betreffende akkoorden: vingeroefening op de eerste, tweede en derde snaar en een kennismaking met de „barré".
18.15 **Moderne electronica.** Les 11. De transistor als versterker. Teleac.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Van gewest tot gewest.** Informatie uit de regio.
19.45 **Zendtijd Anti Revolutionaire Partij.**
19.55 **Voetballen.** Rechtstreekse reportage van de voetbalwedstrijd Feyenoord-Espagnol Barcelona in het kader van de UEFA Cup vanuit Rotterdam.
21.45 **Journaal.**
22.00 **Den Haag vandaag.** Nieuws uit de politiek.
22.15 **Panoramiek.** Nieuws uit binnen- en buitenland.
22.45 **Sprekershoek.** Mensen en groeperingen kunnen hun mening in dit programma ongeremd uiten. Adres: Postbus 1500, Hilversum.
23.05 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Kortweg.** Kunst op komst.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Een brief van Carl.** „Over leven in Harlem, New York". T.v.-serie over belevenissen van kinderen.
19.30 **Kenmerk.** Informatierubriek over Kerk en samenleving.
20.00 **Journaal.**
20.25 **Stichting Socutera.** Filmpje van de Stichting Nederlands Comité voor Kinderpostzegels.
20.30 **Countdown 1976.** Programma in de sfeer van de luchtvaart. Twaalf artiesten krijgen tussendoor de „Nummer 1-Award" uitgereikt. Deze zijn: Anita Meyer, Julien Clerc, Ferrari, The Sutherland Brothers & Quiver, Nazareth, Peter Frampton, Don Mercedes, Pussycat, Jesse Green, BZN, The Brotherhood of Man en Abba. 20.40 Historie van de luchtvaart. 21.00 Drie top-40 awards. 21.15 Luchthaven Schiphol. 21.25 Drie top-40 awards. 21.35 Luchtvaart-slapsticks. 21.50 Drie top-40 awards. 22.05 Techniek en veiligheid. Documentaire. 22.20 Drie top-40 awards. 22.35 Afsluiting Countdown 1976.
22.40 **Starsky & Hutch.** „The Omaha Tiger" T.v.-serie. Een populaire jonge worstelaar verdient grof geld aan zijn talenten. Drie mensen uit zijn nabije omgeving hopen daarvan te profiteren, maar laten alle drie het leven. Hutch heeft gauw in de gaten waar de oorzaak van de zogenaamde ongelukken moet worden gezocht.
23.27 **Veronica's agenda.** Kunst in de komende weken.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 **Journaal.**
16.20 **Portet van een eindexamenklas.** Documentaire over de toekomst van de afgestudeerde jeugd in West-Duitsland.
17.05 **Kan'ne kanne Kunst sein.** Kinderprogramma.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Gruwelverhalen.** Spoorloos verdwenen.
18.40 **De vogels in het park van Meiji Jingu.**
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Truc om kwart voor acht.:** Zo of niet zo .....
20.00 **Journaal.**
20.15 **Machines in plaats van mensen.** Documentaire.
21.00 **Bij westenwind hoort men geen schot.** Eilandballade. Medewerkenden: Siegfried Wischnewski, Frederike Frei, Ernst Fritz Fürbringer en anderen.
22.05 **Tussen Guan en Hawaii.** Amerika's bolwerk in de Stille Zuidzee. Documentaire over Amerika's strategie en politiek na de Vietnamoorlog in het Aziatische en Pacificgebied.
22.50 **Journaal.** (uitvoerige beelden van de voetbalwedstrijd Schalke 04-RWD Molenbeek in het kader van de UEFA Cup).

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.20 **Turn mee.** Voor de kleintjes.
16.30 **Kli-Kla-Klawitter.** Voor de kinderen.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Kim & Co.** „Al eens verkeerd verbonden"? Voor de kinderen.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Daniel Guichard.
18.20 **Percy Stuart.** „Fijnproevers" T.v.-avonturenserie.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Pas op voor oplichters.** Eduard Zimmerman laat zien hoe geraffineerde oplichters gebruik maken van een kat. Vertrouw ook geen lieden die gemakkelijke bijverdiensten voorspiegelen.
20.15 **ZDF-magazine.** Informatie en meningen over actuele zaken.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Het blijven niet altijd kinderen.** Film over intermenselijke relaties in de wereld van de geestelijk gehandicapten. De film laat zien dat het mogelijk is het isolement waarin deze mensen doorgaans leven, te doorbreken.
21.45 **Die Abenteur des braven Soldaten Schwejk.** Tv.-serie. Soldaat Schwejk is hulpje geworden van de aalmoezenier. Bij een kaartspel wordt hij vergokt en komt in dienst bij de eerste luitenant Lukasch. Er komen al gauw complicaties.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 **Schooltelevisie.**
9.30 - 10.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
10.15 - 11.45 en 17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.**
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.15 **Cursus statistiek. (13).**
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 ■ **Het wonder van Milaan.** Italiaanse speelfilm uit 1950 met Francesco Gosilano, Brunella Bovo, Paolo Stoppa en anderen. Toté is een vondeling. Na de dood van de oude dame, die hem gevonden heeft komt Toté in een weeshuis. Als achttienjarige jonge man komt hij naar Milaan en vestigt zich daar. Al gauw beschouwen de buren hem als een grote held. Bij een feest der armen vervult Toté een aantal wensen van de armen door middel van een duif. De politie grijpt in maar de duif komt een tweede keer en straft de politie.
22.00 **Gezinsleven op het land.** Portret van een boerengezin.
22.45 **Franse tv-film over het stadje Mazamet en zijn zestienduizend „doden in het verkeer".**
23.30 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

17.30 **Tip-Top:** De muziekmaker. T.v.-spel.
18.45 **Simon in het land van de krijttekeningen.** Voor de kinderen.
18.50 **Bonanza.** „De hebzuchtigen". T.v.-serie.
19.40 **Mededelingen en weeroverzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Nationale loterij.** Trekking van de hoge loten.
20.20 **Superstar 1976.** Vanavond de Nederlandse bijdrage die in Vlaardingen werd gespeeld. Deelnemers: Anders Michanek, David Wilkie, Walter Spranghere, Karl Schnabl, Kersten Bjerre, Willem van Hanegem, Paul Litjens, Corky Bell.
21.35 **De vijfde winstreek.** Literair programma, waarin vandaag een ontmoeting met de Nederlandse schrijfster Hella Haassen.
22.25 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

13.30 - 14.15 **De onderneming vandaag.**
16.30 **Feu vert.** Programma voor de jeugd.
18.10 **Histoire de lire.** Boekennieuws.
18.40 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
18.45 **La lune papa.** Tv.-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **The new Avangers.** „De grote ondervraging" TV-serie.
20.30 **Télé-mémoires.** Jean Marie Delmée spreekt met Lode Claes.
21.45 **Journaal.**
22.00 **Rooms Katholieke uitzending.**
22.30 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 ● Rustig bijkomen. Lichte muziek. 7.41 Aktua. 8.37 Gymnastiek v.d. huisvrouw. 8.45 ● Kom er maar eens bij. Karel Prior in gesprek met Peter Knegjens. 10.00 ● Een oude hit in nieuwe snit. 10.33 Toerja-toernee. Wekelijkse streek-in. 11.45 ● Café Chantant. 12.25 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Aktua. 13.00 ● Gaarne uw mening. 13.30 ● Sport na sport. Programma voor jongens en meisjes. 14.00 ● Specialiteiten à la carte. 15.00 ● Als dat zou kunnen. 16.30 ● Keerpunt. Overheidsvoorlichting. 17.20 Een uitzending van het Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. 18.41 ● De een ziet het zus de ander zo. 19.00 ● Muziektriptiek van zeven tot tien. 22.00 ● Een mondje Frans. 22.40 Aktua. 22.58–23.55 De ander en ik, hoorspel.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 In de Roode Cirkel. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radioweekblad. 11.03 Ombudsman. 11.15 Even 'terug'draaien: oude grammofoonplaten. 12.00 As (België) – Centraal; gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.30 Een middagje Stoomradio. 16.03 Kommer en vreugd, hoorspelserie. 16.50 Lichte grammofoonmuziek. 17.00 ● Promenade orkest. R.V.U.: 17.35 Het rode potlood wordt geslepen: Verschillende aspecten en achtergronden van ons politiek bestel. 17.55 Mededelingen. 18.11 Dingen van de dag. 18.20 Zendtijd D'66. 18.30 ● Tussen start en finish. 19.30 ● Vrije tijd, blije tijd: portret van Nova Symfonie Orkest te Arnhem. 20.05 ● Radio Filharmonisch Orkest. 21.15 Is humanisme een veilige haven? Drs. R. A. P. Tielman in gesprek met Dick Houwaart. 21.50 ● Muziek van Nederlanders. 23.00 Met het oog op morgen. 23.05 Actualiteitenoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan.

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Drie op je boterham. Muziek en informatie voor de werknemers. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 Anne van Egmond draait op verzoek. 12.03 Hans van Willigenburg tussen de middag. 14.03 ● Theo Stokkink Show. 16.03 ● Vincent van Engelenshow. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.30 ● Langs de lijn met sport en muziek. 21.02 ● NOS-jazz. 0.02 ● Metro's Midnight Music. 1.02 ● Take it easy. 2.02 ● Dat wordt weer nachtwerk. 4.02-7.00 ● De achternacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.30 ● Preludium. 9.02 ● Onder schooltijd. 10.00 ● Orkestpalet. 10.45 Platennieuws. 12.00 ● Pianowerken uit de Romantiek. 12.30 ● Opera Concours. 14.02 ● Een uur natuur. 15.00 Strawinsky als balletcomponist na Diaghilev. 16.00 ● In kleine bezetting: oude Italiaanse kamermuziek. 16.20–17.00 ● Werken van György Ligeti.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10 – 20.00 De Ideeënbank.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur en 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags, Jochen. Heute in Eitorf. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Zu Gast bei Achim. 16.00 Sport. 16.30 Die Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Stars im Studio. Heute Peter Maffay. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00 – 01.00 Hallo Nachtarbeiter.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

West-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Confidenties bij de koffie. Melodieën met tussenin gesprek met de gast van de dag. 8.57 Kort genoteerd. Agendanieuws. 9.05 De vrije teugel. Non-stop amusementsmuziek.

Limburg: 10.03 Met de deur in huis. 11.00 Kraaiepootjes. 11.05 Mixt-uur. Programma voor thuiszitters. 12.00 Rodenbachstraat 29. Een programma met open deuren.

Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van B.R.T.–2 met: Rudi's Club de luxe.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus kort. 18.10 Meer muziek. 19.10 Sport in Antwerpen. 19.20 Kajuit. Een programma rond het water. 19.53 Vrij-uit – in humanistisch perspectief.

Brabant: 20.00 – 23.40 Jeugd '76 met om 20.00: Programmaoverzicht. 20.01: Goed folk. Volksmuziek. 20.30: Losjes in de blues. 21.00: Splinternieuws. 21.10: Vers vinyl. 22.05: Goed nieuws uit de kosmos. 23.00: Muziek uit de kosmos.



Kerstberichten uit uw warenhuis



Het meisje onder de mistletoe

Als er iets te vieren valt dan wil je schitteren. Op je eigen manier. In feestkledij die even apart als jong is.
Van Vroom & Dreesmann, dus.....

Aparte velours overall, heel modieus strak zittend. In zwart of donkerbruin. Maten 36 t/m 42 **109.-**

Zwarte lurex blouse, maten S, M en L **35.-**

Plissé avondrok van polyester diolen. In zwart. Maten 36 t/m 44 **69.-**

Jurkjes van katoenen crêpe. In zwart of écru. Maten 36 t/m 42 **79.-**



De accessoires die het feest glans geven

Chique chanel-collier in 6 rij-model, waarvan de parels zijn verwerkt met strasz. Goud-of zilverkleurig **39.-**

Bijpassende oorclips **12.95**



Lederen envelop-pe-tas met extra achterritsvak. In zwart, donker-bruin, oxblood of grijs **44.95**

FIËSTA NAVIDAD

Zo noemen ze in Mexico kerstmis, en ze hullen zich in bizonder feestelijke kleuren. Een voorbeeld dat navolging vond in deze fraaie kaftan home-dress, die natuurlijk ook tijdens de kerstdagen een heerlijke dracht is voor die gezellige uren overdag.

Maten S, M en L **44.75**



Stof tot feestvieren

Peruaanse en Mexicaanse folkloristische strepen in geraffineerde kleurenkombinaties maken deze stofjes ideaal voor lange rokken. 150 Cm (dubbel) breed. Per meter **10.-**



Blasé VAN MAX FACTOR

Schoonheid zie je niet alleen...



Blasé, een jong, opwindend parfum, boeiend als een mooie vrouw. Een feest van een parfum! Kies uit: Blasé Perfume Spray Essence, de meest geconcentreerde vorm van deze heerlijke geur **14.95**

Of Perfumed Cologne, een frisse, lichtvoetige variatie **12.95**

Of Perfumed Cologne Spray **14.95**

wij voor u:

geef een kadobon van uw warenhuis



als u niet met lege handen wilt komen

VROOM & DREESMANN

1101

AUTO'S & MOTOREN

Waarom risico lopen met een gebr. auto, bij f 1000.- aanbetaling en f 221,50 p. maand hebt u al een nieuwe Renault R4. Uw inruilauto is misschien al meer dan f 1000,- waard. Kentekenbewijs, wegenbelasting verzorgen wij voor u. Auto Zuid Geleen BV Renault dealer, Rijksweg 6 125 Geleen, tel. 04494-46333. x

Te k. ASCONA 16 '72 i.z.g. st. Lupinestr. 100 Kerkrade West. Na 18 uur. x

Te k. alle ONDERDELEN v alle auto's. Industriestr. 39 Spek'heide. Ing. bruine poort tel. 045-412045. x

AUTOBANDEN, grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen op modernste Hunter electron-a-line, 1e in Zd. Limburg. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-1286. x

Te k. gevr. met spoed ca 50 AUTO's. Dir. contant geld: ook van garagebed.r Autobedrijf Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade, Tel. 045-456963. x

Nu ook AUTOSLEUTELS tevens op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen. x

RADIATEUREN rep. en nw. verkoop Limb. Accucentrale Grasbroekerweg 67 Heerlen, tel. 045-711700. x

SPUITCABINE te huur f 30 per auto. Meulemans Ridder Hoenstr. 182, Hoensbroek, tel. 045-211953.

Te k. OPEL Rekord Caravan 74, z.g. in orde, 44.000 km gel. Elke keuring toegestaan. Weltertuinstraat 66, Heerlen. x

Te k. OPEL diesel 2100 D. '75 als nw., 28.000 km. Vaste pr. f 11.000,-. Maand. t.m. vrijdag tussen 8-14 uur tel. 045-41 68 68. x

Te k. OPEL Rekord 1700 bj 69. Rozeveldstr. 29 Ubach o. Worms.

Te k. AMI 8 bj. 69; i.z.g.st. f 750.-. Jerichostr. 94 Heerlerbaan.

Te koop RENAULT 12 TL 72 i.z.g.st. f 2900.-; Kadett Rally 72 f 2500.-; Ford Escort type 69 f 1000.-. Deze auto's zijn zeldzaam mooi en in z. g. st. Weijenweg 147 Treebeek. Achter witte benz.-pomp.

Te k. KADETT bj 69, prima st. Vraagprijs f 950.-. Burg. Lemmensstr. 220 Geleen Tel. 43424.

Te k. SIMCA 1100 de luxe super, bj. '69. Vr.pr. f 1200.- Schroederstraat 9, Schaesberg.

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. Limb. Accucentrale B.V. Grasbroekerweg 67 Heerlen tel. 045-711700. x

Te k. FORD Capri 1700 GXL T '70, 100% in orde, prijs f 1850.-. Op gen Steen 30, Schaesberg. x

Hogedruk- en BRANDSTOFSLANGEN met verwisselbare krimpkoppelingen. Limburgse Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. x

Te k. zeer mooie CITROëN Dyane, de luxe, b. '71, met achterruitverw. en mistlampen f 1200. Tel. 04490-1270. x

---

AUTO'S & MOTO

Wij kopen en halen SLOOPAUTO'S, ook dewagens. Autohandel sloperij S. Marxer, weg 24 Heerlen, tel.

Gebruikte Renault vertrouwst. Alle au Renault diagnose Alle auto's boven met 6 mnd bovag-ga Wij verzorgen uw ke del 3, wegenbelasting zekering en financ Grootste keuze - 80 alle types R4, R6, R8 R12, R16, R15, R30. Zuid Geleen. Rijksw 125 tel. 04494-46333.

Auto SIMA bv biedt collectie 1e klas autom len aan. Directe fina ring mog. Gar. en ser in eigen service-afd. onder een greep uit 100 auto's: BMW 520 Mercedes 240 D 74; des 200D gerev. motor Pacer. 1976 uniek gel.; Citroën 1973; CX 2200 super 75 Opel plomat gas '70 Peugeot 504 GL 75 Renault L 74 Ford Escort 1300 Ford Granada 2600 aut. 73 Pontiac Firebird 71 Audi 100 LS 74 2500 aut. 73 Fiat X 1-9 75; Simca 1100 LS 72; Mustang bwj. 71, Alfa 73, Opel Rekord 74; Manta 19SR 72; Opel kord 1700 72; Opel 2000 L coupé 73; Ford XL 73, Chrysler 2000 BMW 2002 75; Fiat drs. 74; Austin Mini VW-bus 73; Ford 2300 73; Rover 3500 70; Ascona 16S 74; 2 Renault TL 74, VW Porsche 72, ca Rally II 75, Ford da 2600 GXL coupé 74; Kadett 73. Opel Manta Audi 100LS 73 gasin Audi 100 LS automatic Simca Rally 75 en 73; geot 304 break 72; Merc 280S 73; 2 VW 1303 74, Passat LS 74 z. mooi, Comm. 74 4-drs. Merc 220D 70, Opel GT 1900 72, BMW 2500 en 2800 71 72. Audi 80 GL Toyota Corolla Coupé BMW 2800 72, Opel 74; Peugeot 304 73 Citroën GS Club 72; troën Ami 8 74; Simca GLS 74, Citroën Inj 71, Mercedes 250 en Peugeot 504 70, Ford t.m. 73; Chrysler 160 VW-bus 71; Mercedes 70; Mercedes 220 70; ot 504 73; Peugeot 204 Break 71; Fiat 128 72. 100 GL 73; Opel Comm Austin Mini 1100 Chrysler 180 71; Citro CV 4 70; 2x VW Kev VW Passat 73, Renault 76, Ford 1300 Coupé 74; zuki 750 GT 2 mnd 120 gel. '76. Plm. 100 inru to's van f 500 tot f 30 Ganzeweide 153-155, lerheide. tel . 045-21 b.g.g. 213043.

BIJ DONNY KIJKEN KOPEN. 70 auto's in typen en prijsklassen, ruil, directe financ volledige garantie: 1602 '72; Peugeot 304 '73; Alfa 2000 '73; '73; Alfa 1300 '71; 1200 Corolla '73; Cherry '74 '73; Mazda Renault R 12 '73; Vaux Viva '74; 3x VW 1303, 1300 luxe; 4x Opel '75, '74, '73, '72; Opel kord '73; Opel Ascona 10x Simca 1301, 1100 Special 1000 en Rallye. Fords Escort, Ford Ford 12 M; Citroën GS Diverse Dyane's en 2 Diverse Morris Mini's en 850 '74, '73, '72. Diverse stationcars: Rekord, Ford 1600 L, Variant, Ford Escort, Diverse goedkope auto's af f 500.-. 20 be en bestelauto's: 3x VW sen '74, '73, '72; VW '74, '73, '72; VW bestel hoogd 72; VW pick-up open laadbak '73; Merc 406 diesel vrachtauto open laadbak geschikt klein rijbewijs; Hano bestel; Ford Transit be Diverse kleine bestels o.a. Ford Escort 300VEN '74; Simca 1100 bestel '73; Daf en Citroën Let op adres: Donny sen b.v., alléén Mee nerweg 219 of show Bloemenweg 67. tel. 27354 of 043-11569 tricht.

Bank Mees & Hope wijzigt zijn rentetarieven. Maar ze blijven aantrekkelijk. Vergelijkt u maar.

BMH
BANK MEES & HOPE NV

Termijn-spaardeposito 2 jaar vast	Termijn-spaardeposito 3 jaar vast	Termijn-spaardeposito 4 jaar vast	Termijn-spaardeposito 5 jaar vast
6 3/4 %	7 1/2 %	8 %	8 1/2 %

Kasbiljet aan toonder looptijd 2 jaar	Kasbiljet aan toonder looptijd 5 jaar	Kasbiljet aan toonder looptijd 8 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 2 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 3 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 4 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 5 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 6 jaar	Groei-Kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 7 jaar
7%	8%	8 1/2 %	6 3/4 %	7 1/4 %	7 1/2 %	7 3/4 %	8%	8 1/4 %

Heerlen,
Schinkelstraat 5, tel. 045 - 711 710.

Bovenstaande rentepercentages gelden m.i.v. 8 december 1976

Gespecialiseerde groothandel in
ERVE-KEUKENS, HANG- EN LEGKASTEN
Toonzaal op werkdagen geopend van 09.00 - 12.00 en van 13.00 - 17.00 uur
ZATERDAGS van 9.00 tot 16.00 uur.

RV
RV HANDELSMAATSCHAPPIJ B.V.
Slagboomsweg 29 Industrieterrein „De Horzel"
Nuth, tel. 04447 - 2602

PERSOONLIJKE LENING	2e HYPOTHEEK
• Geld binnen 2 uur voor iedereen in loondienst tot max. 60 j. leeftijd • Geen aanvraagkosten • Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd • Overlijdensrisico tot max. f 20.000,— gratis gedekt • Elders lopende leningen geen bezwaar.	• Tot maximaal 180 maanden voor bezitters van een eigen huis • Geen behandelingskosten, d.w.z. geen taxatie- en afsluitprovisie • Overlijdensrisico gedekt tot max. f 20.000,— Bel: 045-456543 (na 18.00 uur en zaterdags 045-457572) Poststraat 36, Kerkrade

PRUDENTIA

Economie vandaag

Naebers

HOENSBROEK – Slagerij Naebers in de Kouvenderstraat in Hoensbroek heropent vandaag het uitgebreide en verbouwde bedrijf officieel. Vanaf 18.30 uur kan iedereen een kijkje gaan nemen.

Hoogovens

NIJMEGEN – Hoogovens, de Nederlandse werkmaatschappij van Estel zal een bod uitbrengen op alle aandelen van Baxter, Fell en co in Maidenhead. Bij Baxter-Fell werken 530 mensen. Met de overname is 16 miljoen gulden gemoeid.

Disconto

KOPENHAGEN – De Deense nationale bank heeft bekend gemaakt dat het disconto met ingang van gisteren is verlaagd van elf naar tien procent.

Hypotheek

HEERLEN – Nadat op 2 december de rente voor hypotheken met gemeentegarantie daalde tot 8,9 procent heeft de Westland Utrecht Hypotheekbank nu ook de rente voor hypotheken zonder gemeentegarantie verlaagd. Het percentage is nu vanaf 9,2 procent tien jaar vast.

Foto

KAMPEN – Een aantal Nederlandse fabrikanten van fotografische en cinematografische produkten heeft zich verenigd in een exportgroep „Holland Photo Industries". De fabrikanten willen door middel van deze groep de uitvoer van de produkten bevorderen.

Stevin

UTRECHT – De Stevin-groep groep heeft van het Nigeriaanse Federale Ministerie voor de Burgerluchtvaart opdracht ontvangen voor de aanleg van een vliegveld bij Sokoto, de hoofdstad van een van de deelstaten van Nigeria.

Olie

PARIJS – De olie-invoer van de 24 lidstaten van de Organisatie van Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) is het afgelopen jaar met acht procent verminderd tot 1,9 miljard ton.

Lening

AMSTERDAM – De Stad Oslo gaat via onderhandse plaatsing buiten Nederland over tot de uitgifte van 8,25 pct zevenjarige Euroguldennotes tot een nominaal bedrag van ten hoogste 75 miljoen tegen een koers van 100 pct.

Rabo

MAASTRICHT – Vrijdag 10 december houdt de Rabobank aan de Boschstraat in Maastricht van 17 tot 21 uur open huis. Het hoofdkantoor van de bank is namelijk verbouwd.

Rente

AMSTERDAM – De Spaarbank te Rotterdam heeft haar normale hypotheektarieven verlaagd van 9,25 tot 9 pct en de tarieven voor tophypotheken gebracht van 9,5 op 9,25 procent. De Bondsspaarbank Noord-Nederland heeft de hypotheekrente zowel voor leningen met als zonder gemeentegarantie verlaagd van 9,25 tot 9 procent.

NCB

AMSTERDAM – Onvoorziene omstandigheden voorbehouden zal de winst over 1976 van de Nederlandse Credietbank met 20 pct stijgen, vergeleken met vorig jaar toen 11 miljoen werd verdiend.

Prijzen

DEN HAAG – De overgangsprijsbeschikking goederen en diensten die vrijdag is afgekondigd heeft nogal wat onnodige verwarring en onduidelijkheid veroorzaakt, aldus het NCW. De prijsbeschikking liep namelijk af en er moest een overgangsbesluit komen tot aan een eventuele nieuwe beschikking.

Werkloos

BRUSSEL – De werkloosheid is in België de afgelopen maand verder toegenomen. Volgens het ministerie van Economische Zaken zijn momenteel 251.346 Belgen werkloos, dat is 9,1 procent van de beroepsbevolking.

Jongeneel

SITTARD – Met ingang van 1 januari zal de naam van de Sittardse Houthandel worden gewijzigd in Jongeneel-Sittard-Produkten bouw. De Sittardse Houthandel maakt dan deel uit van de Groep Jongeneel in Utrecht.

Industriebond NKV over sluiting Driessen in Tegelen:

„Het blijft rommelen in de ijzergieterijen"

VENLO/HEERLEN – Het blijft rommelen in de ijzergieterijen, ondanks de bemoeienis van de Nederlandse Herstructureringsmaatschappij (NEHEM), aldus de industriebond NKV. Er is een blijvende ellende bij de Limburgse ijzergieterijen. De bond zet nog eens de hele gang van zaken bij Driessen-Billekens op een rijtje. Zoals bekend zijn honderd van de honderdvijftig werknemers van de Tegelse ijzergieterij ontslagen. Meningsverschillen tussen LIOF en NEHEM hebben bijgedragen tot het bankroet van het bedrijf, aldus districtsbestuurder Wim van Aken.

Een tweede verzoek om steun van economische zaken is op advies van de NEHEM afgewezen. Het negatieve advies is uitgebracht omdat de sluiting van het bedrijf paste in het saneringsplan van de gieterijen dat NEHEM had opgesteld, aldus de industriebond NKV. De chaos rond Driessen-Billekens is compleet geweest. Het bedrijf beschikte ook nog over een ketelafdeling voor centrale verwarmingen. NEHEM en LIOF hebben geprobeerd een gegadigde te vinden die de afdeling cv-ketels wilde overnemen. Beide instituten kwamen met een eigen kandidaat. Uiteindelijk heeft een Westduitse onderneming de afdeling overgenomen. Er zijn volgens de bond, aanwijzingen dat directeur Driessen verzuimd heeft de toelevering van gietwerk voor de ketelbouw veilig te stellen.

Volgens de industriebond hebben drie factoren het einde van de Noordlimburgse gieterij verhaast. Naast het langs elkaar heenwerken van LIOF en NEHEM, is er de besluiteloosheid van de Nederlandse gegadigden geweest om een deel van het bedrijf over te nemen en niet uit te vlakken is de laksheid van de directeur, aldus de vakbond. Volgens bestuurder Wim van Aken wreekte zich het feit dat er sprake was van een familiebedrijf. Koste wat kost wil men de familienaam hoog houden. Er moet nog heel wat werk verzet worden om de ijzergieterijen in Noord-Limburg gezond te maken, aldus de industriebond NKV.

● Van 11 tot 19 december wordt in Amsterdam de grote caravanshow gehouden. Tal van nieuwe snufjes worden er tentoongesteld. Op de foto het onderstel van de nieuwe Tabbert-caravans.

verse groente

AAN DE KAR

Het weer regelt momenteel de veilingklok en regisseert de groenteprijzen. Zodoende krijgen de specifieke wintergroenten meer accent en liggen duurder in de markt. De aanvoer van appels en peren geschiedt in de maand van de feestdagen – Sinterklaas, Kerstmis en nieuwjaar – mondjes maat omdat gewoonlijk het huishoudgeld aan andere dingen – wellicht gewichtiger – besteed wordt. Prijzig zijn alleen de appelvariëteiten: Cox en Boskoop, terwijl de vraag naar peren (te) klein blijft. Daarvandaan ook de lage tot zeer lage prijzen voor Doyenne de Comice, Legipont en Conference.

Maandagmorgen lagen de prijzen (onder de klok) op de veiling in Grubbenvorst als volgt: andijvie f 1,40-f 1.50; rode kool 40ct-55ct.; witte kool 30ct-40ct; savoyekool 33ct-45ct; spruitkool f 1.20-f 1.35; spitskool 20ct-30ct; knolselderij 50ct-80ct; peen 50ct-70ct; prei f 1 - f 1.25; radijs 60ct-65ct; schorseneren f 1.-f 1.25; sla 30ct-40ct; veldsla f 3.20-f 3.70, tomaten f 14-f 14.50, witlof f 3.40-f 4.10 en boerekool 30-50 ct.

Appels: Cox 95 ct-f 1.30, Boscoop 80-120 ct. Peren: Doyenné 65-70 ct.

Europees geld voor ontwikkelingslanden

BRUSSEL – De Europese Investeringsbank (EIB) heeft ingevolge de overeenkomst van Rome een bedrag van 20 miljoen Europese rekeneenheden beschikbaar gesteld voor projecten in Togo, Ivoorkust en Ghana. Voorts heeft de bank ongeveer 2 miljoen rekeneenheden ter beschikking gesteld van Mauritius.

De lening aan Mauritius loopt 13,5 jaar en ze draagt een rente van 6 pct., waarbij rekening gehouden is met een rentesubsidie van 3 pct., die betaald wordt uit het Europees Ontwikkelingsfonds. Het geld wordt gebruikt voor uitbreiding van de electrische centrale te Fort Victoria.

Melkproduktie blijft stijgen

RIJSWIJK – Ondanks de droge zomer heeft Nederland meer melk geproduceerd dan vorig jaar en voor 1977 wordt opnieuw een stijging verwacht.

Het produktschap voor zuivel raamt de totale produktie in 1976 op 10.510.000 ton, wat drie procent meer is dan vorig jaar. Aan die produktie hebben 2.220.000 koeien meegewerkt, ongeveer evenveel als vorig jaar. Gemiddeld per dier leverden ze 4.730 kilo melk, 110 kilo of bijna 2,5 procent meer dan vorig jaar. Hun melk bevatte gemiddeld 3,97 procent vet, dat is 0,03 procent meer dan vorig jaar. Van de totale produktie van 10,5 miljoen ton is of wordt 10,1 miljoen ton aan de zuivelfabrieken geleverd, 318.000 ton meer dan vorig jaar.

Volgend jaar verwacht het produktschap opnieuw een stijging van drie procent. Van de bij de fabrieken aangevoerde melk is gemiddeld 52 procent via boerderijtanks gegaan. Aan het einde van dit jaar zal dit percentage zijn opgelopen tot 60 procent.

NVV-bond Mercurius tijdens congres

Prijscompensatie mag niet afgekocht worden

UTRECHT – Als de werkgevers mochten denken dat ze het idee van een in de cao vastgelegde prijscompensatie kunnen afkopen met een eenmalig toekennen van een loonsverhoging van 2,5 procent, dan vergissen ze zich, aldus Jan Brouwer, voorzitter van de NVV-bond Mercurius gisteren tijdens een bondscongres in Utrecht.

„Pogingen om op deze wijze de vakbondseenheid te ondergraven worden intussen al voorbereid. We zullen straks beleven dat werkgevers tegen hun personeel zullen zeggen, dat zij die 2,5 procent best willen betalen, maar dat het van de bond niet mag. Alle werknemers die in dit soort redeneringen zouden willen trappen, moeten zich realiseren dat het dan wel de laatste keer is geweest dat ze prijscompensatie hebben ontvangen", aldus Brouwer.

Handhaving van de prijscompensatie is het centrale thema van de komende cao-onderhandelingen. Volgens Jan Brouwer is dit een zaak die het aangaan van een strijd zeker waard is.

Belgische atoomcentrales liggen stil

BRUSSEL – De nucleaire electriciteitsproduktie van België is voor het moment geheel uitgevallen. Als gevolg van uiteenlopende redenen produceren momenteel noch de twee kerncentrales in Doel, noch die in Tihange. België krijgt voor het moment geen electriciteit van de nucleaire centrale in Chooz, in Frankrijk, waarvan het normaal de helft van de produktie betrekt.

De vereniging van electriciteitsbedrijven in België heeft meegedeeld dat op 2 december een van de nucleaire centrales in Doel (de zogenoemde Doel 1) stilgelegd is omdat er een lek in de stroomgenerator is ontdekt. Het herstel zou ongeveer 10 dagen duren. Volgens genoemde vereniging hebben soortgelijke lekken zich ook al eens in nucleaire centrales in het buitenland voorgedaan en er zou geen gevaar voor de omgeving aan verbonden zijn.

Onder redactie van Henk Thonen

Beursoverzicht

Olie gevraagd

AMSTERDAM – Op een rustige en verdeelde Amsterdamse effectenbeurs is dinsdag bij opening de meeste belangstelling uitgegaan naar de aandelen Kon. Olie en Unilever, mede door de hogere noteringen voor deze fondsen in een vast Wall Street. De handel en omzet in de overige fondsen op de actieve markt van Amsterdam bleven klein.

De vraag naar aandelen Kon. Olie kwam van Nederlandse arbitrage- en Amerikaanse zijde. Bij opening werd f 1,30 toegevoegd op f 120,50.

Bij opening was er eveneens goede vraag, met name van het publiek en waarschijnlijk ook iets uit het buitenland, voor Unilever, waardoor de koers met f 1 aantrok tot f 113.30. Licht aanbod van het publiek deed de koers van Hoogovens met f 1 dalen tot f 35,70, terwijl Philips onveranderd op f 25,50 werd verhandeld. Akzo moest f 0,10 terug tot f 25,70.

De bankaandelen noteerden onveranderd, terwijl de scheepvaartsector er kalm en verdeeld bij lag. Licht aanbod voor NSU was goed voor een koersdaling van f 1,10 op f 109,70, KNSM noteerde onveranderd f 128, terwijl HAL f 0,70 aantrok tot f 88,80. Van Ommeren was f 0,60 in reactie op f 160,90.

De recente forse daling voor Heineken kwam tot stilstand. Het aandeel werd nu onveranderd op f 133.50 genoteerd. KLM kon f 0,20 aantrekken tot f 95 en Nat. Nederlanden was f 0,50 in herstel op f 80,80.

De obligatiemarkt was bij kalme handel en kleine omzetten onveranderd tot fractioneel hoger.

De bekendmaking dat een werkmaatschappij van Amev besprekingen voert over een uit te brengen bod op de nog niet in het bezit van de Amev zijnde aandelen van het beleggingsfonds Nefo, waardoor de notering voor deze aandelen werd opgeschort, kwam niet geheel als een verrassing voor de beurs.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,452,55
Engelse pond 4,03-4,33
Belgische fr. (100) 6,67-6,97
Duitse mark (100) 102,50-105,50
Ital. lire (10.000) 26,75-30,75
Portugese esc. (100) 7,15-8,90
Canadese dollar 2,38-2,48
Franse fr. (100) 48,75-51,75
Zwitserse fr. (100) 100,50-103,50
Zweedse kroon (100) 57,75-60,75
Noorse kroon (100) 46,25-49,25
Deense kroon (100) 40,75-43,75
Oostenr. sch. (100) 14,61-14,91
Spaanse pes. (100) 3,48-3,78
Griekse drachme (100) 6,00-7,25
Finse mark (100) 64,00-67,00
Joegosl. dinar (100) 11,50-13,75

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):

AKZO 26.00 (25.90)
Hoogovens - (36.70)
Kon. Olie 120.80 - 121.20 (120.90)
Philips 25.50 - 25.60 gl (25.60)
Unilever 113.30 (113.30)
KLM 95.00 (95.00)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25.80	25.90
ABN	282.00	287.50
AmRo	65.00	65.80e
Deli-Mij	102.50	102.10
Dordtsche	153.90	155.50
Dordtsche Pr.	152.50	-
Heineken	133.50	135.00
Heineken H.	127.20	130.50
HAL Hold	88.10	89.00
Hoogovens	36.70	36.70
HVA-Mijen	55.00	56.00
KNSM	128.00	131.00
KLM	94.80	95.00
Kon. Olie	119.20	120.90f
Nat. Ned.	80.30e	81.50
Ommeren	161.50	165.00
Philips	25.50e	25.60f
Robeco	176.50	178.10
Rolinco	129.00	130.00
Scheepv. U.	110.80	111.00
Unilever	112.30	113.30e

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	108.40	108.30
9.75 id 74	105.20	106.00
9.50 id. 76-1	104.20	104.40
9.50 id. 76-2	104.60	104.70
9.00 id. 75	102.50	102.70
8.75 id. 75	101.70	101.60
8.75 id. 75-2	101.60	101.60
8.50 id. 75	114.00	101.50
8.50 id 75-2	101.50	101.20
8.00 id. 69	101.50	101.60
8.00 id. 70-95	98.70	98.90
8.00 id 71-96	99.00	99.20
8.00 id. 70I	98.00	98.00
8.00 id. 70II	100.90	101.00
8.00 id. 70III	100.30	100.30
8.00 id. 76-91	100.30	100.20
8.00 id. 69-76	99.50	99.40
8.00 id. 70-77	100.75	100.90
7.75 id. 71-96	96.20	96.20
7.75 id. 73-98	96.10	96.00
7.75 id. 70-78	100.80	100.70
7.50 id. 69-94	95.00	95.00
7.50 id. 71-96	94.60	94.40
7.50 id. 72-97	94.20	94.20
7.50 id. 71-81	100.10	100.20
7.20 id. 72-97	92.20	92.20
7.00 id. 661-91	94.00	94.00
7.00 id. 66II	93.60	93.70
7.00 id. 69-94	92.00	92.10
6.50 id. 68I-93	89.80	89.80
5.50 id. 6III	89.40	89.40
6.50 id. 68III	89.00	89.00
6.50 id. 68IV	89.00	89.00
6.25 id. 66-91	91.00	91.00
6.25 id. 67-92	88.70	88.70
6.00 id. 67-92	87.60	87.60
5.75 id. 65I-90	88.60	88.50
5.75 id. 65II	88.20	88.00
5.25 id. 641-80	87.30	87.30
5.25 id. 64II	87.30	87.30
5.00 id. 64-94	82.60	82.60
4.50 id. 58-83	91.40	91.40
4.50 id. 59-89	85.60	85.60
4.50 id. 6PI-85	90.30	90.30
4.50 id. 60II	83.40	83.40
4.50 id. 63-93	80.30	80.30
4.25 id. 59-84	89.80	89.60
4.25 id. 60-90	81.50	81.40
4.25 id. 61-91	81.80	81.80
4.25 id. 63I	80.30e	80.30
4.25 id. 63II	79.80	79.70
4.00 id. 61-86	88.50	88.40
4.00 id. 62-92	79.60	80.00
3.75 id. 53-93	78.30	78.30
3.50 id. st. 47	70.00	70.00
3.50 id. 53-83	89.80	89.80

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	70.60	70.60
8.75 ABN	108.00	108.50
6.00 ABN	110.20	112.00
6.75 AmRo 73	93.00	92.80
5.50 AmRo	172.50	175.50
8.25 Ball Ned.	96.30	97.00
8.50 Bos Kal.	103.80	104.00
6.25 Buhr T	97.20	97.00
7.25 Furn. 73	88.30	88.80
4.75 Gelder	-	96.20
5.75 Gist-Br.	87.30	87.00
6.50 Grinten	106.00	105.50
7.25 H'meijer	90.00	90.50
5.25 Hoogov.	-	-
7.50 IHC Holl	76.50	75.50
7.25 Kappa73	84.00	83.50
6.50 Kluwer	108.00a	107.80
8.75 KNSM	100.50	100.80
8.75 KBB	-	104.00
5.75 KLM	-	87.00a
7.75 K.N.Pap.	108.00	107.00
7.25 KSH 73	61.00	61.50
7.00 Lyons N	63.00	62.50
7.25 M'intosh	83.90	83.10
9.00 Meneba	97.70	98.00
7.00 NBM-B	65.50	65.80
7.25 Nederh.	3.00	3.00
6.50 NBM	199.50	201.00
7.75 Nutricia	94.05	94.20
8.00 Nijverd.	81.00	81.00b
4.75 Philips	92.10	92.30
10.00 Pont	104.70	104.50
7.50 Proost B.	93.10	93.00
6.50 Rolinco	72.00e	72.50
6.50 id. 1000	79.60	79.60
8.00 Sanders	81.20	81.50e
7.00 Skol Br.	88.00	89.00
7.00 Slav. Bk.	94.75	94.70
9.00 VMF-St.	90.00	89.50
8.25 Vih. But.	87.50	87.50
7.00 W'sanen	88.20	87.80
8.75 W U.Hyp	113.00	112.50

Binnenlandse Aandelen

ACF	230.00	220.00
Ahog.-BOB	30.20	30.20
Ahold	81.70	81.00
AMAS	8.80	8.80
AMEV	50.00	49.50
Amfas	82.50f	82.70
Asd. Droogd.	58.50	61.00
Asd. Rijtuig	166.50	167.00
Aniem Nat.	17.90	18.00
Ant. Brouw	200.00b	200.00b
Ant. Verf	132.50	132.50
Arnh. Schbw.	70.00a	67.00
Asselberg	640.00	645.00
Ass St.R'dam	81.50	84.80
AUDET	265.00	265.00
Aut. Ind. Rt.	1210.00	1250.00
Ballast-N	63.00	63.50
BAM	72.00	72.00
Batenburg	221.00	226.00
Beek van	62.00	62.50
Beers	69.00	69.80
Begemann	93.50	94.00a
Bergoss	99.00f	98.00e
Berkel P.	110.00	109.00
Blydenst. C.	226.00	223.00
Boer Druk	153.00	147.50
Bols	68.00	68.80
Borsumij W.	88.60	89.00e
Bos Kalis	103.00e	104.70
Braat Bouw	185.50	181.00
Bredero VG	-	-
id. cert.	1215.00	1205.00
Bredero VB	-	256.00
id. cert.	260.00	250.00e
Buhrm. Tett.	66.70	67.50
Calvé-D. cert.	155.00	153.00
id. 6 pct. cert.	-	1240.00
Centr. Suik.	84.50	86.50
id. cert.	79.90	80.50
Ceteco	186.50	187.00
id. cert.	184.50	185.00
Chamotte	25.60	25.50
Cindu-Key	38.40	38.00
Crane Ned.	740.00e	740.00e
Desseaux	65.50	66.00
Dikkers	61.00e	58.00
Dorp en Co	108.00	109.00
Dr Ov. Hout	235.50	236.00
Droge	1260.00	1260.00
Duiker App.	66.00	62.00f
Econosto	34.20	35.30
Elsevier	260.00a	260.00
id. cert.	259.00a	259.00
EMBA	118.00	115.00
Ennia	101.20	101.00b
Fokker	26.10	27.00
Ford Auto	371.00	375.00
Fr.Gr.Hyp.	100.00e	98.10
Furness	58.70	59.00
Gamma H.	40.80	42.00
id. 5 pct.	16.70	16.70
Gel. Delft c.	219.00	218.00
Gelder cert.	39.00	39.50
Geld. Tram	300.00	300.00
Gerofabr.	32.00b	33.00e
Giessen	108.00	107.00
Gist Broc.	48.00e	48.60e
id. cert.	48.00	48.60e
Goudsmit	87.00	88.00
Grasso	93.00	94.00
Grinten	164.00	164.00
Grofsmed.	82.80	82.60
Hagemeijer	76.00	76.00
Hero Conc.	-	-
Heybroek	-	-
Hoek's Mach.	64.00	66.00
Holec	84.00	88.00
Holl. Bet.	72.00	73.00
Holl. Bet. c.	69.20	73.80
Hunter D.	25.00	25.50
ICU	81.00	80.00
IHC Holland	12.70	12.70
Ind. Maatsch.	203.00	201.00
IBB Kondor	54.80	55.00
Interlas	64.00e	60.00a
Internat. M.	33.60	33.30
Inventum	520.00	512.00
Kappa cert.	122.00	122.00
Kempen B.	68.50	68.50
Key Houth.	-	-
Klene S.	194.00	193.00
Kloos	146.00	142.00
Kluwer	73.60	74.50
KBB	87.50	86.50
id. cert.	87.50	86.50
id. 6 cum	13.70	-
KNP	41.20	41.50
Krasnap.	136.00	133.50
KSH	23.50	24.40
Kwatta	14.10	14.10
Landre Gl.	156.50	156.00
Leids Wol.	272.50	271.00
Macintosh	61.00	61.00
Maxv. Petr.	134.50	135.20
Meneba	79.50	79.70
Metaverpa	2230.00	2230.00
MHV A'dam	53.50	53.00
Moeara En	248.00	248.00
id. 1-10	3210.00	3270.00
id. 1-4	650.00	660.00
Mijnb. W.	850.00	850.00
Naarden	39.00	38.00
Naeff	60.00a	60.00f
Nat. Grondb.	42.10	42.10
NBM-Bouw	24.50	24.50
Nedap	258.00	260.00
Ned. Bontw.	200.00	205.00
Ned. Crediet	44.70	45.90
Ned. Dagbl.	165.20	168.50
id. cert.	413.00	-
NMB	134.80	136.00
Nelle	240.00	233.00
Netam	42.50	42.50
Nierstrasz	980.00	980.00
Norit	86.20	86.00
Nutricia GB	47.00	46.10e
Nutricia VB	45.20	
Nijverdal	34.90f	34.90f
Ogem Hold.	20.20e	20.70
Orenstein	231.00	232.00
Oving-D-S	126.00	124.00
Pakhoed H.	78.00	78.50
id. cert.	75.20	75.50
Palembang	64.00	64.00
Palthe	54.00	55.00
Philips	-	-
Pont Hout	221.00	220.50
Porcel Fles	97.50	97.80
Proost en Br.	136.50	137.00
Rademakers	325.00	330.00
Reesink	131.00	130.00
Reeuwijk	40.00	-
Reiss	162.50	165.00b
RIVA	281.50	290.00
id. cert.	277.50	286.00
Rohte en Jisk	40.00	39.70
Rommenholl.	192.00e	290.00e
Rijn-Schelde	58.70	59.00
Sanders	78.00	76.00
Sarakreek	31.00	31.00
Scheepshyp.	2805.00e	2810.00
Schev. Expl.	18.00	17.70
Schlumberger	1210.00	1235.00
Schokbeton	900.00	900.00
Schuitema	141.50	140.00
Schuppen	365.00	363.00
Schuttersv.	74.00	75.00
Slavenb. Bnk.	2490.00	2490.00
id. cert.	249.00	249.00
Stevin Gr.	88.60	89.00
Stoomsp. Tw.	41.00e	41.00
Tabind Phil.	75.50	76.00
Telegraaf	87.20	87.00
THV Intern.	117.00	116.50
Tilb. Hyp. Bk.	153.90	153.50
Tilb. Waterl.	400.00	400.00
Tw. Kabelf.	250.00	245.00
Ubbink	129.00	126.00
Unikap	144.00	140.10
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	79.50	80.00
id. 6 pct.	69.40	69.60
Vd Vliet-W.	54.00	53.10
Veneta	42.00	42.20
Ver Glasf.	86.00	85.10
VMF	75.00	74.00
Ver. Uitg. mij	65.00	67.50
Verto cert.	25.50	25.10
Vezelverw.	178.00	178.00
Vihamij Butt.	40.60	40.00
VRG Papier	60.00	61.00
Vulc.oord	27.20	28.30
Wegener C.	-	48.50e
id. cert.	48.00	47.50e
Wessanen C.	66.80	67.00e
W.U. Hyp.	298.50	299.50
Wyers	75.10	76.10
Wijk en Her	1229.00	1228.00
Zaalberg	88.00	86.50

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	200.00	219.00
Br. Petrol	288.00	295.00e
Gevaert Ph.	73.00	74.00
Hoechst	144.00	144.50
Hoesch	48.00	48.00
Imp. Chem.	125.00	127.00
Petrofina	-	-
Pye Hold.	69.00	70.00
Solvay	170.00	171.00
Un. Miniere	669.00	670.00
Akzona	33.50	34.20
Alcan	59.00	60.00
Amax Inc.	136.50	137.00
Am. Cyanam	-	66.50
Am. Motors	8.10	8.30
Am. Standard	68.50	69.00
Am. Tel&Tel	157.50	157.50
Ampex Corp.	16.90	16.70
Anaconda	67.00	66.00
Asarco	37.50	36.00
Bell Teleph.	114.00	112.00
Bethl. Steel	92.80	97.50
Boeing Corp.	106.00	108.50
Bovis Corp.	1.80	1.80
Burroughs	226.00	227.00
Can. Pacific	-	36.50
Carl. O'Keefe	7.80	7.00
Celanese	115.60	117.20
Chrysler	45.00	45.50
Citicorp.	79.90	80.00
Cities Serv.	148.50	149.50
Colgate	64.50	63.80
Columb. Gas	69.50	70.00
Cons. Edison	50.90	50.90
Control D.	57.00	57.50
Curtiss W	39.00	39.00
Dow Chem.	97.00	98.00
Eastm. Kod.	211.50	215.00
Exxon (10)	127.50	128.50
Ford Motor.	140.00	142.00
Gen Cable	25.00	25.30
Gen. Electric	126.50	125.30
Gen. Foods	75.80	77.80
Gen. Motors	184.00	185.00e
Gilette	65.50	65.00
Goodrich	61.10	62.00
Goodyear	56.50	56.50
Gulf Oil	53.00	52.50
Husky Oil	40.50	43.60
Imperial Oil	45.00	46.00b
IBM	690.00	701.00
Int. Flavors	54.00	54.00
Int. Nickel	71.50	73.30
Int. Tel en T.	79.50	80.00
Kennecott	67.50	68.50
Litton Ind.	32.50e	33.20
Lockheed	20.90	20.60
Merck Co.	161.00	169.00b
National Can.	33.50	32.20
Nat. Dist.&C.	57.00	57.50
NCR Corp.	85.80	85.80
N.A. Philips	70.00	72.00
Occidental	52.50	51.90
Penn. Centr.	2.70b	2.40b
Pepsi Co	201.50	206.00
Ph. Morris	152.00	152.50
Philips P.	154.00	154.80
Polaroid	83.20	85.40
Procter&C.	233.50	233.50
RCA Corp.	60.10e	62.80
Rep. Steel	75.50b	78.00
Reynolds I.	164.00	164.00
Sears	172.00	172.00
Shell Can.	31.60	31.70
Shell Oil	188.50	189.00b
South Pac.	88.70	88.00
Sperry Rand	107.00	109.00
Standard Br.	72.50a	70.80
Sterling Dr.	37.80	37.50
Studebaker	100.60	101.30
Sun Oil C.	104.50	106.00
Tandy Corp.	92.00	93.00
Texaco	66.50	67.00
Texas Instr.	258.00f	262.50
Transam C.	33.10	33.50
Un. Carbide	143.50	148.50
Un. Pacific	246.80	249.20
U.S. Steel	174.00	182.00
Warner L.	70.00b	72.00
Westingh.	39.00	39.50
Woolworth	58.30	58.70
Dai-Ichi K.	293.00	299.00
Nippon Elec.	-	400.00
Pioneer El.	204.00	205.50
Sanyo Electr.	86.00	89.00
Sony Corp.	430.00	465.00
Sur Brouw	-	

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Wim Stel van Amro Bank Assen, in interview over Continu Crediet.

„Lenen is vergelijken.”

Als we nou eens 'n auto als voorbeeld nemen, mijnheer Stel?

Prima. Laten we maar zeggen dat onze man nog 5000 gulden nodig heeft boven op de inruilwaarde van zijn oude auto. Natuurlijk kan hij hiervoor een éénmalige lening krijgen, onze PL, de Persoonlijke Lening dus. Dan krijgt hij het volle bedrag met een vaste rente en verder basta! Máár . . .

Maar?

Lenen is vergelijken, vind ik. Kijk, als ik in dit geval 'n Persoonlijke Lening vergelijk met 't Continu Crediet, dan kies ik voor het laatste. Want na verloop van tijd vraagt een auto méér onderhoud, reparaties, géld dus . . . en met een Continu Crediet heb je dat voortdurend achter de hand.

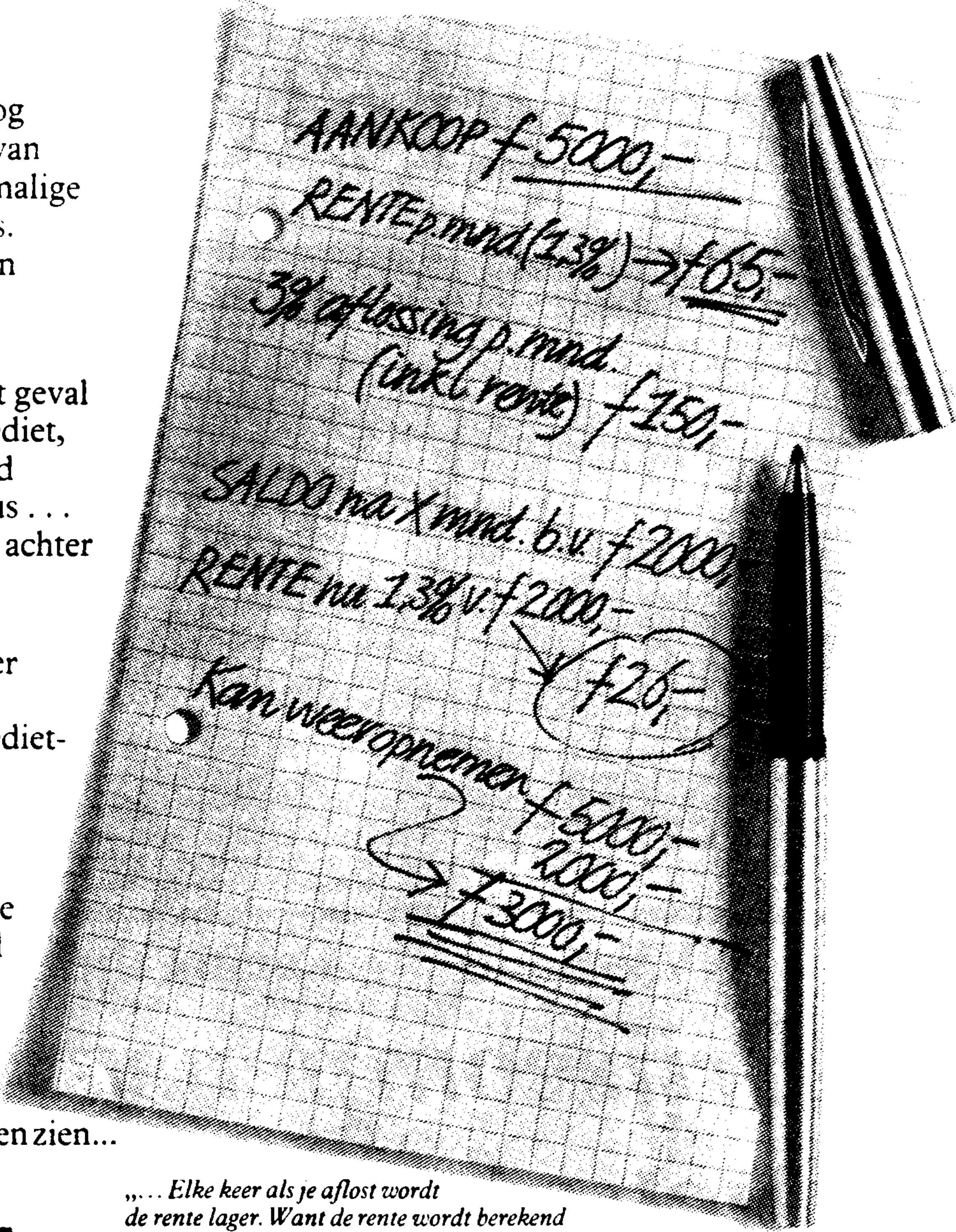
. . . eh?

Ten eerste, kan je bij een Continu Crediet weer opnemen wat je hebt afgelost.

Ten tweede, kan je van diezelfde lening de krediet-limiet gewoon wat verhogen. Zònder ingewikkelde formulieren in te vullen.

Is 't duur?

Helemaal niet. Een CC is een van de voordeligste manieren van lenen. Je lost minimaal 3% per maand af. Hoewel méér ook kan. In dat bedrag zit de rente opgesloten. Rente die varieert van 1,05% tot 1,60% per maand en die voor de belasting aftrekbaar is. Deze rente varieert afhankelijk van de hoogte van het kredietbedrag. Maar wacht, dan laat ik het nog even zien...



„. . . Elke keer als je aflost wordt de rente lager. Want de rente wordt berekend over het uitstaande bedrag.”

Amro Continu Crediet: opnemen en aflossen naar behoefte.

(Ga naar de Amro Bank voor méér informatie.)

Bontmode

Beeldschoon

BERT SMEETS

BONTMODE

HEERLEN O.NASSAUSTR.7-9 TEL(045) 711267

Deze week:

Makkelijk te kombineren polyester/katoenen overhemdbloes. Keus uit 7 kleuren. Mt. 34 t/m 46.

15

Lampe

Op **Wintersportvakantie** naar

Kufstein

Schwoich

Bad Häring

In TIROL/OOSTENRIJK rond de KERST en NIEUWJAARSWISSELING!

Er zijn tal van zaken, die U zelf kunt bepalen, zoals volledig of halfpension, eigen vervoer of per touringcar en verder vertrekdatum, duur en plaats van Uw vakantie.

Om U een idee te geven:
BAD HÄRING — Halfpension **f 21,50** — Volledig pension **f 35,00**

KINDEREN BENEDEN 14 JAAR 20% KORTING!

Vraag vrijblijvend inlichtingen bij iemand die in deze streek is opgegroeid en die in Nederland optreedt als contact-persoon.

OTTO WINDISCH
Apollohof 67 Maastricht
Tel. 043 - 39951

---

geld kunt u overal lenen,

maar het blijft een zaak van vertrouwen ....

goed lopende leningen nemen wij indien gewenst over.

- ★ binnen 90 minuten is uw lening akkoord
- ★ overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,–
- ★ wettelijke tarieven, dus geen loktarieven.
- ★ dezelfde dag wordt uw geld thuisbezorgd.

PERS. LENINGEN	2e HYPOTHEEK
4.500,– 60 X 109,92	10.000,– 120 X 148,72
5.000,– 60 X 121,08	15.000,– 120 X 221,58
7.500,– 60 X 176,85	20.000,– 120 X 295,44
10.000,– 60 X 232,62	25.000,– 120 X 369,30
12.500,– 60 X 288,40	30.000,– 120 X 443,16
15.000,– 60 X 344,17	35.000,– 120 X 517,02
17.500,– 60 X 399,94	40.000,– 120 X 590,88
20.000,– 60 X 455,71	50.000,– 120 X 738,61

Alle leningen verzorgen wij SNEL, DISCREET en VOORDELIG geen behandelingskosten, geen ingewikkelde formulieren, een telefoontje is voldoende

Bel 04754-1201
Afdeling financ. bemid.
Financieringskantoor
WOLTHERS
Bosstraat 40, Echt

Internationaal transportbedrijf uit de omgeving van Sittard vraagt

ERVAREN CHAUFFEUR

in bezit van alle rijbewijzen, voor de afd. meubelvervoer.
Onze gedachten gaan uit naar een energieke man in de leeftijd van 30 tot 35 jaar.
Hij die solliciteerd moet bereid zijn meerdere dagen per week van huis te zijn.
Sollicitatiebrieven onder nummer 2041 van dit blad.

Binnen de VOEDINGSDIENST is een plaatsingsmogelijkheid voor een

administratief medewerk(st)er

Samen met collega's wordt in wisselende diensten inclusief weekenden, zorg gedragen voor een accurate en vlotte afhandeling van de administratie van patiëntenmaaltijden en andere administratieve werkzaamheden van algemene aard.

Gegadigden voor deze funktie moeten in het bezit zijn van een MAVO of LEAO diploma en een goede typevaardigheid. Een goede motivatie, accuraat kunnen werken en enig eigen initiatief is voor de funktie belangrijk.
Leeftijd vanaf 18 jaar.

Uw schriftelijke sollicitaties met gegevens over opleiding en ervaring gelieve U te zenden aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Henri Dunantstraat 5 te Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD 08.12

de wever ziekenhuis heerlen

Het is zover, de decembermaand, de lange avonden en de prachtige T.V.-programma's. Nu heeft u de kans om al die programma's zorgeloos te bekijken. Thuis in uw gemakkelijke stoel. Want met een Philips Kleuren TV van van Uden bent u zeker van een kwaliteitsprodukt. En... als u nu koopt krijgt u

4 jaar volledige garantie

Dit is toch veel belangrijker dan alléén maar 'n lage prijs.

Decemberaanbieding:

Philips kleuren TV

4 jaar geen arbeidsloon
4 jaar geen materiaalkosten
4 jaar geen voorrijkosten zonder enige bijbetaling.

PHILIPS — met inline beeldbuis

Bovendien hoeft de aanschaf niet zo'n probleem te zijn, want ook met betaling kunnen we u van dienst zijn, vanaf 21,95 per week zonder aanbetaling via P.L.
Van Uden heeft bewezen met zijn garantie en zijn goed uitgeruste technische dienst, nummer één te zijn. Stap naar van Uden. Dat is een vertrouwde keuze.

van uden

Hoensbroek Hoofdstraat 10-12
Tel. 045-212655

ECHT-HOUTBEKLEDING

voor wand en plafond
Ma.-vr. 7.45-16.30 u. Za. 9-12 u.

PONT TOR — KLINIKUM — ROERMONDER STR. — VAALSER STR. — HOLZ MÜLLER — HOLLAND — VAALS

HOLZ MÜLLER BAUELEMENTE
AACHEN-LAURENSBERG TEL. 1 20 31

Master hetelucht-kanon

VERKOOP - VERHUUR - SERVICE

COLLÉ Limbricht

Beekstraat 23 -tel. 04490-5813/1913

HUIS VERKOPEN?

Blijf vooral rustig wij maken ons wel druk!

Pas wanneer de verkoop volledig geslaagd is bent u ons de wettelijk vastgestelde bemiddelingskosten verschuldigd (dus geen verkoop-geen kosten)

● advies ● taxatie ● publiciteit ● opmaken van kontrakten ● totale begeleiding tot en met het notarieel transport zijn volledig voor onze rekening.

Voor informatie bel **04750-14642** of **15051**
Na kantooruren **043-35208** of **04746-3249**

Wij hebben reeds vele tevreden klienten terzijde gestaan bij een goede en snelle verkoop van hun huis.

Bongaerts Immobiliën B.V.

Molenweg 1
(hoek Minderbroederssingel) Roermond.tel. 04750-14642

U WILT GELD LENEN?

BEL SMETS MONEY-SHOP®
045-218218

laag tarief!

netto bedrag in handen	24 mnd vanaf	36 mnd vanaf	48 mnd vanaf	60 mnd vanaf
2 000	99	74	-	
3 000	146	102	88	
4 000	194	136	116	
5 000	241	169	135	121
7 000	334	235	187	159
8 000	381	268	213	181
10 000	475	333	266	225
15 000	709	498	395	333
18 000	863	612	487	411
20 000	959	679	540	456
25 000	1203	853	678	574
30 000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot f 25 000 bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mits zonder achterstand meestal geen bezwaar. Wij zijn onafhankelijke financieringsadviseurs en bemiddelen voor 8 financieringsmaatschappijen met verschillende acceptatie- en tariefmogelijkheden (wijzigingen voorbehouden).

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf

10 000 is 120 x 145.32 of 180 x 120
15 000 is 120 x 216.16 of 180 x 180
20 000 is 120 x 288.21 of 180 x 240
25 000 is 120 x 360.26 of 180 x 300
30 000 is 120 x 432.32 of 180 x 360

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, tel. 045-218218
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

SAUNA

Martin Poglajen
Einderstraat 1,
HEERLEN
tel. 045-214550

INCLUSIEF:
(zwemmen - Ofuro begeleide conditietraining)

Solarium - Massage - Algenbad

ZWEMLESSEN

voor kinderen en volwassenen.
Individuele sfeer.
Groepjes tot 6 leerlingen.

Hochwertige Ware jetzt schon im Preis REDUZIERT

Modehaus cüpper

AACHEN · GROSSKÖLNSTRASSE **u. JÜLICH** · KÖLNSTRASSE

Ook bij UNIVERSAL DECOR.



Een collectie '77

40% op A.P.I.

Isolatiebehang

UD-prijs: **69** franc per rol

Rotabehang

UD-prijs: **139** franc per rol

Meer dan 30% verschil

Reliëfpapier

UD-prijs: **99** franc per rol



Merk verf van hoge kwaliteit

20% op A.P.I.

Plastiekverf

vanaf **19** franc per kg

Echte binnenlatex

vanaf **33** franc per kg

Zelfklevend plastiek

een keuze van prachtige tekeningen

A.P.I. 45 franc per meter

UD-prijs: **36** franc per meter

PROFIJT: 20%

Mooie effen stoffen

UD-prijs: **79** franc per meter

Grote keus bedrukte stoffen

UD-prijs vanaf **89** franc per meter

Satijnstof - dubbel zijde

UD-prijs: 249 franc per meter

SPECIAAL AANBOD: **209** franc per meter

Fluweel voor draperieën en zetels

UDprijs: **399** franc per meter



Effen voile

UD-prijs: **169** franc per meter

Marquisette fantasie

UD-prijs: **31** franc per meter

Prachtige partij bedrukte karpetten

Beperkte voorraad

A.I.P. 1896 franc UD-prijs: **1499** franc

Vernaald tegels zelfklevend

UD-prijs: **15** franc per tegel

Prachtige mokettegel effen

plaatsing - synthetische latexzool van hoge dichtheid - 50x50 cm

UD-prijs: **79** franc per tegel



KOOPJE VAN DE MAAND:

vast tapijt, nylon, 4 meter breed, meerdere kleuren

Knalprijs: 99 franc per m²

Prachtige partij naaldvilt

UD-prijs: **69** franc per m

UD-prijs: **59** franc per m

Vasttapijt geboekleerd - moucheté

UD-prijs: **169** franc per m

Tapijt bouclé 1ste keus

UD-prijs: **219** franc per m

Bedrukt tapijt bouclé

100% nylon - prachtige klassiektekeningen - schuimrug - breedte 4 m

A.I.P. 538 franc per m

UD-prijs: 358 franc per m

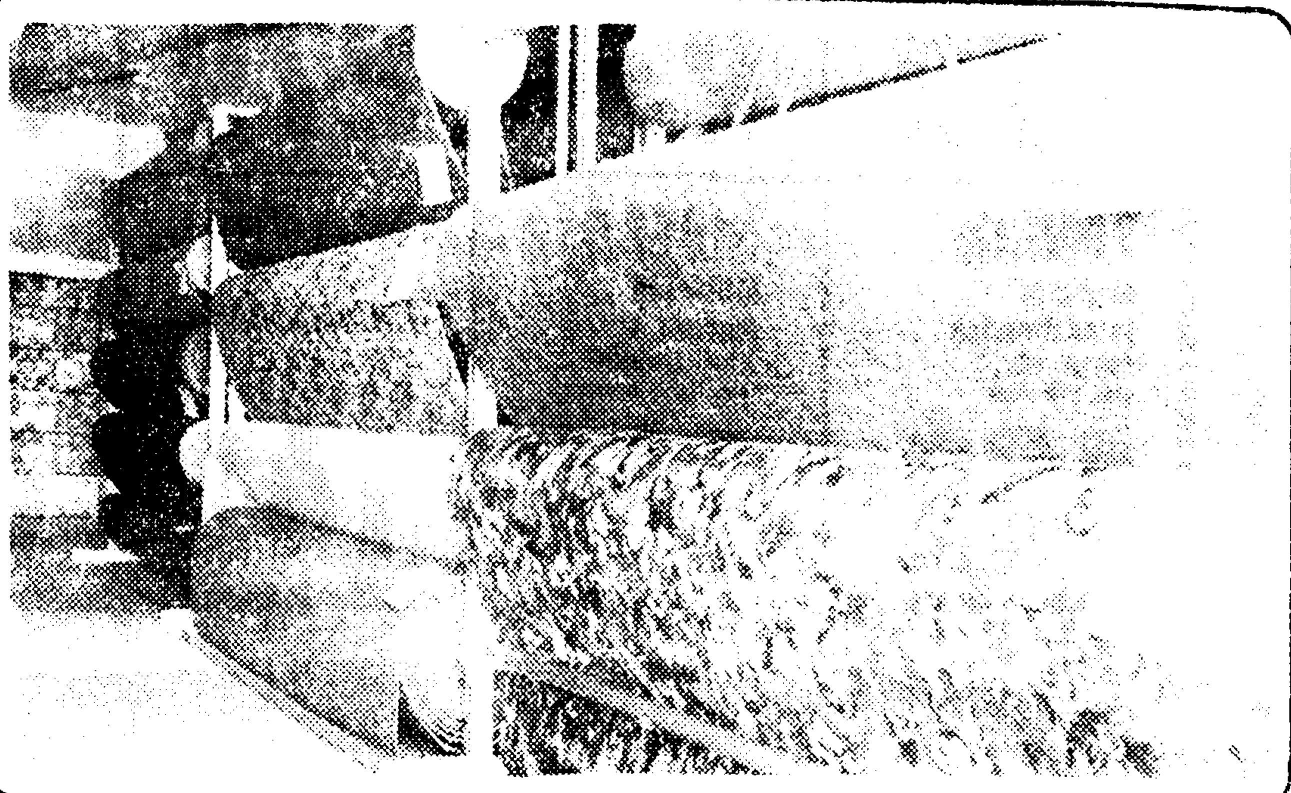
SPECIAAL AANBOD: **299** franc per m

Tapijt bouclé - Tweed-wol - versterkt

schuimrug - breedte 4 m - 750 gr vezels per m²

A.I.P. 621 franc per m

UD-prijs: **499** franc per m²





Homogene PVC

breedte 2 m

A.I.P. 135 franc per m

UD-prijs: **79** franc per m

Vloerbekleding op vilt

gemakkelijk te onderhouden - is bestemd voor kamers en livings - breedte 2 m

A.I.P. 155 franc per m²

UD-prijs: **129** franc per m

Vloerbekleding op amiant

rolleftekeningen klassiek en stijl, grote gamma van kleuren - breedte 2 m

A.I.P. 252 franc per m²

UD-prijs: **139** franc per m

Vinyl op schuim

waterdicht - is bestemd voor badkamers en terras - breedte 2 m

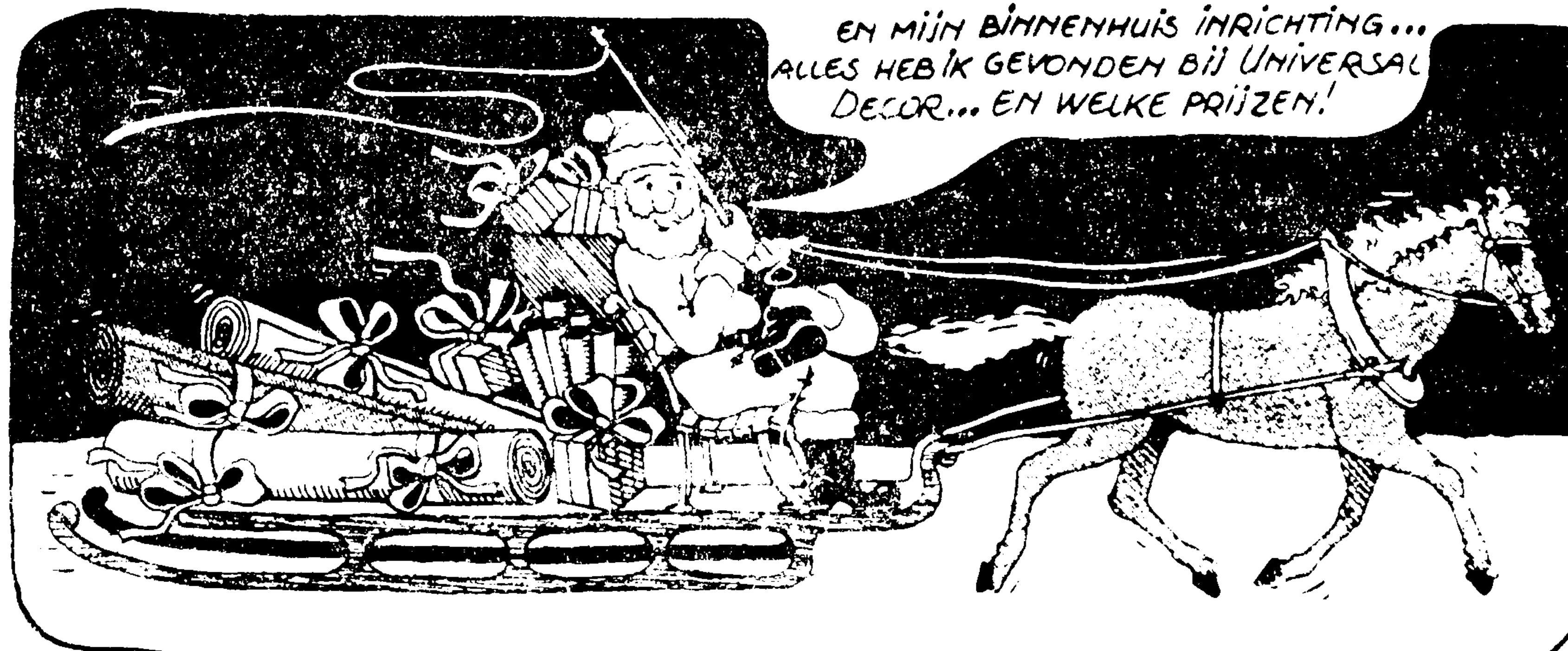
UD-prijs: **299** franc per m

universal decor

Rijksweg 227
3630 Maasmechelen
Tel. 011/764149

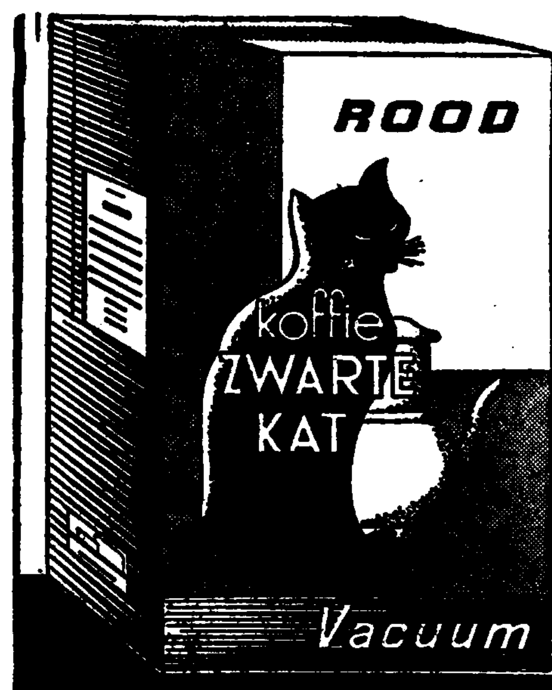
De winkel verwacht u elke dag van 9.30 tot 12.30 uur en van 13.30 tot 19.00 uur. Vrijdag tot 20.00 uur, zaterdag tot 18.00 uur.

Onze prijzen zijn geldig van 7/12 tot 31/12
A.I.P. aanbevolen invoerprijs.
UDP universal decorprijs



DECEMBER VOORDELIGER !

BONEN OF ★ SNELFILTERMALING





Zwarte Kat Koffie
BONEN OF SNELFILTER
250 GRAM geen 422 OF 384 NU
344
DUBBELPAK VAN 768 VOOR 688

Korrel oploskoffie
DE ZWARTE KAT
Grote 200 gramspot
VAN 945 voor
599
HOE BESTAAT HET!

BIEFSTUK TARTAAR 4 stuks **31**

JAFFA GRAPEFRUIT 5 stuks **14**

SPINAZIE *DIEPVRIES* HELE KILO van 155 voor **11**

HALVARINE *REMIA* of *SUN* 250 gr. kuipje van 54 voor **3**

OSSESTAARTSOEP OF CHAMPIGNONSOEP per pak van 79 voor **4**

SPLITERWTEN 500 gram geen 124 of 98 SCHUNCKPRIJS **7**

TOMATENPUREE 10 blikjes van 290 voor **19**

SOFTLAN De beste wasverzachter van palmolive reuze 2 literkan van 534 voor **HALVE PRIJS**

SCHUNCK KNALLERS

SLAOLIE
ZUIVERE SOJA-OLIE
UITSTEKEND VOOR DE FONDUE!
Liter van 325 voor **258**

CROMA BAK & BRAAD
per pak
van 82 voor **69**

MELK WITBROOD
860 gram gesneden
van 179 voor **149**

KOKOSKRANSEN
HEERLIJK VERS!
8 stuks van 155 voor **125**

HERSCHI SINAS
hele liter
SCHUNCKPRIJS **69**

DIKKE *VENZ* BLOKREPEN
MELK - PUUR OF NOOT
3 stuks
van 185 voor **149**

DROPMINTINA
3 grote rollen
van 120 voor **85**

CELTONA *KEUKENROLLEN*
2 stuks
van 155 voor **119**

PALMOLIVE SHAMPOO
ALLE SOORTEN!
per flacon
van 295 voor **185**

LUX TOILETZEEP
3 stukken
geen 225 of 198
SCHUNCKPRIJS **158**

ANDY
ALLES GOED EN VEILIG SCHOON
DE GROOTSTE KAN
VAN 442 voor
339

NUTRICIA
benco
Instant
CACAOKORRELS
reuze 800 gramspot van 678 voor
495

HERO
Rozebottel
extra confiture
pot van 212 voor
179

VERKADE
gevulde pindasticks
per pak
van 110 voor
95

BLOOKER
CHOCOLADE HAGELSLAG
500 gram
van 345 voor
279

SOUBRY
spaghetti
500 gram
van 157 voor
97

TONIJN
in olie of salad dressing
195 gr. blik
van 198 voor
168

RIVERA
MONTILLA medium dry
2 liter oorkruik
van 10.50 voor
769

Doperwtjes m./fijn of worteltjes
PER ½ blik 89
2 blikken voor
149

CITROEN
vaatwas
hele liter
van 98 voor
68

KWALITEIT WINT ALTIJD

CLEMENTINA'S ZONDER PIT, 15 of 20 stuks	249
GROTE SINAASAPPELEN ZONDER PIT, 8 of 10 stuks	249
SUNKIST CITROENEN 7 stuks	98
GOUDREINETTEN HELE KILO	139
HARDE KOMKOMMER Per stuk	119
BRUSSELS WITLOF 500 gram	239
VERSE VELDSLA 200 gram	98
RODE- of WITTEKOOL GESNEDEN, 500 gram	49

Schunck

CHOCOLATERIE PARTERRE

CHOCOLADE KERSTKRANSJES	150 gram	185
KERSTBONBONS DE LUXE	150 gram	195
CHOC. MUSKETKRANSJES	150 gram	135
GEMENGDE KRANSJES	150 gram	149
GEVULDE MUSKETKRANSJES	200 gram	195

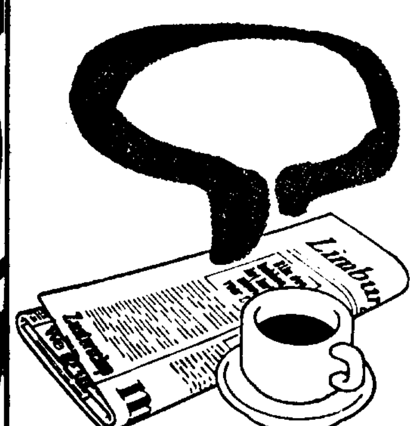
PATISSERIE PARTERRE

RIJSTEVLAAI
MET SLAGROOM
van 900 voor **77**

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 8 december 1976 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Oude meubels

● De Stichting Samenwerking die in Heerlen de Winkel van Sinkel (verkoop tweedehands kleding) en het meubelmagazijn exploiteert zit, zoals we gisteren meldden, nu in een voormalige kloosterkapel aan de Gasthuisstraat 19. Wie goede oude kleding kwijt wil kan ze gerust naar de Winkel van Sinkel in de Geleenstraat brengen. Met meubels is dat wat moeilijker. Maar de Stichting wil ze best komen halen. Als u enig meubilair wilt afstaan, is een telefoontje (045-712850) voldoende.

Receptie

● De receptie, die de directie van V. en D. de scheidende bedrijfsleider H. Merkx vrijdag van 17.30 tot 19.00 uur aanbiedt vindt plaats in het restaurant in Heerlen. En dat is een grote ruimte waar heel wat Heerlenaren en Brunssummers in kunnen.

Nederlands

● En dit lezen wij in het altijd lezenswaardige Hospi Taal, personeelsblad van het De Weverziekenhuis in Heerlen: „Dr Davies, bacterioloog, mag als „real-English" al een buitenbeentje zijn in ons ziekenhuis, sinds kort is hij dat ook vanwege het feit dat hij de enige in dit huis is, die op gediplomeerde wijze de Nederlandse taal hanteert. Onlangs legde hij met succes het Nederlandse taalexamen af. Vanaar proficiat". En bij dit laatste sluiten wij ons natuurlijk graag aan.

Profiel

● Of de nieuwe burgemeester van Heerlen in het destijds door de raad geschetste profiel past is nog moeilijk te zeggen. Wel wist raadslid Van der Waal maandagavond te vertellen, dat hij van een aantal dames had gehoord, dat het profiel wel meevalt. De heer Reijnen was voor dit compliment wel zo gevoelig, dat hij met een glimlach beantwoordde. Het is ook niet mis. Als bekent dit, dat de nieuwe burgemeester bij de helft van de Heerlense bevolking in de smaak valt. Onze man van Palemig zou [illegible], dat hij dat van zichzelf ook kon zeggen.

Longen

● In het Hulsveld te Simpelveld bracht de postbode 's middags uitnodigingen rond voor een longonderzoek, dat 's ochtends om 10 plaats had. Sommigen werden boos, anderen begrepen de zaak met relativerende humor. Wat wij er van kunnen zeggen is, dat als je na Hulsberg een bezoek aan Simpelveld bent opgeklommen, je longen nog puik in orde zijn.

Staart

● Anneke uit Simpelveld zat rustig aan de tafel en tekende. „Wat is je eigenlijk Anneke", wilde haar moeder belangstellend weten. Anneke fronste haar kleine voorhoofd, maar gaf toch ten antwoord: „Dat zie je toch, een paard." „Maar kind", zei de moeder, „dat beest heeft toch geen staart". Anneke, nu echt verontwaardigd schudde het hoofd en gaf te verstaan: „Moeder, die zit toch nog in mijn potlood".

Kerstboom

● De brief van de heer Scheeren, waarin deze verzocht om in Brunssum weer een verlichte kerstboom te plaatsen is door de raad afdoening in handen van B. en W. gesteld. „Dat wil zeggen, dat de heer Scheeren pas na Driekoningen antwoord krijgt. Dan had het college hem beter nu meteen kunnen zeggen waar hij aan toe is", zei de heer Van der Waal. Dat bleek niet nodig, want de raadsvoorzitter, burgemeester Reijnen zegde toe dat men zich daar voor Driekoningen ernstig over zou buigen.

Kapitalistisch

● Degenen in ons Mergelland die de ons omringende natuur alleen maar zien als het belangrijkste basiskapitaal voor het toerisme, hebben een te kapitalistische inslag. Dat is een uitspraak, die wij graag verder willen voorleggen aan wie hij zijne over kan denken.

Brunssum zet lid-gemeenten mes op de keel

Burgemeester L. J. Hoogland voorzitter Recreatieschap

Van onze verslaggever

BRUNSSUM/SCHAESBERG – Louw Jan Hoogland, burgemeester van Brunssum is de toekomstige voorzitter van het bestuur van de gemeenschappelijke regeling „Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg". Dat is de prijs die de lid-gemeenten moeten betalen om herrie tussen de gemeenten onderling te voorkomen. Burgemeester Hoogland stelde gisteravond tijdens de raadsvergadering in Brunssum onomwonden dat „de parel van de mijnstreek" bereid is andere gemeenschappelijke regelingen in oostelijk Zuid-Limburg in de waagschaal te stellen wanneer het voortbestaan van het recreatieschap in gevaar komt door uittreden van lid-gemeenten.

Ingewijden weten dat Brunssum zijn troef met betrekking tot het voortbestaan van het recreatieschap ook al in stadsgewestelijke kringen heeft laten circuleren met als inzet: Brunssum de voorzittersstoel van het recreatieschap anders Heerlens eerste burger mr. Reijnen geen voorzitter van het stadsgewest.

Eygelshoven heeft als eerste gemeente het lidmaatschap van de gemeenschappelijke regeling Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg opgezegd. Naar uit politieke kringen verluidt, zullen weldra de overige ENSU-gemeenten (Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms)volgen. Volgens burgemeester Hoogland gisteravond voor het forum van zijn gemeenteraad, onderschrijven de grotere gemeenten Heerlen Hoensbroek en Brunssum de doelstellingen van het recreatieschap. Dat gaf hem de moed de wens te uiten dat het recreatieschap tot in lengte van dagen zal voortbestaan. Een schap dat volgens de heer Hoogland alleen als „ongedeeld" kan voortbestaan. Staatsbosbeheer is volgens hem derhalve wel in de arm te nemen om taken van het schap over te nemen. Gedacht wordt aan de Schinveldse bossen en de Brunssummerheide maar die hulp moet niet veel kosten. Hij hield zijn gemeenteraad voor dat gistermorgen tijdens de vergadering van het algemeen bestuur van het recreatieschap besloten was om in januari aanstaande met staatsbosbeheer aan tafel te gaan zitten om over de „aanbiedingsbrief van die rijksdienst te praten", zijnde het antwoord op vragen van het recreatieschap over eventuele hulpverlening door Staatsbosbeheer. Een en ander behoeft volgens de bestuurderen van het recreatieschap een nadere toelichting. **Staatsbosbeheer die in de zestiger jaren al zijn kennis en kunde dienstbaar wilde maken voor de zwaar belaagde natuurhistorische domeinen in de mijnstreek en toen nul op het request kreeg van de gemeenten heeft** wederom de helpende hand toegestoken. Bosbeheer wil blijvend technische bijstand verlenen of beheer en onderhoud van de Schinveldse Bossen en Brunssummerheide overnemen.

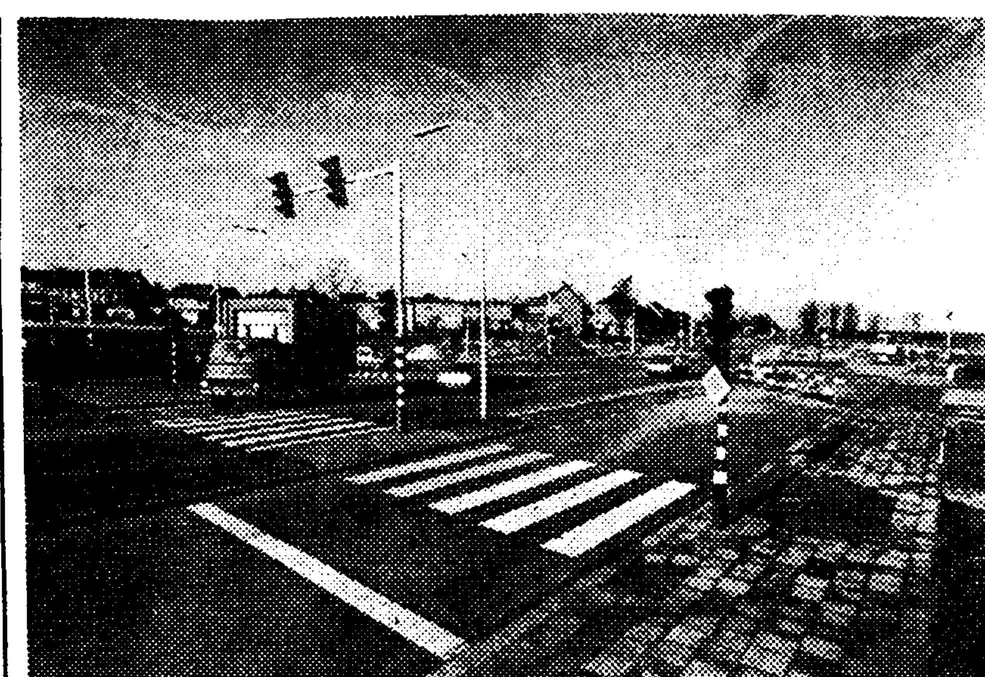
Volgens burgemeester Hoogland van Brunssum, gisteravond tijdens de gemeenteraad, zal Brunssum indien nodig met de grootste aarzeling meewerken aan beheer door Staatsbosbeheer en dan alleen nog onder het beding van waterdichte garanties.

Heerlen koopt O.N. terreinen van Ogon

HEERLEN – Met de stemmen van de CPN en de heer Willemsen (PAK) tegen heeft de gemeenteraad van Heerlen dinsdagavond zijn goedkeuring gehecht aan de aankoop van de voormalige mijnterreinen van de Oranje Nassaumijnen van de OGON B.V. Helemaal van harte ging het niet. Sommige raadsleden voelden zich in dit opzicht met de rug tegen de muur staan. De heer Dekkers zei voor te zijn omdat noodzakelijk is de gronden in bezit te krijgen. Anders blijven ze in handen van de OGON en weet niemand wat er mee gebeurd. „Maar ik doe het met pijn in het hart" voegde hij er aan toe. De OGON heeft decennia lang enorme winsten gemaakt over de ruggen van de oud-mijnwerkers heen. Rond de mijnsluiting zijn er miljoenen subsidies uitgedeeld. De mijnwerkers zijn echter in de steek gelaten en letterlijk op straat geschopt"

Het voornaamste bezwaar van de heer Dragstra was, dat er geen prijs bekend was. Die moet door een drietal rechtbankdeskundigen nog worden vastgesteld. Mevrouw Diederen en de heer Hol zouden graag zien, dat deze deskundigen een verklaring van niet gebondenheid zouden overleggen, iets wat volgens wethouder Savelbergh inmiddels is gebeurd. De heer Van der Waal vond het fout, dat tien jaar geleden bij de toekenning van subjectieve steun aan de mijnbedrijven niet de voorwaarde was gesteld, dat de terreinen later om niet zouden moeten worden overgedragen. Hij vond het bovendien onjuist dat de heren Knot en Van der Woude hadden verklaard, dat het wel in de nota Den Uyl stond maar dat diens opvolger De Block het zou hebben geschrapt. Dat noemde de heer Van der Waal ronduit gelogen. De heer Rozenboom wilde van hem weten of, als de VVD voor de mijnnota verantwoordelijk was geweest, het er wel in zou hebben gestaan.

Hub Savelsbergh verdedigde het voorstel met vuur en verve. Hij wees er nadrukkelijk op, dat niet de gemeente onderhandelingspartner was maar het samenwerkingsverband sanering mijnterreinen waartoe Heerlen met instemming van de raad was toegetreden. Zowel de OGON als het samenwerkingsverband hadden een schatting laten uitvoeren. De prijzen lagen echter zover bij elkaar dat men gekozen heeft voor een soort minnelijke van de OGON, die een aantal hectaren wil terugkopen, noemde de heer Savelsbergh een essentie in de waardeberekening. „Daarom noem ik de prijs niet. De deskundigen zijn reeds begonnen. Het is onverantwoordelijk nu de prijzen te noemen met als een soort suggestie: ga maar in het midden zitten, dan kom je eruit"



● Het beruchte kruispunt in Brunssum.

'Black spot' door talrijke ongevallen

Reconstructie kruispunt Brunssum juni '77 klaar

BRUNSSUM – Het kruispunt Dorpsstraat - Pastoor Hagenstraat en de Prins Hendriklaan - Schinvelderstraat in Brunssum wordt op dit moment ingrijpend gereconstrueerd. De voorbereidende werkzaamheden, het verleggen en aanpassen van ondergrondse leidingen, zijn inmiddels begonnen. Het kruispunt, bij de provinciale overheid gemerkt als een „black spot" vanwege de talrijke slippartijen en aanrijdingen, zal rond juni volgend jaar gereed zijn. De kosten van de reconstructie, gedeeld door provincie en gemeente Brunssum bedragen 274.000 gulden.

Op dit moment komt de Dorpsstraat niet uit op de Pastoor Hagenstraat. Na de verbetering zal er een rechte kruising ontstaan doordat de laatste bocht voor het stoplicht in de Dorpsstraat is rechtgetrokken. De twee bushaltes op de Schinvelderstraat, enkele meters van de kruising verwijderd, worden naar de Dorpsstraat verplaatst. De bochtstralen worden groter en daardoor veiliger en de verkeerslichten worden eveneens gewijzigd. Het nu deplorabele wegdek van de Dorpsstraat ziet er over enkele maanden weer gezond uit.

Samen met de reconstructie van het kruispunt wordt ook het riool in de Dorpsstraat vernieuwd. Naast het gewone afvoersysteem komt nog een rioolbuis met een kleine doorsnee dat later weer verbonden wordt met de vijver achter het gemeentehuis (via de Julianastraat). Dit schone water uit de bronnen in de vijver wordt naar de Schinveldse waterzuiveringsinstallatie vervoerd die zodoende ontlast wordt doordat het „schone" water dat nu binnenkomt minder bewerking vereist. De kosten van deze werkzaamheden worden voor 90% door de DACW betaald en bedragen 650.000 gulden.

Pater Beckers in Spekholzerheide overleden

SPEKHOLZERHEIDE – In de nacht van maandag op dinsdag is pater Jan Beckers uit Spekholzerheide op 75-jarige leeftijd vrij plotseling overleden. Sedert 1970 was pater Beckers assistent in de St. Martinus-parochie te Spekholzerheide, waar hij bij een zus aan Plein 5d woonde. In dat jaar kwam hij met vakantie uit Ghana, waarna bleek dat hij om gezondheidsredenen niet meer naar zijn missiegebied mocht terugkeren.

Pater Beckers werd op 16 oktober 1905 in Spekholzerheide geboren. In 1918 trad hij in bij de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën te Cadier en Keer. Op 1 januari 1930 werd hij priester gewijd. In dat jaar vertrok hij voor het eerst als missionaris naar Ghana. Zijn werk als missionaris werd van 1936 tot 1939 onderbroken toen hij de H. Schrift doceerde in een van de tehuizen van zijn Sociëteit in het Engelse Hastings. De uitvaartdienst zal vrijdagmiddag om 14 uur worden gehouden in de St. Martinus-kerk te Spekholzerheide. De dienst zal worden geleid door Mgr. Anton Konings in concelebratie met diverse pater-collega's van de overledene De begrafenis is op het kerkhof van de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën te Cadier en Keer.

Mgr. Hanssenlaan in Hoensbroek morgen weer open

HOENSBROEK – Met ingang van morgen(donderdag) zal de Mgr. Hanssenlaan in Hoensbroek weer opengesteld worden voor alle verkeer. Vier weken lang is de weg afgesloten omdat in de weg over een lengte van 500 meter op vier meter diepte een riool moest worden gelegd ter ontlasting van de wateroverlast in de Slangenstraat. De Mgr. Hanssenlaan is het verdindingsstuk in het verlengde van de Nieuwstraat en de Heerlerweg en wordt door het verkeer vrij intensief benut in verband met de verbinding Heerlen-Hoensbroek.

In „maidenspeech" voor Heerlense raad

Burgemeester Reijnen voor krachtige samenwerking

HEERLEN – Burgemeester J. Reijnen van Heerlen kwam gisteravond zelf voor het eerst wat uitvoeriger aan het woord in het begrotingsdebat, dat intussen al tien uur oud was. Hij begon met het uitspreken van zijn hartelijke dank voor de vriendelijke woorden, die de fracties tot hem gericht hadden. „Het verleende crediet doet plezierig aan, maar legt ook een verplichting op. Ik hoop, dat ik bij de aflossing van het crediet op enig geduld mag rekenen", zo zei hij.

De nieuwe raadsvoorzitter liet zich enigszins somber uit over de onmacht van de gemeenten. Door beperkte financiële ruimte en groeiende burocratie in Den Haag komen de gemeenten meer en meer in de tang, zo zei hij. „Decentralisatie is daarom geen kreet, maar een dwingende eis".

Burgemeester Reijnen toonde zich al meteen een vurig voorstander van een krachtige samenwerking tussen de gemeenten in de regio. Omdat dit op vrijwillige basis een moeizame zaak blijft, pleitte hij voor een snelle wettelijke regeling, die gemeenten dwingt tot samenwerking. Wat dat betreft zal gewacht moeten worden op de reorganisatie van het binnenlands bestuur, die al een paar keer is uitgesteld. „Intussen moeten we blijven verder werken aan de bestaande samenwerkingsovereenkomsten", aldus de burgemeester. „We moeten kijken naar wat ons verenigd en niet wat ons onderling verdeeld houdt". Nog deze maand zal het overleg over de regionalisatie van de brandweer opnieuw op gang komen.

Over de perspectievenota, die op komst is, was de heer Reijnen zeer duidelijk. „Als de Oostelijke Mijnstreek daarin geen duidelijke eigen plaats krijgt, verdient die nota zijn naam niet. We zullen desnoods proberen de onderste steen boven te krijgen, als aan de uitzonderlijke positie van onze streek niet meer aandacht wordt gegeven", zo dreigde de raadsvoorzitter.

Over de tweede fase van de spreiding rijksdiensten was de burgemeester iets hoopvoller. Volgens minister Lubbers wordt over de tweede fase pas een besluit genomen, wanneer de resultaten van de eerste fase bekeken zijn. Daaruit zou, volgens de heer Reijnen die ook lid is van de eerste kamer, blijken dat alleen in Zuid-Limburg de spreiding van rijksdiensten echt geslaagd is. „Daaruit kunnen wij terecht hoop putten", aldus de burgemeester.

Sophianum naar Gulpen

VAALS – Scholengemeenschap „Sophianum" uit Vaals zal verhuizen naar Gulpen. Aan bijna twee jaar wurgende onzekerheid heeft het schoolbestuur een einde gemaakt. Tijdens een audiëntie bij staatssecretaris Klaas de Jong heeft het bestuur gistermiddag in Den Haag verklaard in te stemmen met overplaatsing naar Gulpen.

„Met pijn in het hart weliswaar. Door de beslissing van Gedeputeerde Staten om géén toestemming te verlenen voor overplaatsing naar Nijswiller zijn we echter wel gedwongen om naar Gulpen te verhuizen", aldus het schoolbestuur tegen de heer De Jong.

Hulp werd duur betaald

SITTARD – Een verstandig besluit kostte de Sittardenaar H. gisteren voor de Sittardse kantonrechtbank toch nog 50 gulden. H. had namelijk enkele maanden geleden na een avondje stappen zijn broer laten autorijden zonder dat die in het bezit van een rijbewijs was. H. zelf verklaarde dinsdag voor de rechtbank dat hij zelf niet meer kon rijden en daarom zijn broer had laten rijden. „Enkel en alleen omdat het verstand een rol is blijven spelen, eis ik slechts een geldboete van 50 gulden" zei officier van Justitie mr. J. Nabben. Kantonrechter mr. G. Houtakkers ging mee met de eis van de officier, ook omdat de broer van H. voor dat rijden zonder rijbewijs met een geldboete van 100 gulden bestraft was.

Burgemeester: 'Geen behoefte aan ongenuanceerd oordeel'

Motie weg Nuth-Schinveld wekt irritatie in Brunssum

BRUNSSUM – „Weer zouden wij het dik verkeerd gedaan hebben en in gebreke zijn gebleven. Als er maar iets is om tegen te zijn. Plotselinge opwellingen in uw partij komen meteen eruit. Een oordeel op losse gronden en ongenuanceerd. Daar hebben we geen behoefte aan. Ik zal voorstellen ook op uw tweede motie niet in te gaan", aldus burgemeester Louw Hoogland in de gisteravond gehouden raadsvergadering in Brunssum in een fel antwoord op de opmerkingen van raadslid P. van Betuw (PAK).

De volksvertegenwoordiger had het college van B. en W. verweten dat ze zo goed als niets hadden ondernomen om de aanleg van een autoweg Nuth-Duitse grens tegen te gaan. Eerder al had de heer Van Betuw een motie ingediend die door B. en W. gisteren onder tafel werd geveegd omdat men niet achter de „exacte bewoordingen" stond. Erg kwaad werd de raadsvoorzitter toen het raadslid beweerde dat de wethouder een advies over de weg van de directeur gemeentewerken voor de raad verborgen had gehouden. Wethouder Borger: „Op plaatsen waar publiek aanwezig is maakt u misbruik van de situatie. Dat stuk was niet eens in B. en W. geweest. Bovendien is het onfatsoenlijk nu in een motie te zeggen dat de weg niet door mag gaan terwijl het onderzoek nog gaande is". „Als we nog lang wachten dan ligt de weg er", aldus het raadslid.

Burgemeester Hoogland bleef erbij dat de gewijzigde motie niet in stemming kon worden gebracht. „We hebben alles gedaan in het college. Nu hebt u een tweede motie en morgen krijgen we misschien een derde". „U staat toch achter het eerste deel van de motie?" „Ik neem geen onderdelen van een motie in stemming", aldus de burgemeester. „Ik ontneem u het woord. De motie is verworpen. Er wordt niet meer beraadslaagd." In het daarop ontstane rumoer riep het raadslid: „Dat kunt u toch niet doen zonder het oordeel van de raad". PVDA-lid Jac Schreurs: „Dat kunt u niet doen. Van Betuw dient een amendement in en dat moet u in stemming brengen".

Burgemeester Hoogland bleef na druk overleg in het college bij zijn standpunt: „De gewijzigde motie heeft volstrekt geen zin. Als de heer Van Betuw twee keer wijzigt, eerst een aanvulling en dan een inkorting, dan zullen we hem de tijd geven om eens rustig te formuleren", klonk het vinnig vlak voor de voorzittershamer viel. „Is dat nu democratie?", opperde het raadslid. „Twee wijzigingen zijn te verwarrend. De discussie is gesloten". Even vantevoren had raadslid Krocké (CDA), die van raadslid Van Betuw toegebeten kreeg: „Houdt uw mond dicht", in een interruptie gevraagd om het reglement van orde strenger te handhaven. „Er zijn hier kennelijk raadsleden of misschien maar een raadslid die het beleid willen stuk praten in plaats van het positief te beoordelen. Dat vind ik zeer triest".

Brand dupeert jeugdvereniging

SITTARD – Een felle brand heeft een monumentaal pand aan de Dorpstraat in de Sittardse wijk Broeksittard voor een groot deel vernield. Het in 1603 gebouwde pand staat op de Monumentenlijst en is al enkele jaren eigendom van de stichting Broeksittardse Jongerenvereniging. Die stichting verkeert in een zo grote nood, dat het bestuur de avond vóór de brand een bijzondere vergadering had belegd waarin werd gesproken over de vraag of het nog zinvol is met het jeugdwerk in Broeksittard door te gaan. De stichtingbestuur hoopt nu toch dat er niettemin voldoende steun komt om de jongerenvereniging aan een voorlopig onderdak te helpen.

Sittards pastoor deken in Roermond

SITTARD - Het is te verwachten dat pastoor W Heuvelmans in Sittard nog deze week benoemd wordt tot deken in Roermond. Pastoor Heuvelmans is pastoor in de Christus-Hemelvaartparochie in de Sittardse wijk Vrangendael. Voordat hij daar pastoor werd, is hij onder andere als leraar godsdienst in Roermond werkzaam geweest.



Waardevol

Dit zei PAK-fractieleider Henk Rozeboom maandagavond tegen de burgemeester: „Het zal wel puur toeval zijn geweest dat de ministerraad op de dag van uw officiële installatie bekend maakte de huidige minister van Defensie, Vredeling, voor te dragen voor de post van EEG-commissaris. Reeds lang werd gesuggereerd dat het CDA (of is het alleen de KVP) iets zou moeten inleveren wilde zij de burgemeesterspost in Heerlen behouden. Het zal u persoonlijk, misschien niet in uw rol als landelijk politicus, deugd doen zoveel waard te zijn geweest".

Dit was voor VVD-fractieleider Leo van der Waal aanleiding om op te merken, dat niet Vredeling, maar de inbreng van de VVD in de Heerlense profielschets van doorslaggevende betekenis is geweest, daarmee voedsel gevend aan het gerucht, dat de VVD, gezien de landelijke verdelingsafspraken, met een CDA-figuur in Heerlen ook niet zo gelukkig was. Maar daar heeft de plaatselijke fractie zich dan maar niets van aangetrokken.

Brandweer

Op de publieke tribune in Heerlen zat maandagavond een heel peloton brandweerlieden. Hun rechtspositie is namelijk nog altijd in het geding en verscheidene sprekers vonden dat men met de regeling ervan inderdaad wel eens op mocht schieten. De brandweerlieden hadden voor deze gelegenheid in hun eigen vrije tijd hun uniformen aangetrokken. En ook dat is politiek.

Doorslaggevend

Sprekend over de burgemeestersbenoeming noemde mr. Sjef Hautvast, fractieleider van het CDA de politieke kleur van de nieuwe burgemeester van doorslaggevende betekenis. „Het is naar mijn bescheiden mening een der basisprincipes van de democratie, dat men handelt overeenkomstig de wens van de meerderheid van een vertegenwoordigend lichaam. Het doet ons evenwel deugd, dat er nu schijnbaar meer begrip is gekomen bij hen, die invloed hebben op en verantwoordelijkheid dragen voor de benoeming van een burgemeester, voor deze meerderheidsstandpunten. Dit in tegenstelling tot de ervaringen van de gemeenteraden van bijvoorbeeld Eindhoven, Sittard en Brunssum" „En Den Haag", voegde raadslid Guus Derks (PAK) er nog even aan toe.

Sparen

Mevrouw An Diederen, fractieleider van de PPR te Heerlen, zag de Onroerend-goedbelasting als een suburbanisatie bevorderend element. Zij merkte tenminste op, na te hebben geconstateerd, dat de stijging van de Onroerend-goedbelasting er in Heerlen uitspringt: „Een vergelijking met de hoogte van de Onroerend-goedbelasting in de gemeente Schaesberg (forensen) doet vermoeden, dat ook andere suburbane gemeenten zoals Simpelveld, Voerendaal, Klimmen, hun inwoners op dit gebied sparen".

Normen

VVD-er Leo van der Waal constateerde veranderende normen. Hij zei maandagavond: „Toen ik een aantal jaren geleden ernstige bezwaren maakte tegen de belasterende taal in het door de gemeente gesubsidieerde SCJeetje ten opzichte van een aantal functionarissen en ambtenaren, die zich niet konden verdedigen, en verzocht de subsidiekraan te sluiten, werd ik door de PvdA, PPR en CPN beschuldigd van censuur en andere lelijke dingen. Wat zien we nu: in Limburg Vandaag wordt ongeveer in dezelfde, deels nog wat gematigder termen als destijds in het SCJeetje, geschreven over onze minister-president en uitgerekend de PvdA en PPR vallen in dezelfde bewoordingen die ik destijds bezigde om het SCJeetje de grond in te boren, over Limburg Vandaag heen. Zo ziet u, mijnheer de voorzitter, wat voor een goede invloed ik uitoefen op de PPR en de PvdA".

+++ KUNST TE KEUR

Perfecte timing in „Poetsoek"

Met een technisch knap gerealiseerde voorstelling van het absurdistisch stuk „Poetsoek of de verstoorde concentratie" van Vaclav Havel heeft ook het Zwevegems Teater zaterdag in Elsloo gesolliciteerd naar de wisseltrofee in het Toernooi der Lage Landen. Het gezelschap heeft die trofee overigens nog in bezit, want het was de winnaar van het vorig jaar. Speelde Eugène Delabie toen een grandioze wisselrol als Bordeur in „De Maxibulen", deze acteur kreeg ook in „Poetsoek" een dergelijke rol toebedeeld, en ook nu weer haalde hij daar zoveel geschakeerde aktie uit dat men opnieuw van een creatie zou kunnen spreken. En hoeveel moeilijker had de Praagse auteur, die zijn gegeven in een veelheid van korte, elkaar snel opvolgende scènes had verwerkt, het de acteur gemaakt. Hij moest als het ware vliegen van de ene deur waardoor hij naar buiten was gegaan naar de andere waar hij, van kostuum of uitzien verwisseld, weer moest binnenkomen. Het was welhaast stuntwerk dat moest worden uitgehaald. Het hele stuk door kwam het aan op een haarscherpe timing. Een zonderling toestel, de robot Poetsoek die researchwerk kon verrichten, moest in werking worden gebracht en dan weer afknappen op onvolkomenheden of atmosferische storingen. Op een gegeven moment toen de geleerde dr. Huml door Poetsoek was behandeld en hij in een angstpsychose was geraakt, moesten in al de deuren verschillende personen verschijnen. De timing was hier een kwestie van seconden of nog minder. Onder regie van Raf Lesage bracht Zwevegem dit alles welhaast perfect.

Het spel was even uitgebalanceerd. Niet alleen was Eugène Delabie overtuigend als de professor die listig met gemeenplaatsen de moderne psychologie ontluisterde, hij liet ook de omstandigheden die het een gevierd man moeilijk maken zijn hoofd koel te houden knap uitkomen. Daarbij waren er telkens details die de rol nog verlevendigden, de bril op of af, nog wat scheerzeep op een wang, de veranderingen in de stem in gezelschap van weer een andere vrouw. Ook de dames hielden in zijn gezelschap goed stand, en zo'n gekke kameraad-directeur, die maar twee domme zinnen mocht uitbrengen, een rol van Herman Depraetere, was gewoon grandioos toen hij de grafische lijn die op de muur was getekend met zijn bureaucratenkip volgde. In Elsloo moest dit absurdistisch stuk, waarin men toch wel een doorzichtige hekeling bespeurde van het systeem in het land van de schrijver, bij het publiek wedijveren met het meer menselijke stuk „De goede mens van Sezuan" dat er een week tevoren een glanzende voorstelling had beleefd. Aan het slot van de voorstelling loste men de appreciatie in dezer voege op, dat men achter elkaar twee toppers had beleefd. Het 25ste toernooi staat er met zulke voorstellingen al goed op.

Paul Haimon

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Westkamp

Schilderijen en grafiek van Sjef Biessen, tot 4 jan. '77. Van maandag t/m zaterdag van 10–17 uur, zondags van 14–18 uur.

Caumermolen

Grafiek en tekeningen van Hannes Postma. Open van di. tot en met zon. van 14–18 uur. Tot en met 12 december.

Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Werk van Hannie van de Bosch. Open dag. van 14–20 uur. T/m 31 december.

HOENSBROEK

Kasteel, slotgebouw Batikwerken van Annelise Lennaerts-Kessener Tot 29 dec. dag. van 10–12 en van 14-17 uur.

KERKRADE

In de Pool
Schilderijen, pentekeningen van Jan This. Tot 9 december. Open: buiten openingsuren van het zwembad.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen, aquarellen en etsen van Aladar Edvi-Illes. Open tijdens kantooruren. Tot 31 december.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: The Missouri Breaks, dag. 14.15, 16.45 en 20.45 uur, 14 jr.

Rivoli: Last tango in Paris, dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur, 18 jr.

Passage: Zij wil wel, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 18 jr.

H 5: Popeye's zotte avonturen, jeugdvoorstelling, wo. 13.30 uur.

Supermannen tegen amazones, dag. 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Once upon a time in the west, 7e week, dag. 15.00 en 20.15 uur, 14 jr.

Ilsa, de wolvin van de SS, 2e week, dag. 14.00, 19.00 en 21.00 uur, 18 jr.

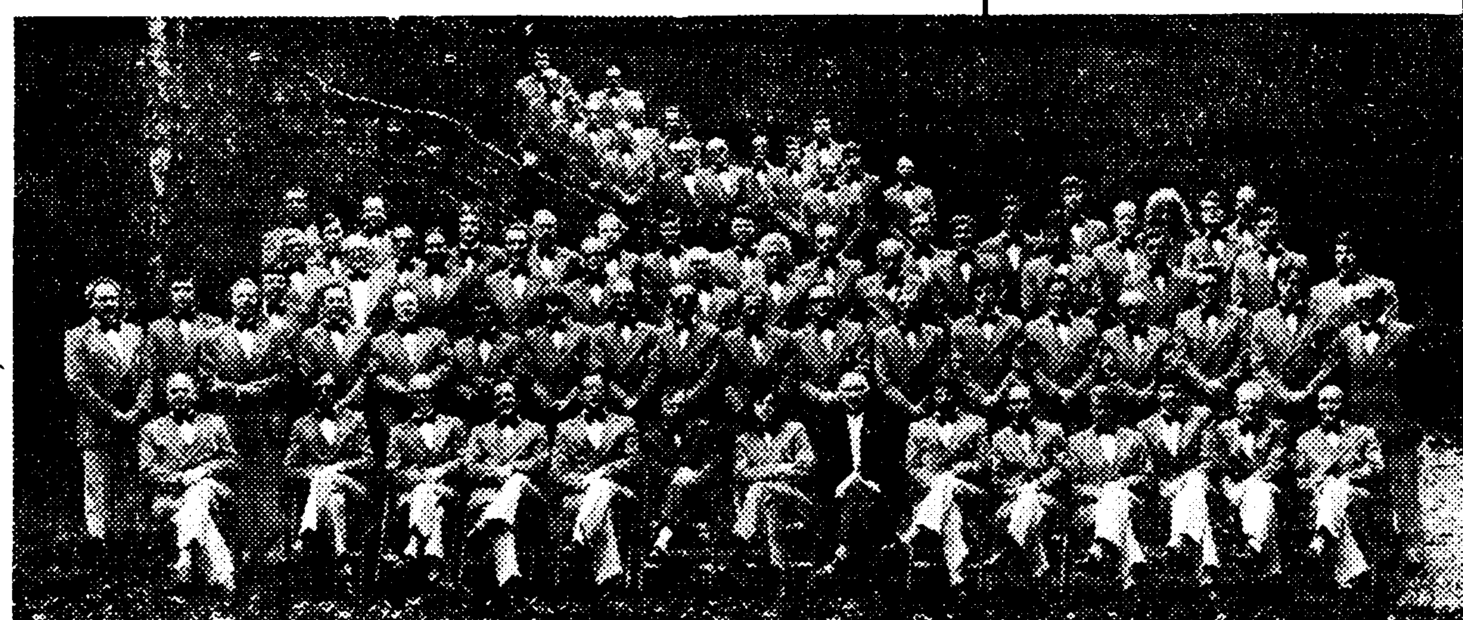
Pas op je tellen, dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur, a.l.

Tommy, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur, 14 jr.

In St. Josephkerk te Waubach
Zaterdag première van Limburgse dialectmis

WAUBACH – In de parochiekerk van St. Joseph te Waubach wordt zaterdag 11 december om 19 uur de première gegeven van een Limburgse dialectmis. Dit unieke werk, getiteld „Missa terrae mossae' voor vierstemmig mannenkoor met orgelbegeleiding, is gemaakt door de journalist Pierre Huyskens en de musicus Naud Reyners. De liturgische composities zijn van de hand van de jonge Roermondse componist Naud Reyners. Pierre Huyskens voorzag het geheel van een fraaie Maaslandse tekst. De „Missa terrae mosae" is opgedragen aan het mannenkoor St. Joseph uit Ubach over Worms.

Het mannenkoor St. Joseph heeft deze mis op het repertoire genomen in plaats van het jaarlijkse najaarsconcert, dat steeds vele toehoorders naar de sport- en muziekhal Ter Waerden lokte. Het mannenkoor is bewust van de traditionele weg afgeweken door deze Limburgse mis in première te brengen. Het koor staat onder leiding van Harry Dieteren. Het wordt aan het orgel begeleid door Frans Waltmans. De première is ingepast in het kader van een eucharistieviering. Aangezien het gebruikelijke najaarsconcert van St. Joseph steeds een hoogstaand cultureel evenement was, dat zelfs over de landsgrenzen bekendheid heeft gekregen, is het zeer waarschijnlijk, dat de St. Josephkerk zaterdagavond een grote toeloop te verwerken krijgt. Het mannenkoor heeft besloten om geen entree te heffen. Er is dus geen kaartverkoop. Iedereen kan deze première vrij bijwonen.



● Het mannenkoor St.-Joseph uit Waubach

Cultuur in Regio

Danstheater

Op vrijdag 10 december komt het Internationaal Folkloristisch Danstheater terug naar de Stadsschouwburg in Heerlen. Het gezelschap brengt dansen uit heel Europa: van de folklore uit de Balkan, via spectaculaire dansen uit Rusland tot een dansfeest uit eigen land. Het repertoire van het in 1962 opgerichte Danstheater bestond aanvankelijk bijna uitsluitend uit dansen van de Balkan. Het omvat nu volkskunstuitingen uit alle landen van Europa. De kostuums zijn voor het grootste gedeelte authentiek.



● De lieftallige meisjes van het Internationaal Folkloristisch Danstheater.

Der Vogelhändler

Hoofdstad Operette – een graag geziene gast in Heerlen – brengt op maandag 13 december om 20 uur een uitvoering van de vrolijke operette „Der Vogelhändler" van Carl Zeller in de Heerlense Stadsschouwburg. Aan deze produktie werken o.a. mee Jacco van Renesse als de vogelkoopman Adam, Anita Heins als de postbode Christl, Antoni Wink als baron Weps en Jan Handerson als de neef Stanislaus. De basis van deze vrolijke operette vol sprankelende melodieën als „Schenkt man sich Rosen in Tirol" en „Ich bin die Christl von der Post", is bijna ongelukkige liefde tussen Adam en Christl.



● Jacco van Renesse vertolkt de rol van Adam in „Der Vogelhändler".

Echtpaar Wortmans 65 jaar getrouwd

HEERLEN – Het echtpaar Wortmans-Kerstjes uit Heerlen is donderdag (9 december) 65 jaar getrouwd. Dit niet alledaags verschijnsel wordt die dag om 14.30 uur met een eucharistieviering op afdeling 5 van de Heerlense verpleegklinieken ingeluid. Om 15 uur worden de genodigden en familieleden in het restaurant van kliniek B ontvangen. Vervolgens krijgen zij een koffietafel aangeboden. Van 17 tot 18 uur is er een receptie in het restaurant van de kliniek. Een en ander krijgen de heer en mevrouw Wortmans-Kerstjes van het personeel van de verpleegklinieken, alwaar zij momenteel verblijven, aangeboden.

Emiel Wortmans werd 30 augustus 1889 te Kamer Duitsland geboren. Nadat hij met zijn ouders naar Heerlen was gekomen, ging Emiel in de O.N. 1-mijn werken als ondergronder. De heer Wortmans is tenslotte ondergronds opzichter geworden. Na zijn pensionering heeft hij altijd zijn vrouw in de huishouding geholpen.
In de mijn kennen ze nog allemaal d'r Miel. Maar ja, de meeste van mijn collega's heb ik al overleefd." aldus Emiel.
Gertrud Wortmans-Kerstjes werd eveneens in Duitsland, te Kathenberg, op 11 augustus 1890, geboren. Doch ook haar ouders trokken naar Heerlen. In 1907 leerde zij toen Emiel kennen. Het huishouden is nog altijd haar grootste hobby. Breien, haken en naaien doet zij echter ook graag.
„Ik herinner me nog goed dat burgemeester De Hesselle van Heerlen ons burgerlijk huwelijk op 7 december 1911 voltrok. Twee dagen later heeft deken Breves toen ons kerkelijk huwelijk ingezegend," aldus Gertrud.

● *Mevrouw en meneer Wortmans-Kerstjes*

Echtpaar Wortmans heeft drie kinderen, te weten twee jongens en een meisje, zeven kleinkinderen en twaalf achterkleinkinderen.
„Twee kleinkinderen en twee achterkleinkinderen verblijven momenteel in Australië. Ik weet niet of ze nog overkomen. Ik hoop het van wel, maar het zal wel te veel kosten," aldus Emiel.

Kerstpottenaktie Leger des Heils

HOENSBROEK – Het Leger des Heils is weer gestart met de jaarlijkse kerstpottenaktie. Zoals bekend is de opbrengst bestemd voor mensen die voor een onvergetelijk kerstfeest afhankelijk zijn van de inspanningen van de Heilsoldaten. De kerstpotten staan ook dit jaar weer opgesteld in de winkelcentra in Heerlen, Hoensbroek en Brunssum.

REGIO vandaag

„Tafeltje Dek Je" klaagt zijn nood

HEERLEN – „Tafeltje Dek Je" k het niet meer bolwerken. Men dringend verlegen om mensen een keer in de twee maanden maandag, woensdag en vrij maaltijden van het ziekenhuis mensen brengen die zelf niet meer staat zijn zelf te koken. Tot voor had de staf voldoende mensen die deden, doch de laatste weken is aantal sterk gereduceerd. Voorl is er dan ook een groot tekort rijders en rijdsters.
„Als dit zo door blijft gaan' moe organisatie van het rondbrengen de maaltijden op een lager worden gezet, hetgeen dan weer nadele is van hen die zelf geen tijden kunnen maken", aldus Ta tje Dek Je.
De organisatie vraagt dan ook reidwilligen die een keer in de maanden van 10.30 tot 12 uur op vengenoemde dagen met hun auto maaltijden van het ziekenhuis de betreffende personen vervoe Men kan zich hiervoor opgeven mevrouw M. Savelbergh-Dec tel. 716662 of mevrouw C. We Kusters, tel. 311659.

Concert van „Crescendo"

HOENSBROEK – Mandolineve ging Crescendo uit Hoensbroek zorgt vrijdag (10 december) in Koffiepot te Hoensbroek een co Hieraan verlenen enkele solisten medewerking. Het concert begi 20 uur. Tweede kerstdag lui Crescendo om 10 uur in de paro kerk St. Jan Evangelist de euch tieviering op. Het orkest kan steeds nieuwe leden gebruiken. kunnen zich bij mevrouw Van Voort, Hoofdstraat 108 te H broek opgeven of tijdens de re ties die elke vrijdag tussen 19. 21.30 uur in het Piuscentrum wo gehouden.

Lezing over kasteel Brunssum

BRUNSSUM – Ten gevolge van plotseling overlijden van drs. M. A. van Hommerich zal in plaats de heer A. Corten uit Hee de lezing „Het kasteel van Bruns en zijn betekenis voor het onts van de gemeente Brunssum" ho De spreekbeurt vindt plaats op dag 12 december om 15.00 uur in Brikke-oave aan het Lindepl Brunssum.

Bliksemloterij Groenstraat

UBACH OVER WORMS – Zat 11 december wordt in de gem Ubach over Worms een bliksem rij gehouden. De opbrengst is stemd voor de inrichting van h de Groenstraat op te richten meenschapshuis. Ruim 100 leden de verenigingen in de wijk Gr straat zullen zaterdag tussen 11 13.30 uur de loten huis-aan-huis één gulden per lot aan de ma vrouw) proberen te brengen. De zen zijn niet mis, deelt de orga rende stichting 'Gemeens Groenstraat' mee. Onder andere reis naar keuze voor een bedrag 800 gulden.

„Sjeeter maat" door missiecomité

SCHAESBERG – Het missieco 'Schaesberg en de wereld' hou zaterdag 11 en zondag 12 decem het gemeenschapshuis d'r Sjee originele Sjeeter Krismaat. 14.00 uur zaterdag kan men te maar om 16.00 uur wordt de officieel geopend door burgem H. Vrouenraets. De fanfare Loui brengt kerstliederen en een le van de H. Hartschool draagt kerstgedicht voor. De markt opend tot 22.00 uur en zondag de marktkraampjes open om uur. Verkocht wordt onder antiek, handwerk en natuurlijk sieartikelen. Er is ook een kraa met origineel Duits kerstgebak dens de Sjeeter Krismaat is o tentoonstelling 'Oud Schaesbe gericht. De Schaesbergse kun res Thea Hennis exposeert w pijten. De opbrengst van de ma bestemd voor de Schaesbergse sionarissen en zendelingen ontwikkelingslanden.

Kritiek LOZO op werklozenproject

HEERLEN – De Limburgse orga tie van zelfstandige onderne (LOZO) heeft kritiek geleverd op project voor jeugdige werklozen de Oostelijke Mijnstreek, dat voorziet om jongeren beneden 25 onderhoudskarweitjes te laten knappen voor instellingen.
De leden van de onderhoud krijgen een jaar lang dank steun van de overheid een ne loon uitbetaald. Volgens de L gaat een dergelijke onderhoud de ondernemers op een onee wijze beconcurreren.
De voorzitter van het project wethouder van Sociale Zaken Heerlen, J. Andriesma, heeft dagavond laten weten dat die kr op een misverstand berust. De van de onderhoudsploeg, waa jeugdige werklozen deel uitm onttrekken namelijk geen werk zelfstandige ondernemers maar extra onderhoudskarweitjes knappen voor buurt- en clubhu voor jongerenorganisaties en kerkelijke instanties.
Wethouder Andriesma heeft in dels een gesprek gehad met de zitter van de LOZO. Daarbij zou misverstand, aldus de wetho geheel uit de weg zijn geruimd.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

BORSTONDERZOEK

BOCHOLTZ – Vrijdag 10 december, maandag 13 en dinsdag 14 december zal de borstonderzoekwagen van het Groene Kruis Bocholtz aandoen. De wagen staat dan opgesteld bij het Groenekruisgebouw en verwacht alle inwoners boven de 25 jaar.

KLEUTERCURSUS

SIMPELVELD – In het Groenekruisgebouw te Simpelveld is men voor het eerst van start gegaan met een kleutercursus. Momenteel nemen achttien dames aan deze cursus deel.

FEESTRECEPTIE

SIMPELVELVELD – Ter gelegenheid van het diamanten bestaan houdt de woningvereniging „Simpelveld" vrijdag 10 december om 20 uur in hotel Maxim een feestreceptie. Bovendien krijgen alle bejaarden die in een van de 675 woningen van de vereniging woonachtig zijn op vrijdag 10 en zaterdag 11 december een leuke attentie thuis aangeboden.

ONTSPANNING

UITSLAG

TREEBEEK – De uitslag van de onderlinge kaartwedstrijd gehouden door de kaartvereniging Chalet is als volgt: Kwajongen: 1. Schuivens-Frösch, 2. Rulkens-Postuma, 3. van den Ven-Eijkenboom, 4. Cox-Meijerink, 5. van Betnhem-Woltink. Jokeren: de dames Woltink, Bindels, Winkenius, Postuma, Wammes en Maassen. De wedstrijden worden vrijdag 10 december om 20.30 uur voortgezet in het verenigingslokaal Odeon aan de Horizonstraat te Treebeek.

KWAJONGEN

KERKRADE – De stand van de kwajongcompetitie van de Centrale is: Heilust 8–1596; Kaalheide 8–1590; der Prick 8–1569; Bleijerheide 8–1566; Spekholzerheide 8–1552; Hopel 8–1537; Terwinselen 8–1532; Chèvremont 8–1516; Haanrade 8–1516; Gracht 8–1515; Catharina 8–1445; Barbara 8–1280.

POSTZEGELVEILING

HEERLEN – De Nederlandse vereniging „De Verzamelaar" afdeling Limburg houdt donderdag 9 december vanaf 18 uur in het volkshuis De Keet, aan de Dennenstraat in de Passart een postzegelveiling.

SUCCES

SIMPELVELD – De meisjes van de Simpelveldse ritmische dans- en balletgroep hadden met hun optreden in Susteren zoveel succes, dat de groep een contract kreeg aangeboden voor drie uitvoeringen.

MUZIEK

CONCERT

HOENSBROEK – Vrijdag 10 december geeft de mandolinevereniging „Crescendo" om 20 uur een concert in de zaal van het dienstencentrum.. Het programma voor deze avond is geheel afgestemd op oudere personen. De entree bedraagt één gulden per persoon en de kaarten zijn nu reeds in voorverkoop verkrijgbaar in het dienstencentrum.

KOORFESTIVAL

UBACH OVER WORMS – Tijdens een ledenvergadering van het mannenkoor St.-Joseph werd besloten om in 1977 deel te nemen aan het internationale koorfestival in Den Haag. Dit concours voor mannenkoren vindt plaats op zaterdag 18 juni 1977 in het Nederlands Congresgebouw.

BEJAARDEN

KERSTFEEST

TREEBEEK – Evenals in voorgaande jaren houdt het Leger des Heils afdeling Hoensbroek, ook dit jaar een kerstfeest voor alle bejaarden van Brunssum, Heerlen en Hoensbroek. Dit feest wordt gehouden in het Ontmoetingscentrum te Brunssum op donderdag 23 december om 20 uur. Allen die 65 jaar en ouder zijn kunnen zich voor deelname opgeven bij de heer J. den Hollander. Pastoor Honeestraat 104 te Heerlen.

KERSTAVOND

SIMPELVELD – Tot maandag 13 december kunnen de bejaarden die slecht ter been zijn zich opgeven voor deelname aan de kerstavond van de bejaardenvereniging St.-Jozef. Deze wordt gehouden op woensdag 15 december in zaal Frijns. Hieraan verlenen medewerking het kerkelijk zangkoor Harmonia onder leiding van de heer Aloys Frings, het kinderkoor onder leiding van mejuffrouw Wiertz en enkele jeugdige solisten. De avond begint om 19 uur.

DIEREN

UITSLAG

BOCHOLTZ – Tijdens de tentoonstelling gehouden door de postduivenvereniging „Wilhelmina" werd dhr. H. Vanhommerig generaal-kampioen 1976, 2. H. Dumont en 3e werden de gebroeders Deswijzen. Kampioen oude duiven: 1 Gebroeders Spork, 2. P. Plumaeckers, 3. Gebroeders Deswijzen. Kampioen jarige duiven: 1. P. Janssen, 2. Deswijzen en 3. H. Dumont. Kampioen jonge duiven: 1, 2 en 3. H. Dumont. Vitessekampioen: 1. Gebroeders Deswijzen, 2. Gebroeders Spork, 3. P. Plumaeckers. Derbykampioen oude duiven: 1. P. Plumaeckers, 2. B. Vanhommerig, 3. Gebroeders Spork. Jarige duiven: 1. P. Janssen, 2. Deswijzen en 3. P. Plumaeckers. Jonge duiven: 1. H. Dumont, 2. C. Jongen en 3. H. Hartmans.

NIEUW BESTUUR

SIMPELVELD – Tijdens een bijeenkomst van de hengelsportvereniging H.S.V. werd een nieuw bestuur gekozen dat als volgt werd samengesteld. Voorzitter H. Hamers, secretaris J. Bonten, penningmeester P. Vermeeren en als leden W. Dautzenberg en M. Scheeren. Als controleurs werden aangewezen de heren H. Drooghaar, J. Saes en F. Meurs. Tevens werd besloten om in het volgend seizoen in de visvijver St.-Josephbrug forel, karper, voorn, brasem, zeelt en paling uit te zetten. Bovendien werd besloten dat de lidmaatschapskaarten voor 1 februari afgehaald moeten worden en dat op 17 januari een contributiezitting wordt gehouden.

UITSLAG

TREEBEEK – Tijdens de vogelshow van de Kanarievereniging Kleur en Zang uit Hoensbroek werd de heer G. Odekerken uit Hoensbroek Algemeen Kampioen. De heer G. van Deelen uit Brunssum werd Generaal Kampioen alsmede Kampioen Klasse A en B1 2e klasse A: W. Mengelersen; 2e klasse B: J Somers. 1e klasse C: G. Odekerken, 2e J Maalste en 3. W. Goërtzen en H. Heuts. 1e O.K.: A. Hol, 1e Exoten: M. Kusters en 1e Bastaarden: W. Goërtz. De Vrije Derby werd gewonnen door de heer J. Pijpers en de Derbyprijs ging naar W. Goërtz. S. van Alst won de Jeugdprijs.

JONGEREN

GROEPSVOORZITTER

SCHAESBERG – Tot nieuwe groepsvoorzitter van de verkennersgroep Pius XII werd door pastoor Partouns geïnstalleerd de heer Jo Odekerken. Nieuwe hopman werd Jo Grouls en rowanchef werd J. Odekerken. Assistent rowanchef werd J. Grouls, terwijl C. Odekerken, V. Rijnders en A. Logister als nieuwe welpenleidsters werden geïnstalleerd.

ACTIVITEITEN

HEERLERHEIDE – Vandaag (woensdag), wordt om 19 uur in het jeugdcentrum „Sjapakwa" te Heerlerheide voor de jongeren een disco-t.v.-avond gehouden. Er is dan gelegenheid om te tafeltennissen, tafelvoetbal, flipperen, dansen en te kijken naar een voetbalwedstrijd in het kader van de Europacup De entree is gratis

SPEL

kienen

VANDAAG

SPEKHOLZERHEIDE – 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging Crescendo.
BOCHOLTZ – 20 uur in de Wilhelminazaal door G.V. Wilhelmina.
HOENSBROEK – 19.45 uur in Ons Trefcentrum door F.C. Hoensbroek.
UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door zangvereniging St.-Rochus.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Gorissen door samenwerkende verenigingen Schuttersveld.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberije door algemene invalidenbond Nederland.
HOENSBROEK – 20 uur in zaal Schiffers door harmonie St.-Cecilia.
TERWINSELEN – 20 uur in het gemeenschapshuis door Odeon, RKTSV en zangvereniging Barbara.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Siereveld door supportersvereniging SVN
EYGELSHOVEN – 20 uur in het Genoegen.
door NKV en comité samenwerking.
HEERLEN – 20 uur in het Kegelpaleis door de c.v De Batrave.
TREEBEEK – 14 uur in het Casino door algemene bond van bejaarden.
TREEBEEK – 20 uur in het jeugdhuis door tafeltennisvereniging.
HEKSENBERG – 20 uur in zaal 't Karrewiel door spaarclub Ons Genoeen.
HEERLEN – 20 uur HKB-gebouw door Fanfare St.-Cecilia van Nieuw-Einde.

Rechtbank: artsen hebben niet optimaal gefunctioneerd

Verdediger Frans H. én officier in hoger beroep

door Wim Jongsma

MAASTRICHT – „Nee", schudde Frans H. zwijgend met zijn hoofd toen de rechtbankpresident mr. F. Eliëns zei, dat de rechtbank „moord, meermalen gepleegd" bewezen achtte. Hij was het met het vonnis niet eens. Eveneens niet tevreden met het vonnis waren zijn verdediger mr. J. Hermans en zijn aanklager mr. J. Booster.

„Het valt mij tegen, dat de rechtbank in vijf gevallen moord bewezen acht", was het commentaar van mr. Hermans. „Maar uitgaande van die bewezen gevallen is de strafmaat mij meegevallen." Volgens de verdediger zou H. beroep tegen het vonnis aantekenen. „Het moet echter eerst helemaal tot hem doordringen en volgende week zal dan wel beroep aangetekend worden."

Mr. Booster was zeer resoluut in zijn antwoord op de vraag of hij beroep zou aantekenen: „Uiteraard!" Hij verduidelijkte dat: „Je komt niet zomaar tot een eis van levenslang. Je eist een straf, die passend is. Ik zal dus zeker beroep aantekenen". Volgens de verwachting van mr. Booster zou 13 jaar gevangenisstraf betekenen, dat H. over acht jaar weer vrij is. In de uitspraak ging de president mr. F. Eliëns in op het verweer, dat door de raadsman en de verdachte gevoerd was. De rechtbank was van mening dat er niet gesproken kon worden van falende artsen. De artsen waren niet schuldig doordat zij de hypoglycaemische coma's niet herkend hadden. De rechtbank baseerde zich daarbij op de uitspraak van de getuige-deskundige dr. E. Ariëns, die het voor artsen moeilijk vond om dit coma vast te stellen. Zeker als die patient tussen ander suffe of slapende patienten lag en de arts de voorgeschiedenis, het toedienen van de insuline, niet kende.

De rechtbank was van mening dat het eigenmachtig toedienen van injecties door H. aanvankelijk zeer bewust was begonnen, maar dat het door de jaren heen een proces werd, waar H. door zijn neurose steeds minder mogelijkheden had om er op eigen kracht mee te stoppen. Hoewel de rechtbank vond, dat de artsen geen verwijt kon worden gemaakt, dat zij de hypoglycaemiën niet tijdig gediagnostiseerd en behandeld hadden, was zij wel van mening dat de artsen niet optimaal hadden gefunctioneerd. Door de leeftijd van de artsen en het gebrek aan geriatrische kennis had H. de kans gekregen om de gang van zaken in zijn afdeling naar zijn hand te zetten. Daarin had meegespeeld, dat H. zitting had in de ondernemingsraad en andere commissies. Verzachtende omstandigheid was tevens het feit dat er in de kliniek te weinig artsen waren en dat er ook gebrek was aan voldoende en geschoold personeel. Het leef- en werkklimaat in de kliniek en de begeleiding van de patiënten had daaronder geleden. De rechtbank wilde Frans H. niet helemaal „zwart" zien. Mr. Eliëns wees op de gunstige verklaringen, die door tal van mensen over H. waren afgelegd en was van mening, dat H. op veel momenten zijn patiënten goed verzorgde en verpleegde „en voor velen van hen toegewijd was, op welke momenten hij op uitstekende wijze moet hebben gefunctioneerd".

Geen enkel verband tussen de vermogensdelicten en de moorden had de rechtbank kunnen vinden. De vermogensdelicten waren volgens de rechtbank ook niet door H. gepleegd om er zelf financieel beter van de te worden, maar om zich zelf als weldoener – hij gaf veel weg - voor te doen.

Vuilniswagens niet vervangen

EIN/BUNDE – De Limburgse Reingingsdienst zal de vuilnishaalwagens van het fabrikaat esink die werken met een hydrauche pers-klep, voorshands niet rvangen. Met een van die wagens maandagmiddag een dodelijk onluk gebeurd, dat het leven heeft kost van een 17-jarig personeels-, dat sinds 18 oktober bij de dienst erkzaam was. Ook het samendrukperssysteem van deze wagens zal et worden vervangen.

Als we geen juridisch bevel daartoe rijgen, zie ik niet in, waarom we het steem of de wagens moeten vervangen", deelde directeur Hennekens van LRD dinsdagmiddag mee. Bij deze eesink-wagens valt een klep voor de pening achterin steeds naar beneen, ook onder het rijden, die de vuilzakken kapotbeukt en plet. Bij de Kliko-wagens die onder meer in Geleen en Sittard rijden, werkt het mechanisme onder het rijden niet. Dat bestaat uit een ronddraaiende trommel met sleuven erin waarmee het vuil wordt fijngewreven.

De twee jeugdige collega-vuilophalers van de verongelukte Geleendenaar Koopmans hebben van het bedrijf ziekte-verlof gekregen. „Ze hielden zich goed", zegt de directeur over de twee medewerkers, die hun verongelukte werkmaat zelf uit de vuilnispers hebben moeten trekken. „Ik hoop dat ze weer bij ons komen werken". Volgens de directeur van de LRD verrichtte de verongelukte jongen ongeschoold werk en was hij mogelijk vermoeid aan het eind van de rit. Zijn collega's hebben echter verklaard dat de jongen vermoedelijk in de laadbak trachtte te schuilen voor de regen.

Staatstoezicht blijft de eerste jaren in Heerlen

door Henk Thonen

HEERLEN – „Mijn beleid is er zeker niet op gericht de personeelsbezetting in Heerlen te verminderen in de komende vier tot vijf jaar. Langer kan ik niet vooruitkijken". Dit zegt de nieuwe inspecteur-generaal van het Staatstoezicht op de mijnen ir. J. W. de Korver. „Ik ben geen postbusdirecteur. Onlangs is gesuggereerd dat Heerlen slechts een postbus van het Haagse kantoor zou zijn. Dat is beslist niet waar. Als Staatstoezicht hebben we twee kantoren. Het is zelfs zo dat Heerlen over vier inspecteurs beschikt en Den Haag slechts over twee. Bepaalde werkzaamheden kun je nu eenmaal beter vanuit Den Haag verrichten, zoals bijvoorbeeld de inspectie van de winningsvelden in de Noordzee. Wanneer je 's morgens om acht uur in Den Helder moet zijn kun je beter in Den Haag zitten dan in Heerlen om maar een voorbeeld te noemen."

Ir. De Korver zelf zetelt twee dagen in Heerlen en drie in Den Haag. De stafbesprekingen vinden afwisselend in beide steden plaats. In Heerlen is sinds enige tijd de inspectie zoutwinning ondergebracht, terwijl in Den Haag olie- en gaswinning wordt geregeld.

„We hebben overigens in Heerlen nog genoeg te doen", aldus de inspecteur-generaal. Naast de afwikkeling van de mijnschade is er de sector grotten, is er de controle op het mijnwater. Ir De Korver streeft ernaar om de aktiviteiten uit te strekken naar alles wat met graven en delven te maken heeft, derhalve direct of indirect met mijnbouw. De afwikkeling van de mijnschade begint op gang te komen nu de mijnschadecommissie is ingesteld.

Over de gevolgen op lange termijn van het ondergrondse stuwmeer zijn nog te weinig gegevens bekend om er nu uitspraken over te doen. Ir. De Korver gelooft echter beslist niet in de verhalen dat er in Zuid-Limburg binnenmeren zouden ontstaan. „Ik verwacht niet veel moeilijkheden met mijnwater. We blijven wel te maken krijgen met de normale mijnschade."

De inspecteur-generaal zou graag zien dat de steenbergen weer onder de hoede van Staatstoezicht zouden worden geplaatst. „Ik vind het maar een griezelige zaak dat nu niemand de verantwoordelijkheid kan dragen". Juridisch vallen de steenbergen onder verantwoordelijkheid van de gemeentebesturen, maar die hebben al laten doorschemeren er geen verstand van te hebben. Overigens is de kolenmijnbouw in Limburg echt wel verleden tijd. Ook het vergassen van kolen in de mijnstreek, ziet ir. De Korver niet meer zitten. „Er zijn teveel breuken in de lagen waardoor verbindingen met de oppervlakte ontstaan. Misschien dat het veld van de Beatrix nog eens ooit vanuit Duitsland ontgonnen kan worden. Neen kolen hebben afgedaan in Limburg".

Ir. De Korver heeft met alle werknemers van Staatstoezicht een gesprek gehad over de toekomst. Als gevolg van een open instelling is de onrust die er enige tijd geleden bestond met betrekking tot het handhaven van het kantoor in Heerlen wel verdwenen. „Ik praat eerlijk met de mensen. Ik ben voor openheid en inspraakprocedures. Je moet niet geheimzinnig doen", aldus de inspecteur-generaal.

Pastoors (3) door dieven bestolen

MEERSSEN/BUNDE/BERG AAN DE MAAS – De pastoriën van Rothem (Meerssen), Bunde en Berg aan de Maas hebben gisternacht ongewenst bezoek gehad. Een groep van minimaal vier inbrekers heeft met behulp van een eerder in Meerssen gestolen BMW in totaal ongeveer 7.000 gulden buit gemaakt.

Voornaamste benadeelde was de pastoor van Berg aan de Maas die 5.000 gulden en verschillende spaarbankboekjes (inmiddels geblokkeerd) vermist. In Bunde bedroeg de buit 470 gulden en een antieke Franse klok ter waarde van ongeveer 1.000 gulden. In Rothem-Meerssen werd een geldbedrag van 1.000 gulden en een bontmuts ontvreemd.

De nog onbekende daders sloegen hun slag in Berg aan de Maas door de oude brandkast fors te bewerken. Volgens de rijkspolitie was de brandkast dermate gammel dat voor het openbreken zelfs geen werktuigen nodig zijn geweest. In Bunde hadden de inbrekers geluk dat ooggetuigen in hun haast een verkeerd politienummer belden. De toegang tot de Bundese pastorie werd verkregen door de openstaande garagedeur. Door het forceren van een ruit aan de zijkant van de pastorie in Rothem kreeg het vier(?)tal daar toegang. Uit ooggetuigeverklaringen heeft de rijkspolitie kunnen afleiden dat gebruik gemaakt is van de BMW Deze wagen (eigendom van H. van H. uit Meerssen) werd gistermorgen in de Rooseveltlaan in Maastricht teruggevonden. De linkerachterruit was ingeslagen en de contactdraden verbonden.

Buit van 30 mille

Vleeshandelaar bestolen

MEERSSEN - Door het openbreken van de garagedeur hebben inbrekers gisternacht een forse slag kunnen slaan in de vleeshandel van T in de Proost de Beaufortstraat in Meerssen. Onbekenden bereikten via de garage het kantoor van T. en namen daaruit een brandkast mee. In de kast bevond zich 20.000 gulden, 7000 Mark en voor 6000 gulden aan Belgische francs. Verder bevonden zich in de brandkast sieraden ter waarde van enkele duizenden guldens. De brandkast werd ingeladen in een VW-busje van T. dat in de garage geparkeerd stond. De daders hebben daarmee de vlucht genomen. Van hun identiteit ontbreekt ieder spoor. Het kenteken van het witte VW-busje luidt: 70-61-NB. De rijkspolitie van Meerssen verzoekt eenieder die inlichtingen kan verschaffen contact met haar op te nemen: 04403-2555. Er is geen enkele aanwijzing dat de inbraak in de vleeshandel in verband gebracht moet worden met de inbraken in dezelfde nacht in drie pastoriën in de omgeving (zie hiervoor elders in deze krant).

Schenking Afcent voor Geuloord en Vinkennest

SCHIMMERT/BUNDE – In een van de gebouwen van Afcent-Brunssum vond gistermorgen tijdens een korte ceremonie de uitreiking plaats van twee cheques van elk 9.000 gulden aan de Stichting „Het Vinkennest" Op de Bies, Schimmert en aan de stichting „Vrienden van Geuloord" in Bunde. Beide stichtingen hebben in hun wapenschild het helpen van de gehadicapte mens. Opperbevelhebber dr. K. Schell van Afcent overhandigde de giften, die afkomstig zijn van de jaarlijkse charitatieve loterij binnen de Afcent.

Het was voor de tiende keer in successie dat Afcent-Brunssum een dergelijke loterij op touw zette. De opbrengst bedraagt gemiddeld 20.000 gulden per jaar. Ongeveer 15 procent daarvan wordt beschikbaar gesteld voor „jaarlijks terugkerende doeleinden", hetgeen inhoudt dat er per jaar nog eens zo'n 10.000 gulden door Afcent aan andere instanties geschonken wordt.

Eisen tussen 3 en 1½ jaar

Jonge rovers voor rechter

MAASTRICHT – Bij het dagvaarden van vier jeugdigen uit Heerlen en Kerkrade had officier van justitie mr. J. Ek zich bewust beperkingen opgelegd en het viertal in feite alleen ter verantwoording geroepen voor een gewapende overval op het postagentschap in Haanrade. Maar in de rechtzaak gisteren sprak hij van een „ontstellende cumulatie van misdrijven".

Met zijn eisen bleef hij binnen dezelfde toonsterkte: 3 jaar gevangenisstraf en onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling tegen J B. (21) uit Kerkrade, 3 jaar en voorwaardelijke tbr tegen de Heerlenaar A. K. (22) en anderhalf jaar tegen zowel G. C (22) uit Kerkrade als F. B. (24) uit Heerlen. J B. ontvouwde dat hij het plan voor de overval in Haanrade had geopperd. Pas terug uit een penitentiair trainingskamp had hij zich diep in de schulden gestoken door hard drugs te kopen. Zijn leverancier zou hem voor de keus hebben gesteld te betalen of een kogel te riskeren. B. zei gisteren: „Een paar maanden gevang leken me minder dan een stuk lood in mijn lichaam". Hij koos voor een overval. Assitentie kreeg hij van A. K.; van F. B. werd een gasalarmpistool geleend terwijl G. C. de auto van zijn vader zou inzetten voor een veilige aftocht.

De buit bedroeg ƒ 6875,–. Maar tijdens de rechtzaak gisteren bracht mr. Ek ook een doodbedreiging door B. en K. van een Duitse heroïnezoeker ter sprake en nog 43 andere zaken. G. C. kreeg een extra veeg uit de pan omdat hij met een aantal bij de president-directeur van DSM gestolen cheques de boer op was gegaan. Maar ook had hij aan Kerkraadse B. de plek onthuld waar zijn ouders hun geld en sieraden hadden, wanneer zij op vakantie gingen; dat leverde ƒ 3000,- en wat gouden ringen op. F. B. werd nog een inbraak in de OK-markt in Kerkrade in de schoenen geschoven. Op 21 december wordt in deze zaken uitspraak gedaan.

PROVINCIE vandaag

Valpartij was niet fataal

HEERLEN/WITTEM – De verwondingen van Rien van Heeswijk (29) en John Snijders (27), de twee Brabanders die vorige week donderdag een val van tien meter maakten in een slibput van de waterzuiveringsinstallatie in Wijlre, zijn van lichte aard. De kans bestaat dat de twee Schijndelnaren binnenkort het De Weverziekenhuis in Heerlen kunnen verlaten. Van Heeswijk blijkt een gebroken arm, een gekneusde voet, een hoofdwond en gekneusde ribben te hebben opgelopen. Snijders (die als laatste bevrijd werd door de Heerlense brandweer) heeft behalve een hoofdwond nog kneuzingen aan zijn ruggegraat opgelopen. Aanvankelijk werd gevreesd voor een gebroken ruggegraat.

Vonnissen voor overval Jabeek

MAASTRICHT – De rechtbank Maastricht heeft gisteren de broers J. H. (26) en H. H. (19) uit Heerlen en hun makker P. J. veroordeeld tot de uniforme gevangenisstraf van 1 jaar en 3 maanden wegens hun aandeel in een gewapende overval op het kantoor van de Rabobank in Jabeek op 5 oktober. De officier van justitie had wegens het medeplegen van poging tot afpersing tegen H. H. 2 jaar en tegen P. J. 1 jaar en 9 maanden geëist. Het aandeel van J. H. werd omschreven als medeplichtigheid omdat hij op de uitkijk had gestaan en als chauffeur had gefungeerd. Tegen hem had de eis 1 jaar en 6 maanden geluid. De overval had het drietal geen cent rijker gemaakt. Zij hadden de aftocht geblazen toen de bankbeheerder zich onverschrokken tegen hen teweer stelde.

Kaartverkoop Streektheater

HEERLEN - Op 16 december geeft het Heerlens Streektheater de première van het tweede stuk van dit seizoen, dat vervolgens nog 15 voorstellingen in de stadsschouwburg meekrijgt. Het betreft de première van „'t Sjtroatingelke" een kluchtig satiriek spel van Theo Pasing. Donderdag 9 september begint hiervoor de vrije kaartenverkoop aan de kassa van de stadsschouwburg. Deze kassa is tot dat doel open van 10 tot 16 uur dagelijks.

Gemeentegarantie voor hypotheken

GELEEN – Verschillende gemeentebesturen hebben aan het Bouwfonds van Limburgse Gemeenten in Geleen verzocht maatregelen te nemen om te bewerkstelligen dat voor het verlenen van gemeentegarantie op hypotheken het inkomen van de gehuwde vrouw voortaan buiten beschouwing blijft.

Het komt de laatste tijd herhaaldelijk voor dat een beroep op de werking van een gemeentegarantie wordt gedaan doordat delen van het inkomen, dat bij het afsluiten van de hypotheek nog wel werd genoten, wegvallen. In veel gevallen is dat onder andere het wegvallen van „zwarte" lonen en in andere gevallen het vervallen van het inkomen van de gehuwde vrouw. Het zijn dezelfde oorzaken van de toenemende verkoop van eigen woningbezit door particulieren. Bij sommige woningverenigingen neemt het aantal gegadigden voor een huurwoning uit de categorie eigen-woning-bezitters de laatste maanden hand over hand toe. Verwacht wordt dat de prijzen van bestaande woningen door die gedwongen verkoop van eigen woningen in de komende tijd belangrijk zullen dalen.

Officiële mededeling

GEMEENTE NOORBEEK

BEKENDMAKING

De burgemeester van Noorbeek maakt bekend dat van vrijdag 10 december 1976 af gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan

„Kern Noorbeek"

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren indienen tegen dit ontwerp

Noorbeek, 1 december 1976.

De burgemeester voornoemd.
F. L. H. Bogman.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze dochter en zusje

Sonja

H. Vinken
E. Vinken-Rohrberg
Heidi
Frankie

Kerkrade, 6 dec. 1976.
Voorterstraat 423.

Tijdelijk:
St. Jozefziekenhuis,
Kerkrade, kamer A 207

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 68 jaar, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, grootvader, schoonvader en broer

Franciscus Johannes Maassen

weduwnaar van
MARIA HUBERTINA ELISABETH WEIJERS
echtgenoot van
HUBERTINA AGNES FRIJNS

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: H. A. Maassen-Frijns
Bunde: L. Brorens-Maassen
T. Brorens en kinderen
Maastricht: E. Maassen
Bocholtz: H. Maassen
M. Maassen-De Jong
Familie Maassen
Familie Weyers
Familie Frijns

Bocholtz, 4 december 1976
Groeneboord 32

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 8 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz, waarna bijzetting op het gemeentelijk kerkhof te Simpelveld.
De H. Rozenkrans zal gebeden worden heden, dinsdag 7 december, om 18.45 uur in de parochiekerk.
Er is geen condoleren.

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God gesterkt door het H. Sacrament der zieken, na een met geduld gedragen lijden, tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 55 jaar, in het de Weverziekenhuis te Heerlen, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Verouden

echtgenote van
GEERT OORTHUIS

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: G. Oorthuis
Ubach o. Worms: H. Kampman-Oorthuis
L. Kampman en Sandra
Ubach o. Worms: J. Jongen-Oorthuis
J. Jongen en Yvonne
Nieuwenhagen: K. Küppers-Oorthuis
P. Küppers en Jolanda
Familie Verouden
Familie Oorthuis

Ubach over Worms, 6 december 1976
Pr. Hendriklaan 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 10 december a.s. om 11 uur, in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Waubach.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van donderdag 9 december om 19.30 uur.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van „Heereveld", Kloosterstraat 25, alwaar bezoekuur van 18 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Vol dankbaarheid voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat plotseling van is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathijs Ripson

echtgenoot van
BEP ROMAN

voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 55 jaar.

Kerkrade: B. Ripson-Roman
Duitsland: Harry
Kerkrade: Annette en verloofde
Familie Ripson
Familie Roman

Kerkrade, 6 december 1976
Mgr. van Gilsstraat 220

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op vrijdag 10 december om 14 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap (Rolduckerveld) te Kerkrade, waarna de begrafenis op de Algemene Begraafplaats Schifferheide.
Avondmis donderdag om 19 uur in bovengenoemde kerk.
De dierbare overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van de Lückerheidekliniek te Chevremont. Bezoek dagelijks van 18 tot 19.30 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is geen condoleance.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Diep bedroefd, doch dankbaar wat hij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat plotseling in Huize Boslust te Valkenburg, in de leeftijd van 81 jaar is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, groot- en overgrootvader, oom en neef

Franciscus Verstraten

echtgenoot van
HUBERTA LINSKENS

De diepbedroefde familie:
Verpleegkliniek H. Verstraten-Linskens
Heerlen:
Heerlen: D. Reekers-Verstraten
Th. Reekers
Venlo: H. Verstraten
R. Verstraten- Groenland
Klimmen: Zuster Helena (M. Verstraten)
en zijn kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Verstraten
Familie Linskens

Valkenburg, 7 december 1976
Huize Boslust, Kloosterweg 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op vrijdag 10 december(a.s. om 10.30 uur in de kapel van Huize Boslust te Valkenburg, waarna begrafenis op de Alg. Begraafplaats aan de Cauberg te Valkenburg.
Bijeenkomst om 10.15 uur in Huize Boslust, alwaar gelegenheid tot condoleren.
De avondmis voor zijn zielerust zal gehouden worden donderdagavond om 18.30 uur in voornoemde kapel.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Huize Boslust te Valkenburg.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.



Heden overleed tot onze droefheid, in de ouderdom van 71 jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze Heerbroer en Heeroom

Pater Jan Beckers S.M.A.

Wij bevelen onze dierbare overledene in Uw gebeden aan.

Familie Beckers

Spekholzerheide, 7 december 1976.
Correspondentie-adres: Kleingraverstraat 122.
Plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Martinus Spekholzerheide, op vrijdag 10 december om 14.00 uur, waarna begrafenis op het kerkhof van het Missiehuis te Cadier en Keer.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij van Uw medeleven overtuigd zijn is er geen condoleren.
Avondmis donderdag 9 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Bezoekuren van 14.15 - 15.00 uur en van 19.15 - 20.00 uur.
Liever geen bezoek aan huis.

Na een langdurige ziekte overleed heden, in de leeftijd van 66 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus Cremers

echtgenoot van
MARIA PETRONELLA JOZEFINA MOONEN

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: Mevr. M. P. J. Cremers-Moonen
Schaesberg: H. W. Cremers
M. C. Cremers-Keijbeck
en kind
Kerkrade-W.: Wed. G. H. J. Cremers
en kinderen
Schaesberg: H. H. A. Cremers en kinderen
Familie Cremers
Familie Moonen

Schaesberg, 6 december 1976.
Dr. Schaepmanstraat 35.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 9 december om 9.30 uur, in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg, waarna crematie in het Crematorium te Heeze om 12.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk, geen kondoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van heden, woensdag 8 december om 19.00 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Chapelle Ardente van het „de Weverziekenhuis" te Heerlen.
Bezoekuur van 16.00 uur tot 17.00 uur.
Voor vervoer naar het crematorium is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In diepe, maar Christelijke droefheid delen wij U mede dat op de vroege morgen van 7 december 1976 is overleden, mijn lieve, moedige man en onze lieve pappa

Jan Hendrik Leo Habets

dierenarts
echtgenoot van
CARIEN MEEWIS

Hij werd geboren op 28 juni 1930 te Gronsveld.

Carien Habets-Meewis
Paul
Jef
Ben
Myriam
Meerssen: Mevr. M.-Th. Habets-Horsmans
Weert: De heer en mevrouw
L. Meewis-Tummers
Familie Habets
Familie Meewis

Heeswijk-Dinther, Noord-Brabant, 7 dec. 1976.
Balledonk 13.

Donderdagavond 9 december komen wij samen rond de Heer van het leven in 'n avondviering om 19.30 uur in Huize Ter-Weer, Plein 1969 nr. 13, waarna gelegenheid voor 'n bezoek aan het mortuarium aldaar.
Op vrijdag 10 december vieren wij de Eucharistie rond zijn uitvaart en begrafenis om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Willibrord te Heeswijk.
Gelegenheid tot condoleren op vrijdag 10 december vanaf 10.30 uur achter in de parochiekerk te Heeswijk.
Liever geen bezoek aan huis.

Met droefheid geven wij kennis dat heden vrij plotseling is overleden, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Wilhelmina Vrinzen

echtgenote van wijlen
JACQUES VERSTAPPEN

Voorzien van de sacramenten overleed zij in de gezegende leeftijd van 92 jaar.

De bedroefde familie:
Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen
Familie Vrinzen
Familie Verstappen

Kerkrade, 6 december 1976.
Corr.-adres: Mgr. van Gilsstraat 128.
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 10 december a.s. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Geen rouwbeklag.
Donderdagavond tijdens de eucharistieviering van 19 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder herdacht worden.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Met droefheid geven wij kennis van het overlijden, na een kortstondige ziekte in de Verpleegkliniek te Heerlen, van mijn lieve vrouw, onze goede moeder en oma

Francisca Ceelen

echtgenote van
JOHANNES HENDRIKUS PAFFEN

in de ouderdom van 89 jaar.

Heerlen: J. H. Paffen
Roermond: P. G. Paffen
A. Paffen-Ramakers
en kinderen
Treebeek: V. J. Puijnen-Paffen
F. N. Puijnen
kinderen en kleinkinderen
Australië: J. J. Paffen
M. Paffen-Horbach
en kinderen

Heerlen, Huize Tobias, 7 december 1976
Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 10 december a.s. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen, om 11.30 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
H. Eucharistieviering donderdagavond om 19.30 uur in Huize Tobias.



Heden overleed in het de Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze goede vader

Piet A. Seelen

echtgenoot van
M. L. Schwerzel

in de ouderdom van 70 jaar.

Simpelveld: Mevr. M. L. Seelen-Schwerzel
Rotterdam: Annette
Utrecht: Dory
Amsterdam: Leonie
Utrecht: Ivo en Lidwien
Utrecht: Paula
Amstelveen: Luuk

Simpelveld, 6 december 1976.
Irenestraat 7.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op vrijdag 10 december a.s., in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, om 11.30 uur, waarna crematie te Heeze, Somerenseweg 120, om 15.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.
Avondmis donderdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.



Op 6 december 1976 overleed, na een betrekkelijk kortstondig ziekbed, de eigenaar, oud-direkteur en gedelegeerd commissaris
de Weledele Heer

P. A. Seelen

Wij danken hem voor zijn grote persoonlijke inzet en heldere visie, hetgeen geleid heeft tot bloei van onze onderneming.

Comissarissen,
direktie en personeel
Teska International B.V.,
Kerkrade-West.

Enige en algemene kennisgeving.

Bedroefd maar toch dankbaar dat hij zo lang bij ons mocht zijn geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan in de gezegende leeftijd van bijna 97 jaar gesterkt door het H. Sacrament der zieken onze geliefde vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, oom en neef

Mathias v.d. Bergh

echtgenoot van wijlen
MARIA KRAHNEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

Nieuwstadt: M. Ramakers-v.d. Bergh
P. Ramakers
kinderen en kleinkinderen

Nieuwstadt, 6 december 1976.
St. Maartenswal 3.

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 9 december om 10.30 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren.
Woensdag om 19.00 uur avondmis voor de overledene.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, doch nog onverwacht, voorzien van de H. Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 54 jaar, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Koning

In dankbare herinnering:
Davison Michigan U.S.A.: Familie Peroni-Koning
Brunssum: Familie Koning-Dehing

Correspondentie-adres: Pasteurstr. 8, Brunssum
Brunssum, 7 december 1976
Tolenhof 9.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben op vrijdag 10 december a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen-Brunssum, gevolgd door de crematie te Heeze, Somerenseweg 120, om 12.45 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen gelegenheid tot condoleren.
Bertha is opgebaard in de Chapelle Ardente van het De Wever-ziekenhuis te Heerlen. Bezoekgelegenheid van 16.00-17.00 uur.
Donderdag 9 december a.s. om 19.30 uur zal er ter harer intentie een gebedsdienst worden gehouden in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Verwondert U hierover niet, want het uur komt waarin allen die in de herinneringsgraven zijn, Zijn stem zullen horen en te voorschijn zullen komen. Joh. 5 : 28-29

Heden overleed geheel onverwacht, maar met de hoop op de belofte dat er een opstanding der doden zal zijn in Gods nieuwe ordening, overeenkomstig de belofte van Jezus. Joh. 5 : 28-29.

Anna Maria Horbach

echtgenote van
JAN ANTOON LUCAS LIMPENS

Zij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

De diepbedroefde familie:
Nuth: J.A.L. Limpens
Merum: A.M. Broekhuizen-Limpens
D. Broekhuizen en kind
Nuth: L. Limpens
G. Limpens-Rijcks en kinderen
Nuth: G. Limpens
J. Limpens-Bormans
en kinderen
Nuth: P. Limpens
Familie Horbach
Familie Limpens

Nuth, 7 december 1976
Hunnecum 29

De begrafenislezing zal plaats hebben op vrijdag 10 december a.s. om 11.00 uur in de Koninkrijkszaal Breedstraat 10, Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde Koninkrijkszaal.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 113, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

Mathias Kessels

(mr. Lemay-goochelaar)

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Maria Kessels-Palmen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1976
Grasbroekerweg 137.

De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 11 december om 19 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum, Sittarderweg Heerlen.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, delen wij U mede dat heden van ons is heengegaan, op de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Jan Antoon Philipsen

echtgenoot van
MARIA HENDRIKA BERTRAMS

Heerlen: M.H. Philipsen-Bertrams
Horst: Coba Moorren-Joosten
Jac. Moorren en Henk
Sevenum: Gonny van Gasteren-Philipsen
Martien van Gasteren, Eric en Henriëtte
Heerlen: Jac. Philipsen
Heerlen: Mia Philipsen
Familie Philipsen
Familie Bertrams

Heerlen, 7 december 1976
Hertogstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 10 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Franciscus Laanderstraat Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed waarna avondmis donderdag a.s. om 19 uur in de kerk.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen.
Bezoek van 19 tot 20 uur.
Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

IN PLAATS VAN KAARTEN

Daar het onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming, ontvangen tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn goede echtgenoot en zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Math. Hermans

echtgenoot van
ANNY LALIEU

betuigen wij U allen onze hartelijke dank, in het bijzonder Deken Frenken, kapelaan Pisters en kapelaan Gramtinne, doktoren, Afd. B II-st. Greg.-ziekenhuis, dirigent en bejaardenkoor, familie en buren, voor bloemen en H. Missen, hetgeen voor ons een grote steun en troost betekende en ons altijd in dankbare herinnering zal blijven.

MEVR. HERMANS-LALIEU EN KIND

Brunssum, december 1976.
De plechtige zeswekendienst zal plaats vinden op zaterdag 11 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum.

Voor de belangstelling en deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, zoon, schoonvader, grootvader, broer, oom en neef

Johannes Baptist van den Eynden

echtgenoot van
MARIA CATHARINA JANSSEN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Mevrouw M. C. van den Eynden-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, december 1976
Corr.adres: Dr. Poelsstraat 13.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 11 december a.s. om 8.30 uur in de kerk van Maria Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.
U wordt beleefd verzocht deze H. Eucharistieviering te willen bijwonen.

Op donderdag 2 december j.l. heeft mijn man, onze vader en grootvader

Sjef Haan

afscheid van ons genomen.
Hij werd 63 jaar.

Thr. Haan-Wolters
Annie van den Burg-Haan
Harrie van den Burg
Daphne en David

Ubach over Worms, december 1976.
Europaweg 185.

Op wens van de overledene heeft de crematie in stilte te Heeze plaatsgevonden.

Tot zijn intentie zal op zaterdag 11 december a.s. om 10.30 uur een plechtige Eucharistieviering plaatsvinden in de kerk van de H. Jozef te Waubach.

Overtuigd van Uw medeleven is er geen condoleren.

Aan Gods liefde vertrouwen wij toe mijn man, onze dierbare broer, schoonbroer en neef

Dr. Pierre M. M. H. Snel

echtgenoot van
ANNA M. G. TUMMERS

Hij werd 78 jaar.
Sittard: A. M. G. Snel-Tummers
Familie Snel
Familie Tummers

Sittard, 6 december 1976.
Oude Markt 20.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben vrijdag 10 december om 11.00 uur in de parochiekerk van St. ... te Sittard.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.
Donderdag a.s. om 19.00 uur zal de overledene worden herdacht in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en onze onvergetelijke moeder en grootmoeder

Barbara Rosa Kösters-Pielk

zal worden gehouden op zondag 12 december om 9.30 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

J. W. Kösters
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, december 1976

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot en onze vader

Petrus Gerardus Joseph Vleugels

wordt gehouden op zondag 12 december 1976 om 11.30 uur in de parochiekerk van O. L. Vrouw van den Berg Carmel te Leenhof-Schaesberg.

Fam. Vleugels-Re...

Schaesberg, Kerkveldstraat 6.

Met diep leedwezen geven wij kennis van het plotseling overlijden ten gevolge van een noodlottig ongeval van onze sportvriend

H. A. Koopman

Bestuur en leden
Voetbalvereniging Maurits
Geleen-Lindenheuvel

Geleen, 6 december 1976.

Limburgs Dagblad

sport

Woensdag 8 december 1976 ● Pagina 17

MVV „trekt” aan Knobel

door jos van wersch

MAASTRICHT – De kans dat George Knobel komend seizoen oefenmeester (supervisor) blijft bij MVV is groot. Achter de schermen van de Maastrichtse club wordt namelijk hard gewerkt om voor Knobel een dusdanig sportief en financieel klimaat te scheppen, dat de Roosendaalse trainer weinig moeite zal hebben om zijn „ja-woord” voor contractverlenging te geven.

Niet Betis Sevilla, maar Real Madrid is de vereniging die George Knobel een vorstelijk aanbod heeft gedaan (3 ton per jaar naar verluidt). Knobel, die onlangs toegaf dat hij een Spaans aanbod op zak heeft „met een onwaarschijnlijk hoge honorering” blijkt zelf ook wel zin te hebben om komend seizoen bij MVV te blijven, hoewel hij in een eerder stadium sprak over „maximaal één jaar”.

Dat Knobel waarschijnlijk het formidabele Spaanse aanbod zal negeren, houdt nauw verband met het feit dat zijn echtgenote en kinderen er weinig voor voelen om naar het buitenland te verhuizen.

Knobel beweert dat hij ten aanzien van de bondscoach-functie nog steeds niet door de KNVB is gepolst.

Op de transfermarkt blijft MVV actief. Men is nog altijd in de slag met Melardovic (23) van Hajduk Split, maar Bayern München legt voor deze Joegoslavische spits ook al interesse aan de dag.



Leden van de Stichting Zesdaagse Maastricht met enkele van hun gasten op de internationaal getinte persconferentie tijdens de oriëntatie op het houten ovaal waarop straks in de Eurohal de zesdaagserenners zullen cirkelen. (foto boven). V.l.n.r.) R. Hupkens, George Barras (Belgische coureur), drs. L. Horbach, J. Voots (KNWU-districtssportcommissielid), Nino Tomadesso (sportredacteur LIMBURGS DAGBLAD), H. Kessels (oud-garnizoenscommandant van Maastricht), Peter Post (wedstrijdleider zesdaagse) en L. Stals (lid van Gedeputeerde Staten van Limburg).

Maurice de Boevere (midden foto beneden) is één der vijf gangmakers die tijdens de zesdaagse van Maastricht de derny „berijden” zal. Hij wordt (op de foto) gesecondeerd door Peter Post (rechts) en Joep Voots (links).

(Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



Tien prof-koppels op de piste

Interesse voor zesdaagse stijgt

door nino tomadesso

**MAASTRICHT – Terwijl de publieke belangstelling voor de allereerste zesdaagse van Maastricht zich steeds duidelijker begint af te tekenen (stijgende interesse in „eigen” regio, aanvragen voor entreekaarten uit België, West-Duitsland, Luxemburg en zélfs uit Friesland) kwalificeert wedstrijdleider Peter Post het deelnemersveld als „redelijk goed”. Tien koppels zullen aan de „grote” zesdaagse deelnemen.
De combinaties zijn:**

Gerrie Knetemann - Roman Hermann; Leo Duyndam - Gerben Karstens; Don Allan - Martin Venix; Ferdinand Bracke - Willy Debosscher; Hans Hindelang - Udo Hempel; Eddy Peelman - Lucien Zelck; René Pijnen Günther Haritz; Wilfried Peffgen - Albert Fritz; Patrick Sercu - Graeme Gilmore; Cees Priem - Wil van Helvoirt.

Voor de „kleine” zesdaagse (die voor amateurs) zijn tot nu toe gecontracteerd: Pronk - Klaver; Koot - Huveneers; Durton - Caethoven; Tourné - Vaarten; Jonckheere - Young; Croker Chandler en Van Geffen - Van der Velden. Aan deze serie ploegen zullen nog twee koppels toegevoegd worden.

Animo

Op het eerste oog, inderdaad een zesdaags-bezetting
van redelijk-goed niveau. Een „Six Jours” echter zonder één Limburgs gezicht op de piste. Peter Post hierover: „Ik vind het jammer, maar er zijn momenteel geen Limburgse renners die op de kleine baan in de Eurohal (153 meter-red.) goed uit de voeten kunnen. Ik hoop dat de eerste zesdaagse in Maastricht Limburgse amateurs en profs animo voor het rijden op de baan brengen zal. Wellicht dat we dan volgend jaar een Limburgs koppel op de piste zien verschijnen”.

Contract

Niet alleen de kwaliteit der deelnemers, ook de prijzenpot voor het Maastrichts wielersportspektakel mag er zijn. De inhoud van die pot loopt tegen de honderdduizend gulden (inclusief een Volvo 343, een auto die het winnende duo van de zesdaagse voor profs in de wacht zal slepen).

De Maastrichtse zesdaagse mist een vedette die overitens al gecontracteerd was: wereldkampioen Freddy Maertens. Naar alle waarschijnlijkheid zal de Belg vrijdagavond 17 december wél het startschot lossen. Ten aanzien van Maertens zei Post: „Je kunt je afvragen wat contracten tegenwoordig nog waard zijn. Niet véél meer, als je weet dat ik Maertens afgelopen augustus al contracteerde .....”.

Rijk

Peter Post, de zesdaagse-keizer van weleer, slaagde er in de avondlijke programma's op de piste rijk te variëren. Zijn ingrediënten: temporonden, afval en klassementswedstrijden, koppel- en dernykoersen, sprinttoernooien etc.

Het sportieve evenement (maandagavond 20 december zitten de elftallen van MVV, FC VVV, Roda JC en Fortuna SC plus het dameshandbalteam Mora/Swift op de tribunes), gepaard aan het „buitengebeuren” (Luikse kermis, open hof door de verenigde Limburgse bierbrouwerijen o.m.) vormt een combinatie van sport en show waarvan Peter Post zegt: „Let op, het zal en moet slagen”.

Voots blijft

Van onze speciale verslaggever

MAASTRICHT – In het kader van de nieuwe KNWU-structuur zal Joep Voots niet meer als provinciaal consul herbenoemd worden, maar per 1 januari 1977 aangesteld worden als districtssportcommissielid. Om te komen tot de vorming van een districtsbestuur vergaderen vrijdag a.s. om 20.00 uur in Restaurant De Heremiet in Geleen vertegenwoordigers van wielerclubs en jurykorps uit Limburg.

Frisol in de Vuelta

MAASTRICHT – Hoewel het wielersportseizoen op de weg 1977 nog ver verwijderd is, staat het nu al vast dat niet alleen wereldkampioen Freddy Maertens (met zijn Flandria-equipe), maar ook de Frisolploeg aan de Ronde van Spanje zal deelnemen. Raleigh, de formatie van Peter Post, ontving van Senor Albinez (mede-organisator van de Vuelta) eveneens een uitnodiging. Peter Post: „Ik heb de invitatie nog in beraad”.

Van der Mije won terrein

Van onze correspondent

ROOSENDAAL – In Roosendaal heerste gisteren een soort hup-Holland-sfeer. Beide Nederlandse schaaksters wonnen namelijk in de achtste ronde van de dames-interzonale. Een dergelijke luxe hebben we nog niet gekend. Als resultaat van het totaal aan gebeurtenissen klom mevrouw Van der Mije naar hoge regionen, in het kielzog der koploopsters.

Er was een middagzitting aan voorafgegaan met twee dramatische hoogtepunten. De sterke Szussi Veroczi (Hongarije) verpletterde de van slag geraakte Bulgaarse Tatiana Lematsjko in 25 zetten. Veroczi bezet nu de kop met 6,5 uit 8, ongeslagen.

Een tweede schok leverde dr. Hartston-Achmilovskaja op. Wit verloor in hopeloze stand door tijdsoverschrijding. De zwartspeelster heeft door deze zege haar kans op een plaats in het kandidatentoernooi 1977 belangrijk vergroot.

De Italiaanse Gramignani is nog steeds half ziek. In dit toernooi heet dat „wel spelen, maar in de hotelkamer”. Aldus is geschied. Opponente Belavenetsj won.

Clubs betaald voetbal achter sectiebestuur

Van onze correspondent

UTRECHT – De clubs uit het betaalde voetbal hebben zich tijdens een vergadering in Utrecht voor het overgrote merendeel geschaard achter het beleid van het sectiebestuur met betrekking tot de verhoudingen met de belangenorganisaties VVCS (spelers) en VVON (trainers.

Het sectiebestuur betaald voetbal heeft gisteravond de clubs ingelicht over zijn gesprekken met minister Harry van Doorn van CRM.

„We hebben de clubs gevraagd een mening te geven over het door ons gevoerde beleid”, verklaarde voorzitter Jacques Hogewoning na afloop. „Drie clubs onthielden zich van stemming. De overige 33 verenigingen waren het met ons eens”.

Alle betaalde-voetbalclubs waren op de vergadering vertegenwoordigd. Alleen SC Amersfoort liet verstek gaan wegens een bespreking met de gemeente over de financiële moeilijkheden waarin de club verkeert.

In een brief zal het sectiebestuur de minister op de hoogte stellen van het standpunt van de betaalde-voetbalclubs. „Wij willen best met de belangenorganisaties rond de tafel gaan zitten om te praten over de medezeggenschap. Dat hebben we trouwen altijd al gezegd. De clubs hebben ook op vrede aangedrongen. Het moet nou maar eens afgelopen zijn met die scheldkanonnades, verklaarde Jacques Hogewoning.

FC VVV in hoger beroep

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

VENLO – FC VVV heeft schriftelijk hoger beroep aangetekend tegen de uitspraak van de Tuchtcommissie van de KNVB om Piet Pala een schorsing van vier wedstrijden op te leggen naar aanleiding van de rode kaart die Pala opliep in de bekerwedstrijd tegen FC Den Haag. Zoals bekend werd Pala door arbiter Vervoort uit het veld gezonden „wegens een vuistslag op het hoofd van de Hagenaar Kila”. FC VVV bepleit een hernieuwd onderzoek op grond van de niet eensluidende beoordelingen.

VVV-manager Van Aken: „Er zijn vier rapporten van een arbitraal trio en een scheidsrechterrapport. Twee ervan spreken tegen Pala; twee er voor. De een spreekt over het gezicht gewreven, de ander over gestompt. We hopen dat de video-beelden nu wel als bewijsmateriaal worden geaccepteerd en dat de strafmaat wordt verminderd. Mogelijk dat de zitting al eind deze week zal plaats hebben”.

Volkmar Gross naar Berlijn?

ENSCHEDE - Het is vrijwel zeker dat Volkmar Gross zondag, tegen Feyenoord, voor het laatst het doel van FC Twente verdedigt. De Duitser zal waarschijnlijk een contract tekenen bij Tennis Borussia in Berlijn. Gaat dit door, dan trekt FC Twente direct de reservedoelman van PSV, de 24-jarige André van Gerven, aan.

FC Köln er uit

● KEULEN - Queens Park Rangers heeft zich als eerste ploeg geplaatst voor de kwartfinales van het toernooi om de UEFA-beker. De Londense ploeg verloor weliswaar met 1–4 van FC Köln, maar had de eerste wedstrijd met 3–0 gewonnen. Queens Park Rangers plaatst zich op grond van de regel, dat in geval van gelijke doelcijfers, de in de uitwedstrijd gemaakte treffers dubbel tellen.

● DOETINCHEM - Het Nederlands militair elftal heeft een wedstrijd tegen De Graafschap met 0–3 verloren. Bij de rust stond de thuisclub al voor door een treffer van Hiddink. Na de pauze scoorden Storm en wederom Hiddink.

● MELBOURNE - Betty Stoeve heeft de tweede ronde bereikt van een internationaal tennistoernooi, dat in Kooyong (Aus) wordt gespeeld. Zij won van de vroegere Wimbledon-kampioene, Maria Bueno (Bra) in drie sets: 6–1, 6–7 6–3 en komt in de tweede ronde van het toernooi, waarin 50.000 dollar (125.000 gulden) te verdienen, valt, uit tegen de Amerikaanse Val Ziegenfuss.



door harry muré

Frankfurt-trainer Guy Lorant voelt zich in zijn hemd gezet nu iedereen smaalt dat de „Eintracht” tegen Bayern München mooi weer heeft kunnen spelen omdat De Keizer er niet bij was. „Dat heeft wel een rol gespeeld”, geeft Lorant toe, „maar doorslaggevend was toch ons nieuwe systeem”. Met andere woorden, Lorant gelooft dat Eintracht Frankfurt ook een Bayern-met-Beckenbauer geklopt zou hebben.

* * *

Het geheime wapen van Lorant is het nieuw ontwikkelde U-systeem, een soort voetbal met de fuik. Er zijn slechts twee spitsen, Wenzel en Hölzenbein. De andere acht veldspelers staan daar achter in een halve maan. Er wordt ruimtedekking toegepast. Tegen Bayern bijvoorbeeld hadden alleen Müller en Rummenigge een vaste oppas. Eintracht-captain Jürgen Grabowski is ondersteboven van het U-wapen: „We hebben geen angst meer. Eindelijk hebben wij de juiste stijl gevonden”. Natuurlijk, zolang als er gewonnen wordt, is elk systeem goed. Maar owee als het verkeerd uitpakt.

* * *

Het meespelen van Franz Beckenbauer tegen Borussia Mönchengladbach blijft dubieus. Zelf zegt De Keizer, zijn pijnlijke liesstreek betastend: „Ik kan alleen maar hopen.” Nieuwe rampspoed bij Borussia: Bonhof is ook al geblesseerd. Maar ondanks de afwezigheid van al die sterren staat als een paal boven water dat de toeschouwers, onder wie velen uit Limburg, zaterdag in Mönchengladbach een regelrechte „Schlager” te verhapstukken krijgen.

* * *

Even goochelen met wat miljoenenbedragen. Klaus Fischer heeft een voorlopig contract getekend dat hem tot 1982 aan Schalke bindt. Schalke zegt daarvoor de som van een-en-zeventiende miljoen Mark opzij te leggen; men garandeert Fischer de komende vijf jaar een inkomen van 340.000 Mark per seizoen. Giorgio Chinaglia van het Newyorkse Cosmos probeert Franz Beckenbauer à raison van anderhalf miljoen dollar voor drie jaar naar de VS te lokken. Chinaglia, de Italiaanse vedette van Cosmos, beweert dat hij met Beckenbauer heeft onderhandeld. Ook Uli Hoeness zal worden benaderd. Dettmar Cramer maakt zich geen zorgen over de ronselpogingen, of juist wel. „Die Chinaglia liegt dat hij zwart ziet. Beckenbauer blijft tot 1978 fijn bij ons”.

* * *

Wolfgang Frank (U kent hem nog wel van AZ '67, waar hij wegkwijnde van heimwee) schiet als een raket omhoog naar de Bundesligahemel. Eintracht Braunschweig prijkt verrassend op de tweede plaats en dat is voor meer dan de helft te danken aan de kleine, donkerharige Frank. Hij scoorde dit seizoen al dertien maal; in negen gevallen was het de beslissende treffer. Wolfgang Frank (25) is nu zo populair dat hij een boek durft te gaan schrijven. Greep uit de inhoud: „Wat was er van me terecht gekomen als ik geen profvoetballer was geworden?”

* * *

In de Belgische eerste nationale deze keer geen uitschieters. Raymond Goethals kon eindelijk weer eens met een gerust hart gaan slapen. Dat Lokeren met twee tegendoelpunten krachtig terugsloeg (eindstand 2–3 voor Anderlecht) deerde Goethals niet: „Alle zonden van Israël zijn vergeven. Wij zijn er weer”. Wat hij daarmee bedoelt, is niet helemaal duidelijk, want de achterstand op Club Brugge bedraagt nog steeds vier punten.

* * *

De roemloze aftocht van Duncan McKenzie (zie ook sport 2) is zo op het oog een kwestie van gebrekkige prestatie. De diepere achtergrond is het Nederlands verzet. Jan Ruiter, Arie Haan, Peter Ressel en Rob Rensenbrink vormen min of meer een staat in de Anderlechtstaat. Raymond Goethals hoedt zich er voor het Oranje-kwartet te ontrieven. Meespelen van McKenzie betekende immers niet-spelen van Ressel. En dat pruimen de Nederlanders niet. Vooral daarom moest de Brit opkrassen. Blijft de vraag waarom Anderlecht dat allemaal niet eerder heeft begrepen. Wat er nu gegebeurd is, is een farce.

* * *

In Waterschei maakten Thor en Patro er een echte Limburgse derby van. Zeven minuten voor het einde, bij een stand van 1–1, sloeg de vlam in de pan. Roland Janssen scoorde 2–1, maar hij deed dat, volgens de Patrospelers, met de hand en bovendien in buitenspelpositie. Scheidsrechter en grensrechter, die blijkbaar hun ogen in de zak hadden, werden zowat onder het gras gewerkt. Twee minuten voor het slot verkeerde de Eisdense gramschap in vreugdegebrul. Ex-Fortunees Fer Meuser kopte de Canjelsploeg alsnog naar een 2–2 gelijkspel. Een derby-uitslag waar iedereen vrede mee had.

Broek

OPMERKELIJKE PRIJS

40,-

De broek op z'n best, dus met twee klepachterzakken en royale vleugelzakken van voren. Slank van snit, recht van pijp en stevig van stof: gabardine/polyester. In grijs, RAF-blauw, bruin en zwart. Pak mee zo'n echte broek. **Want alleen deze week kost hij niet f 50,- maar f 40,-**

hij

opmerkelijke mode - opmerkelijke prijzen

DICK VAN DEN BERG
Tapijtstad
is open

Bamantua tapijt
met medaillon
400 cm breed van 109,- voor

55,- per meter

Makado Beek 04402-4668

---

8 dagen Tenerife voor ƒ 778,- all-in

Luxe 8-daagse vakantiereis van 20/2 - 27/2 - 1977. Prijs op basis van volpension in 4-sterrenhotel Florida en inclusief reisverzekeringen, luchthavenbelasting en transfers. Bel voor meer inlichtingen onze kantoren in Heerlen en Maastricht.

van hulst

Maastricht Grote Staat 21 tel 043-16996
Heerlen Oranje Nassaustraat 15 tel 045-715555

't KAN NOG NET !

Prijzen hebben nu eenmaal de gewoonte ieder jaar omhoog te gaan. Profiteer daarom nog in 1976 van deze enorme voordelige "VakService" aanbiedingen.

299
Koelkast 140 liter
Table-top, krasvrij bovenblad
5 Jaar garantie nu **299,-**

798
Erres Vaatwasser
Ruimte voor 12 norm. bestekken, pannen enz. Met speciale voorspoel- en intensiefprogramma's. Van 1216,- voor **798,-**

399
Erres Diepvrieski
Inhoud 145 liter, snelvri schakelaar, regelbare thermostaat nu **399,-**

Centrifuge Europa
Cap. 3 kg. 2800 Toeren.
nu **129**

Philips Wasdrog
Cap. 5 kg.
van 746,- voor **59**

398
Erres Wasdroger
Cap. 2 à 3 kg. Type AEH 700.
van 574,- voor **398,-**

498
Gasfornuis
Luxe uitvoering met ruit, lade thermostaat van een van de bekendste fabrikaten
nu **498,-**

19
Philips Wasemk
Met krachtige geruisar motor. 3 Snelheden en verlichting nu **199,-**

Rondo Wasauto
Cap. 5 kg. **59**

VakService

Math. Vondenhoff Kerkrade/St. Pieterstraat 34, Heerlen/Kerkraderweg 21
Meulenberg Heerlen/Akerstraat 19, Geleen/Rijksweg C 54
Vossen Maastricht/Spilstraat 4
Vic. Bemelmans Maastricht/Rechtstraat 50
Vossen-RTV Heerlen/Geleenstraat 6, Simpelveld/Irmstraat 18

Wij vragen:

SERVICE-MONTEUR

Vast werk - hoog loon.

Centrale Verwarming

A. Ploem en Zn. b.v.

Grupellostraat 31-33, KERKRADE
Tel. 045-452841.

DIVERSEN

Heren het is geen leugen maar waar! In de BLOK-HUT zit goede waar. Rijksweg Zd. 498 A, Geleen, tel. 04494-48735. Geopend vanaf 4/7 uur.

SARIS

uw dealer
Autobedrijf CHIARADIA
Trichterweg 122
TREEBEEK
Tel. 045-212843

KLASSIEKE MEUBELEN, PERZISCHE TAPIJTEN

UW OUDE MEUBELEN WEER ALS NIEUW BEKLEED

ZIELLEMANS en NAEBERS

WONINGINRICHTING EN STOFFEERDERIJ
ADENAUERLAAN 7, HEERLEN-NOORD (NIEUW-EINDE) TEL. 045-211270.
BIJ SPORTHAL VARENBEUK.

FINANCIERING EN GESPREIDE BETALING MOGELIJK

Bij beschikking van de Kantonrechter te Roermond van 23 november 1976 is aan Lambertus Jacobus Wilhelmus Vlemmings, geboren 10 maart 1957, wonende te Weert, Slotstraat 13, handlichting verleend tot het als meerderjarige zelfstandig uitoefenen van het beroep van boekbinder en tevens tot het als meerderjarige verrichten van alle daden en rechtshandelingen, die tot de uitoefening daarvan behoren, ...s voorwoords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1 van het Burgerlijk Wetboek.

OOK VOOR UW OCCASION

ALFA ROMEO'S

NAAR HET JUISTE ADRES!

Alfa 1,3 Junior 1975
Alfa 1600 Super Lusso 1975
Alfasud TI 1975
Alfasud L 1975
Alfasud L 1974 (3 stuks)
Alfasud L 1973 (2 stuks)
Alfa Berlina 1750 met revisie-motor 1971
Alfa 1600 Super 1971-1972 iets aparts, speciaal voor de liefhebber.

off.
Alfa Romeo-dealer
AUTOMOBIELBEDRIJF
H. VLEUGELS
SCHARNERWEG 137-129
MAASTRICHT
Tel.: 043 - 27241 27242 - 20222

Kunsthandel A. H. BIES
Boschdijk 221A - Eindhoven
EXPOSEERT t/m 15 december

SCHILDERIJEN

ROMANTISCHE SCHOOL
HAAGSE SCHOOL

Dagelijks geopend van 10-18 uur. - 's Zondags gesloten

Rotisserie
IN DE GEKROONDE HAAN
Stationsstraat 19-20. Tel.: 045-711373 Heerlen.
Open: 12-21 u. Woensdag gesloten.

UITNODIGING

Hedenavond, woensdag 8 december, tussen 6 en 10 u. is het precies 10 jaar geleden dat wij de, nú vergrote, Rotisserie In de Gekroonde Haan openden.

Uw bezoek wordt bijzonder op prijs gesteld.

Hoogachtend, Fam. Maenen.

Echt DONSBED normaal
Donsbed overtrek met slo

NU SAMEN VOOR **14**

wooncentrum
BERGSTE
hartje kerkrade● telefoon 4

Voor de theaters Royal en Rivoli worden gevraagd enige nette

Parttime OUVREUSES

Aanmelden bij de bedrijfsleiding.

PARKETVLOEREN...
GER BLOEMEN
APOLLOLAAN 2. Tel. 045-31...
NIEUWENHAGEN

Massief parket v.a. f 39,- per m2, incl. B.T.W. ... verzegelen. Alles inbegrepen, in tegenstelling ... ren.

LAMELPARKET om zelf te leggen f 45,- per ... B.T.W.

Showroom geopend maandag, woensdag en v... 18.30 - 20.30 uur. 's Zaterdags van 14.00 - 18.00 u...

Verder volgens afspraak. Direkt leveri...

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug 24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		678,80	455,-	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,-, voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkraderweg 40, telefoon (045) 413700.

RENTE GELDLENING INEENS AFTREKBAAR

Voorbeeld: Bruto ƒ 13.178,40
Rente ƒ 3.178,40 ineens aftrekbaar
netto in handen ƒ 10.000,00
Terugbetaling 48 x ƒ 274,55

Neem uw voordeel vóór 31 dec. 1976

Bel nu met:

Bijkantoor voor Limburg
N.V. Voorschotbank v/h Rott. Cred. Bank
Poststraat 36, Kerkrade, tel. 045-456543
na 18.00 uur 045-457572

- Andere bedragen of looptijden mogelijk
- Elders lopende leningen geen bezwaar
- Binnen 1 dag geregeld, desnoods thuisbezorgd
- Geen behandelingskosten
- Wettelijke tarieven volgens Geldschieterswet

FISCAAL VOORDEEL

n.v. Voorschotbank v/h
Rotterdamse Credietbank

Stichting dagcentra v. schoolgaande jeugd e.o.

De stichting exploiteert momenteel twee dagcentra te Heerlen en Nieuwenhagen. De hulpverlening die van hieruit wordt opgezet, richt zich op schoolgaande kinderen met gedragsmoeilijkheden èn hun gezinnen.

Wij zoeken op korte termijn kontakt met kandidaten voor de funktie

maatschappelijk werker/ster

De taakomschrijving omvat o.a.

- gezinskontakten tijdens intake en verloop van de hulpverlening
- planning en coaching van ouderkontakten der pedagogische medewerkers
- rapportage en evaluatie van deze gezinskontakten.

Wij denken aan vrouwelijke of mannelijke kandidaten van 23 jaar of ouder met de opleiding Sociale Academie en enige ervaring in bovengenoemde taken.

Salariëring volgens geldende normen, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan Directie St. Dagcentra, Emmastraat 18, Nieuwenhagen. Tel. 045-313860 (713223).

2e HYPOTHEKE

Wij betalen de notaris-, taxaties, hypotheekakte en alle verdere kosten.

En wij eisen géén verzekeringen. En onze afsl. prov. bedraagt slechts ... Dit alles scheelt U bij een lening vanaf ƒ 15.000,- minstens ƒ 1.000,- (en meer)

Voor IEDEREEN met een eigen h... (mits er overwaarde is boven uw hypo... Leeftijd of beroep doen niet terzak... Strikte geheimhouding.

Wij garanderen de juistheid van ... staande tabel. Op deze basis ont... onze offerte. (Bij ons geen loktari...

En bedenk dat leningen met looptijd ... 120 maanden en langer altijd en o... 2e hypotheken zijn. Overal, behalve ... betaalt u bijkomende kosten (notaris, taxatie, verzekeringen e.d.)

Netto in handen (min 1% afsl prov.)	Terugbetaling per maand (alles inbegrepen) looptijd 180 mnd.	looptijd 120 mnd.	loo...
ƒ 5.000,-	—	ƒ 75,—	ƒ 1...
ƒ 6.000,-	—	ƒ 90,—	ƒ 1...
ƒ 8.000,-	ƒ 101,50	ƒ 119,50	ƒ 1...
ƒ 10.000,-	ƒ 126,50	ƒ 149,50	ƒ 2...
ƒ 15.000,-	ƒ 190,—	ƒ 224,—	ƒ 3...
ƒ 20.000,-	ƒ 253,—	ƒ 299,—	ƒ 4...
ƒ 25.000,-	ƒ 316,50	ƒ 373,50	ƒ 5...
ƒ 40.000,-	ƒ 506,—	ƒ 597,50	ƒ 9...

Ook andere bedragen zijn mogelijk.

En aan iedereen bieden wij persoonlijke l... met een looptijd tot 60 maanden.

MOONEN

Financieringskantoor MOONEN
Saroleastraat 42, Heerlen.
Tel. 045 - 71 06 06 en 71 06 96.
Buiten kantooruren en op zaterdag en zondag tevens 045 - 21 41 97.
uw intermediair voor alle kredietv...

A.S. DONDERDAG 9 DECEMBER OPENEN WIJ ONZE NIEUWE DAMESKAPSALON

COIFFEUR CREATEUR FRANÇOIS

BLOEMENMARKT 1 LINDENHEUVEL (GELEEN)

OPEN DAG

Wij nodigen u uit om gezellig met ons te toasten op de toekomst en onze zaak eens te komen bezichtigen tussen 10.00 en 16.00 uur.
Receptie van 18.00 tot 22.00 uur.

Modieuze stoffen

Verrassend grote keuze vindt U bij

PFAFF
MODERETTE
Emmaplein 3,
Heerlen

EMSTO

Chemische en Mechanische Stofbestrijdingsonderneming.

Vraagt voor het dagelijks onderhoud van de Afcentgebouwen te Brunssum en Hoensbroek.

A. Keurige schoonmaaksters

B. Meewerkende gebouwenleidsters en/of gebouwenleiders

Deze funktie moet gezien worden als parttime werk. Zij die enkele jaren voortgezet onderwijs gevolgd hebben genieten de voorkeur.

Aanmelden:
Ontmoetingscentrum, Lindeplein 5, BRUNSSUM.

Op vrijdag 10 december a.s. tussen 9.00-12.00 uur. Paspoort meebrengen.

Mgr. Gijsen draagt mis op in parochiekerk Molenberg

Heerlen Sport 60 jaar

door jo jeurissen

EERLEN – Heerlen Sport maakt zich op voor de viering van het 60-jarig jubileum dat rijdag wordt ingezet met een receptie in restaurant sportpark „De Kaldeborn" te olenberg-Heerlen. De vereniging, die nu uitkomt in de vierde klasse van de KNVB, is het oduct van een fusie tussen VVH'16 en Vrusschemig die in 1957 tot stand kwam. Het samenan van beide clubs heeft heel wat voeten in de aarde gehad. Lange tijd was het ledenbeand nog verdeeld in oud-VVH'ers en Vrusschemigspelers.

De huidige selectie van Heerlen Sport. Geheel links staande trainer Theo Caenen. De ploeg startte dit seizoen met s achtereenvolgende nederlagen en een degradatie van de stadionclub naar de afdeling leek niet ondenkbaar. arna bleef het jeugdige elftal echter overeind. Er volgden vijf wedstrijden waarin liefst negen punten werden haald. Aan de reeks kwam afgelopen zondag een einde door de 0–2 nederlaag tegen Sportclub '25 op eigen veld.

„Die tijd is nu eindelijk voorbij", constateert de heer Lempers, technisch man in het bestuur, „ons eerste elftal bestaat nu al uit ongeveer acht spelers die geen enkele binding met VVH'16 en Vrusschemig hebben gehad".
Penningmeester Hub Savelsbergh vult aan: „Ik heb in die overgangsfase veel respect gehad voor de mensen die de moed opbrachten de zaak overeind te houden".
Heerlen Sport is nu springlevend, besteedt veel aandacht aan de steeds groter wordende jeugdafdeling maar kon na de fusie niet voorkomen dat het eerste elftal van de tweede klasse terugviel naar de vierde klasse. De club heeft in het verleden grote voetballers voortgebracht. Mannen als Bep Groenendijk, Mathieu Koenderinck, Willy Wingen, „Jutti" Zanetti, Sjefke Kisters en vele anderen klinken de oudere garde nog bekend in de oren. Tegenwoordig worden regelmatig scouts gesignaleerd bij de jeugdwedstrijden. In twee jaar tijds verloor Heerlen Sport twee jeugdspelers aan Roda JC: Hogenvorst (nu Voerendaal) en Kroon. Jules Alberts speelt in de UEFA-jeugd.

De „diamanten" vereniging recruteert haar leden voornamelijk uit de Molenberg, het Eikske, Heerlerbaan en Heerlen-centrum. Juist omdat Heerlen Sport zich niet richt op een speciale wijk heeft de club lange tijd weinig body gehad. De heer Lempers over deze situatie: „We zijn inderdaad nu pas bezig om Heerlen Sport een eigen gezicht te geven en we boeken daar goede vooruitgang in". Penningmeester Hub Savelsbergh voegt eraan toe: „In die geest is ook het feestprogramma samengesteld. We willen Heerlen Sport een stuk body geven. Dat is ingebouwd. Het programma is sober gehouden, aangepast aan onze rang en stand".
Een van de opmerkelijke punten in de feestviering is de komst van de bisschop van Roermond, mgr. dr. J. Gijsen, naar de Molenberg voor het opdragen van een eucharistieviering. Hub Savelsbergh: „Dat was een van onze wensen. Dank zij de pastoor op de Molenberg is dat werkelijkheid geworden. We zijn van mening dat wij op deze manier Onze Lieve Heer moeten bedanken voor het feit dat hij ons door alle tegenslagen heeft geholpen. Bovendien stellen wij het op prijs als de bisschop zich eens tussen de jeugd van onze vereniging zal mengen en kan meemaken hoe leiders en andere mensen in de vereniging al jaren belangeloos bezig zijn aan de jongens een stukje opvoeding mee te geven. Daarom is de bisschop ook bij de koffiemaaltijd na de eucharistieviering".
Een jubileum zonder jubilarissen is in Limburg nauwelijks denkbaar en Heerlen Sport maakt daar geen uitzondering op. Vier leden zijn al meer dan veertig jaar lid: Willy Wingen, Tinus Botink, „Jutti" Zanetti en Toon Goossen. Daarvan spelen er nog drie actief mee in Heerlen Sport.

● **Het nieuwe embleem van Heerlen Sport dat met ingang van het volgend seizoen ook op de shirts van de Heerlense club zal prijken.**

Feestprogramma

HEERLEN – Het feestprogramma bij gelegenheid van het 60-jarig bestaan van Heerlen Sport is:

Vrijdag 10 december
19.30-20.30 uur receptie van bestuur en jubilarissen in het clublokaal, restaurant Sportpark „De Kaldeborn".

Zaterdag 11 december
11.00 uur Feestelijke ledenvergadering in het restaurant sportpark „De Kaldeborn".
13.30 uur Feestmiddag voor de eigen jeugd in de grote zaal van de jeugdsoos Gejem op de Molenberg.
17.00 uur Eucharistieviering in de kerk van O.L. Vrouw (Molenberg-Heerlen), waarin mgr. dr. J. Gijsen, bisschop van Roermond, zal voorgaan. Muzikale medewerking: harmonie St.-Bernadette, gemengd koor Molenberg en organist Wim Volckerick.
18.00 uur Koffiemaaltijd in de Eurodancing Heerlerbaan voor leden en genodigden.
20.30 uur Soiré in de Eurodancing Heerlerbaan.

Zondag 12 december
11.00 uur Frühschoppen voor leden en genodigden in het restaurant van het sportpark „De Kaldeborn".

Bestuur

Het bestuur dat met de Molenbergse verenigingen alle festiviteiten rond het jubileum op touw heeft gezet, bestaat uit: voorzitter: W. Malherbe; secretaris: J. Collombon; penningmeester: H. Savelsbergh, tevens vicevoorzitter; senioren: J. Vlek; junioren: H. Savelsbergh; techn. commissaris: M. Lempers en de leden A. Lenders en M. Schuncken.

Interlance Z. leed verlies

Interlance Z. heeft een verrassende nederlaag geleden tegen Kuipers Holland.

Interlance Z. dat 10 plaatsen hoger genoteerd staat op de competitieladder dan Kuipers H. ging kansloos met 3-1 ten onder. Hierdoor is het laatste greintje spanning voor bezetting van de bovenste plaats volledig geweken. De setstanden waren 6-15, 15-12, 15-13 en 15-4. Veel spannender zal de strijd worden voor de degradatie. Het verschil van nr. 3 met nr. 11 bedraagt slechts 4 punten.

In gesprek

NBVS-blunder

De kwestie van de schietkaarten NBVS-Robin Hood is niet de eerste blunder van de NBVS. Het kost waanzinnig veel geld om een wedstrijdje bij die bond te schieten. Eerder royeerde de bond een vereniging die een zelf betaalde buks en door een lid betaalde schietkasten (kosten f 615,44) niet wilde afstaan. Zelf ben ik al sinds 1972 geroyeerd. Een misdadiger die 5 jaar gevangen zit krijgt alle mogelijke steun van actiecomités enzovoorts om in vrijheid gesteld te worden. Het bondsbestuur acht echter de "tijd nog niet rijp" om mij weer toe te laten.
Ik adviseer Robin Hood om de veel te hoge boete niet te betalen. Bovendien is er al een nieuwe bond, al wordt er nog niet geschoten. Er wordt namelijk gewacht op koninklijke goedkeuring. Robin Hood sterkte. Ik weet hoe verdomd rot het is om langs het lijntje te staan.
NIEUWENHAGEN Hub Rutjens

McKenzie terug naar Engeland

BRUSSEL – Duncan McKenzie heeft het niet langer dan zes maanden uitgehouden in België. Een half jaar geleden kocht Anderlecht de aanvaller van Leeds United voor bijna 900 000 gulden. McKenzie heeft in een hotel in de buurt van het Brusselse vliegveld een vier-jarig contract getekend bij de Engelse eerste divisieclub Everton. McKenzie verklaarde, dat de hoogte van de transfersom ongeveer gelijk was aan het bedrag, dat Anderlecht aan Leeds had betaald. Hij had onlangs in een interview gezegd, dat hij moeite had zich aan de speelwijze van Anderlecht aan te passen. Vooral het feit dat hij de laatste weken vrijwel voortdurend op de reservebank zat, had zijn besluit om Anderlecht te verlaten, versneld. "Wij gaan als vrienden uit elkaar, maar ik hoop bij Everton weer te kunnen voetballen. Zaterdag tegen Coventry ben ik er al bij".

Regionaal indoor-concours Ulestraten

ULESTRATEN – Zondag a.s. (aanvang tien uur) vindt in de manege „Waterval" in Ulestraten een regionaal indoor concours hippique plaats. Er staat alleen springen op het programma en wel in de categorieen B-L-M en Z. Vele landelijke rijverenigingen uit Zuid- en Midden-Limburg nemen aan deze regionale duels deel.

Kaartverkoop Van Houten VCH-Levski-Spartak

HEERLEN – Kaartverkoop voor de volleybalwedstrijd Europacup I, Van Houten VCH-Levski Spartak, zaterdag, is bij sigarenmagazijn Sieben, Dautzenbergstraat, restaurant sporthal Kaldeborn en in clubhuis Casavolba van voetbalvereniging Bekkerveld. Entree kost vier gulden, voor jeugd tot 16 jaar de helft.

Sibbe toont zijn klasse

HEERLEN – Sibbe, dat duidelijk naar zijn top groeit, toonde zijn klasse opnieuw in de biljartcompetitie van het district Zuid-Limburg kaderklasse: J. Hendriks 22.85 kader 57.2, serie 192; J. Brouwers 21.33 en W. Rouwet 9.52, tegen Eendracht.

Voerendaal gaf, ondanks verlies, behoorlijk partij in Sibbe. J. Hendriks 80, serie 150; L. Steins 21.50, J. Brouwer 18.23, G. Tijssen 16.61, J. Bock 10.76. Bij ABC-BCV noteerde W. van Rosen 35.55 en H. Scheilen 22.83; Jaspers redde de eer met 5.38.
In het driebanden groot prestaties van W. Papenhof 0.818 en Jos Bremen 0.837. In de eerste klassen J. Vaessen 33.33, G. Thijssen 25.71, L. Smeets 7.80, J. Habets 6.40, Holthuysen 12.53, Potters 6.40, Smeets 4.91, J. Bock 9.62, Kerckhofs 11.73, Bisscheroux 3.50, Hollanders 38.88, Vandewier 18.57, Smeysters 16.78, J. Breuls 12.61, W. Fredrix 66.
In de tweede klasse noteerde L. Heespelink 16, Theunissen 11.05. In de derde: Van Oorsouw 4.13, J. Raats 4.53. In de vierde: P. Brokamp 3.12.

Biljarttitel A. Driessen

HEERLEN – A. Driessen (8 punten, gemiddeld 21.72) van Wolfrath werd kampioen extra libreklasse biljart, terwijl H. Demandt van Born met 6 punten en gemiddeld 22.91 het hoogste algemeen gemiddelde noteerde, een tweede plaats, met 150 het hoogste partijgemiddelde en met 285 de hoogste serie.

Derde werd J. Soomers van BCV met 6 punten en gemiddeld 14.95, vlak voor L. Heespelink van Volkshuis met 6 punten en gemiddeld 14.53.

● **Trainer Muijsers (rechts) geeft zijn SV Hulsberg-pupillen aanwijzingen tijdens de oefenvond. V.l.n.r.: Chris Daamen, Bernd Quadackers, Lou Chappin, Max Rouwel en trainer Muijsers.**

Hulsberg eert 9 jubilarissen

Van onze medewerker
JACQUES V.D. HEIJDEN

HULSBERG – De SV Hulsberg is in het veertigste levensjaar. Voordat dit robijnen bestaansfeest gevierd wordt, zal de tweede klasser niet minder dan negen zilveren jubilarissen huldigen.

Dit geschiedt op zondag a.s. in zaal Wibo aan de Mesweg (hoek Valkenburgerweg) in Hulsberg. De negen jubilarissen zijn voorzitter Giel Heiligers, vice-voorzitter Ernest Packbier, eerste secretaris Jean Muijs, verder Jan Huntjens en Hub Bemelmans (beiden scheidsrechter), bestuurslid Joep Jacobs en de oud-voetballers Frans Latten, Harry Toebosch en Hub Klaassen. Om half acht zondagavond is er een interne huldiging, daarna open receptie van 20-21 uur. Een feestavond geheel verzorgd door eigen krachten besluit deze prettige dag. Een feestcomité onder voorzitterschap van Sjo Erven is reeds geruime tijd met de voorbereidingen van deze feestavond bezig.

Routiniers terug

SV Hulsberg verkeert momenteel in de lagere regionen van de tweede klasse A. Dat zal – hopelijk – spoedig tot het verleden behoren, nu een aantal geroutineerde krachten terug is in het voor de aanvang van de competitie te rigoureus verjongde team. Het is overigens altijd „halen en brengen" geweest met SV Hulsberg.

Promoveren werd gevolgd door degraderen, de pendel was regelmatig. Na de fusie in 1971 tussen het toenmalige VVH met Aalbeker Boys en het aanstellen van Sjir Muijsers als trainer leek die pendel ten einde. Muijsers – zelf actief voetballer geweest bij RKHBS en enige tijd in Engeland – bracht het Engelse speltype in Hulsberg. Er volgde een opmerkelijke opgang. Van de derde klasse ging men door naar de eerste klasse, waaruit men anderhalf jaar geleden verdween, nadat Sjir Muijsers als trainer bedankte. Na Muijsers' terugkomst scheelde het vorig seizoen een punt, of SV Hulsberg was alweer gepromoveerd naar de eerste klasse. Waubach ging toen met die eer strijken. De sterke verjonging van het team leidde dit seizoen – door gebrek aan routine van de overigens goede voetballers – aanvankelijk tot zwakke resultaten. Daaraan is door de toevoeging van een aantal routiniers hopelijk een einde gekomen. SV Hulsberg hoopt zijn robijnen feest dan ook niet te vieren met een nieuwe degradatie....

VOETBAL

anden afd. Limburg
klassen

anje Boys 2
nelie 2 12-19
VV 3 11-17
nicitas 2 11-16
melen 2 11-15
berg 3 12-12
esland 3 12-11
VU 3 9-10
astr. Boys 3 11-10
laris 3 11-10
ME 3 12-7
lios 2 12-5
10-2

astr. Boys 4 12-21
nicitas 3 12-21
BSV 3 12-21
and. BC 3 12-19
KC 9 11-13
anje Boys 3 12-12
KBFC 3 11-11
KHSV 3 12-8
nde 4 12-7
llem I 5 12-6
HC 4 12-2
nelie 3 12-1

onidas 4 11-19
KVVL 4 11-14
laris 4 11-14
KUVC 4 11-13
nde 5 11-12
lk. Boys 3 9-10
astr. Boys 5 11-10
BSV 4 10-8
er 4 12-7
KBFC 4 12-7
KC 10 10-6
nelie 4 11-6
punten in mindering

eerssen 4 12-22
eulse B. 2 11-19
hite Star 2 12-18
illem I 4 11-16
apid 7 12-15
erg 3 12-12
apid 5 12-12
KC 11 11-8
KASV 4 12-7
KVCL 4 11-5
erg 4 12-3
HC 3 12-1
2 punten in mindering

olaris 5 12-17
charn 6 11-16
esland 5 12-16
eer 6 10-14
apid 6 11-14
KC 12 11-13
eerssen 5 12-13
ulsberg 4 12-12
KASV 5 12-12
unde 6 11-8
and. BC 5 12-2
KC 13 12-1

illem I 3 11-19
aberg 4 11-18
CG 4 12-15
iesland 4 12-14
. Pieter 4 12-13
chimmert 4 11-11
KC 8 11-11
VU 4 9-9
and. BC 4 12-9
hite Star 3 12-7
VV 4 12-6
NB 4 11-4

KVVM 3 12-20
ibbe 2 12-18
ulpen 3 11-16
oorb. B. 2 12-14
eym. B. 2 10-11
KIVV 2 12-11
son 3 11-10
eer 7 11-10
pen 2 11-8
KSVG 2 11-8
eertr. B. 3 10-5
lenaken 2 12-3

wart Wit 4 12-19
KIVV 3 10-17
eertr. B. 4 11-17
ilt 4 11-14
KVVM 4 10-13
ulpen 4 10-12
ijlre 4 10-10
KVVM 5 12-10
ibbe 3 10-5
chimmert 5 11-5
ahlwiller 3 11-4
ijswiller4 10-2

wart Wit 3 11-19
ason 2 12-17
chimmert 3 10-16
SV 3 9-14
alram 4 10-14
ilt 3 12-12
alk. Boys 2 9-11
ijlre 3 10-8
eer 3 10-7
eulse Boys 3 10-4
KMVC 4 11-4
emelen 3 12-0

ijlen 3 12-21
it Groen VC 3 11-17
artij 2 10-16
portclub 4 11-16
iswiller 3 11-11

Simpelveld 3 11-10
Wahlwiller 2 11-9
RKMVC 3 11-9
WDZ 3 12-8
Meerssen 6 11-7
RKSVB 2 10-4
Huls 2 11-4

K
Waub. Boys 3 10-15
Rimburg 3 7-14
Haanrade 2 11-13
RKONS 3 9-12
Voerendaal 5 10-10
Hopel 3 8-9
Kolonia 3 8-8
Waubach 4 9-8
SVN 4 10-8
Abdissenb. 3 11-7
Sylvia 3 9-6
Miranda 3 10-2

L
Chevremont 4 11-20
RKUVC 5 9-17
Miranda 4 9-14
Sylvia 4 9-14
Roda JC 4 9-13
Abdissenb. 4 8-8
Haanrade 3 10-8
Waub. Boys 4 9-6
Rimburg 4 10-5
Hopel 4 9-3
Waubach 5 10-3
Laura 4 11-3

M
Helios 3 11-19
Heilust 4 10-17
FCG 2 11-17
KEV 4 10-15
Husk. Boys 2 10-13
Palemig 2 12-12
Conovallum 3 12-11
Weltania 3 10-11
SVK 4 9-5
Eikenderv. 3 12-5
RKHBS 3 11-3
FC H'broek 5 10-0

N
Bekkerveld 6 12-20
Kak. Boys 3 11-17
Kolonia 4 11-15
Heerlen Sp. 4 10-14
Weltania 4 9-11
Heerlen 4 11-11
RKSNE 3 9-10
Eikenderv. 4 11-7
FCG 5 10-6
Klimmania 3 10-5
RKONS 4 9-4
Heilust 5 9-2

O
Schuttersveld 5 12-21
Helios 5 10-18
COV 3 11-17
Hopel 5 10-15
RKTSV 5 9-14
FC H'broek 6 9-12
Nieuw Einde 4 11-9
FCG 4 12-9
RKHBS 5 11-7
Egge 5 10-3
Amstenrade 4 11-2
CSVT 3 12-1

P
Schinnen 3 12-23
Heksenberg 5 12-21
Minor 6 12-18
FCG 3 11-15
CSVT 4 12-14
Groene Ster 5 11-12
RKHBS 6 11-9
De Leeuw 5 11-8
COV 4 11-6
KEV 5 12-6
RKSNE 4 12-4
Schuttersveld 6 11-2

Q
Kaspora 3 10-19
Schinveld 5 11-19
VCT 2 10-14
Treebeek 4 9-13
EHC 4 9-11
Schuttersveld 4 10-10
FC H'broek 4 11-10
Langeberg 5 9-9
Heksenberg 4 11-8
Groene Ster 4 10-5
Minor 5 11-2
Mariarade 4 11-2

R
Passart 2 12-17
Heksenberg 3 9-15
RKHBS 4 10-15
Bekkerveld 5 11-15
Heerlen Sp. 5 9-14
Egge 4 9-13
Heerlen 5 10-13
Nieuw Einde 3 11-7
Weltania 5 10-5
Husk. Boys 3 10-4
Adveo 4 12-4
Helios 4 9-0

S
Klimmania 2 11-22
Voerendaal 4 9-18
Doenrade 4 10-16
Minor 4 11-15
Wijnandia 3 11-11
SCKR 3 10-9
Pálemig 3 10-9
VCT 3 10-7
Vaesrade 4 10-6
RKDFC 3 10-5
Troja 2 * 12-3
Kaspora 4 10-1
* 2 punten in mindering

T
Limburgia 4 11-19
Jabeek 2 11-15
RKDFC 2 11-15

RKBSV 5 11-14
Egge 3 9-12
De Leeuw 4 10-11
SVM 4 12-11
Doenrade 3 10-10
Schinveld 4 11-9
Amstenrade 3 10-5
Adveo 3 11-4
BVC 3 11-3

U
Sanderbout 3 12-20
Spaubeek 3 10-17
Vrangendael 2 12-17
Sittard 4 10-13
DVO 4 11-13
Sweyckh. B. 3 11-12
Almania 4 12-12
Maurits 2 12-9
OVCS 3 12-7
Geleen 5 11-6
Kluis 3 10-4
Lindenheuvel 5 11-4

V
Buchten 3 11-18
Holtum 3 11-17
Havantia 2 11-15
Haslou 6 9-13
Thienb. B. 2 10-13
Limbricht 3 11-12
Armada 3 9-11
IVS 3 10-10
De Ster 5 9-8
Maurits 3 11-4
Lindenheuvel 8 11-2
Vrangendael 3 11-1

W
Lindenheuvel 7 11-20
Obbicht 2 11-19
Sanderbout 4 12-17
DVO 6 12-15
Stadbroek 2 12-15
Armada 4 11-9
Roosteren 3 11-9
De Ster 6 11-8
Born 4 11-8
Sittard 5 11-7
Buchten 4 12-7
Holtum 4 11-2

X
Roosteren 2 12-23
Centr. Boys 12-21
GVCG 4 10-15
Dieteren 2 11-14
FC Ria 3 12-13
Holtum 5 12-10
Susteren 6 12-10
IVS 4 10-8
De Ster 7 11-8
Obbicht 3 9-7
Urmondia 4 10-3
SVE 3 11-0

Y
Sittard 6 12-20
Voerendaal 6 8-15
Spaubeek 4 9-12
Schinnen 4 11-12
Lindenheuv. 6 11-12
DVO 5 12-11
Geleen 6 11-10
Centr. Boys 2 11-9
Kluis 4 9-8
Sanderbout 5 12-8
OVCS 4 12-7
Sweyckh. B 4 12-6

Z
Susterse Boys 2 10-18
Susteren 4 10-16
Juliana K 2 11-16
RIOS 3 10-15
Brachterbeek * 9-13
Slekker Boys 3 11-12
EVV 4 10-6
RKVVB 2 10-6
Walburgia 3 10-5
Maasbracht 4 9-4
Putbroek 2 10-4
Stevensweert 3 10-3
* 2 punten in mindering

AA
RKSNA 3 10-18
Brachterbeek 2 10-16
Slekker Boys 4 9-15
Linne 4 9-11
MHD 4 10-11
Walburgia 4 8-10
St. Joost 3 10-10
Stevensweert 4 9-5
Susteren 5 10-4
FC RIA 4 9-2
RIOS 4 8-0

BB
St. Odilienberg 4 11-21
Victoria 3 11-14
Swalmen 4 10-13
EMS 3 9-11
Swalmen 9 8-11
Swift 3 6-9
SVH 3 9-9
Vesta 3 10-8
SHH 3 9-3
Linne 5 9-2
Vlodrop 3 10-1

CC
Swalmen 5 9-18
Vlodrop 4 10-15
Leeuwen 2 11-15
SVVH 6 11-14
Boekoel 2 9-12
RKAVC 3 11-12
Swalmen 6 10-11
EMS 4 11-11
Swift 4 8-6
Roermond 4 10-6
MVC 8 12-2
SHH 4 10-0

DD
RKAVC 2 12-18
SVH 2 11-16
SVVH 4 11-14

Swift 5 8-13
Bieslo 4 8-12
Swalmen 7 10-12
Leeuwen 3 11-11
Boekoel 3 11-9
RKSVW 4 11-9
Swalmen 8 10-5
Horn 3 11-5
Bieslo 6 10-0

EE
KOC 2 11-17
Grathem 2 9-16
Brevendia 5 11-15
RKHVC 2 9-14
Wilhelmina 9 11-14
RKSVV 3 11-10
RKVB 3 10-9
RKSVW 3 10-9
Heel 4 9-6
KOC 4 10-5
Beegden 3 10-5
RKSVN 6 11-2

FF
Veritas 4 12-23
Thorn 4 12-18
Merefeldia 5 11-16
RKHVC 3 12-14
FC Oda 8 11-11
Grathem 3 11-11
RKESV 3 12-10
Brevendia 6 12-10
Merefeldia 6 10-7
Heel 5 10-6
Crescentia 3 10-5
KOC 3 11-1

GG
Leveroy 2 11-20
SVVH 3 11-19
RKSVN 4 11-18
Haelen 3 11-14
Horn 2 11-14
RKVB 4 10-11
Roggel 4 11-10
Heythuysen 4 11-8
SVVH 5 10-5
Nunhem 2 10-5
Buggenum 2 10-4
RKSVN 5 11-0

HH
Megacles 4 11-19
Merefeldia 9 11-19
FC Oda 5 10-14
DESM 6 11-14
Laar 3 10-12
Eindse Boys 3 10-12
Wilhelmina 5 11-12
FC Oda 6 11-11
Laar 4 11-5
Merefeldia 10 11-4
Leveroy 3 11-4
Altweerterh. 3 10-2

II
Megacles 6 12-22
Wilhelmina 6 11-18
Megacles 5 11-16
Merefeldia 8 11-15
Laar 5 11-13
Eindse Boys 4 11-12
Laar 6 11-9
Merefeldia 7 11-9
SVVH 7 11-7
Moesel 3 11-7
FC Oda 7 11-5
RKSVO 4 12-1

JJ
RKSVV 4 9-16
Wilhelmina 7 9-15
Heel 6 9-14
RKSVN 7 9-12
Wilhelmina 8 9-8
FC Oda 9 9-7
FC Oda 11 8-6
RKSVO 5 9-6
RKHVC 4 9-4
RKSVV 5 8-0

KK
Brevendia 7 11-20
Veritas 5 10-14
Crescentia 4 10-13
Laar 7 10-13
Megacles 7 9-10
Moesel 4 10-10
Altweerterh. 4 11-10
FC Oda 10 9-6
RKVB 5 10-6
DESM 7 9-4
Eindse Boys 5 9-2

LL
Heythuysen 6 10-15
Veritas 6 11-15
FC Oda 12 10-12
Brevendia 9 10-12
Laar 8 10-12
Megacles 8 11-12
Brevendia 8 11-11
Altweerterh. 5 11-9
RKESV 4 10-7
DESM 8 10-5
Roggel 5 10-4

MM
Grashoek 3 11-20
Egchel 4 10-16
MVC 7 11-16
Panningen 5 11-14
BEVO 3 10-12
MVC 4 11-12
RKMSV 5 11-12
KVC 4 10-8
Koningslust 3 11-8
Baarlo 3 11-7
Eiker Boys 3 11-5
Grashoek 4 12-0